

**Smlouva o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů  
a kanalizací ve vlastnictví hlavního města Prahy**

**uzavřená mezi**

**společností  
Pražská vodohospodářská společnost a.s.**

**a**

**společností  
Pražské vodovody a kanalizace, a.s.**

## Obsah

1. DEFINICE A VÝKLAD .....	5
2. ÚČEL SMLOUVY .....	10
3. PŘEDMĚT SMLOUVY .....	11
4. PŘEDÁNÍ PŘEDMĚTU PODNÁJMU PROVOZOVATELI .....	14
5. ÚHRADA ZA PODNÁJEM.....	15
6. VODNÉ A STOČNÉ A CENA VODY PRŮMYSLOVÉ, ZPŮSOB JEJICH STANOVENÍ.....	20
7. ÚDRŽBA PŘEDMĚTU PODNÁJMU.....	23
8. OPRAVY PŘEDMĚTU PODNÁJMU A ODSTRAŇOVÁNÍ HAVÁRIÍ .....	26
9. OBNOVA, REKONSTRUKCE, MODERNIZACE A ROZVOJ .....	33
10. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI PROVOZOVATELE.....	38
11. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI SPRÁVCE .....	48
12. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODU.....	50
13. VÝMĚNA INFORMACÍ A KOMUNIKACE .....	51
14. POJIŠTĚNÍ VODOHOSPODÁŘSKÉHO A OSTATNÍHO MAJETKU .....	52
15. SANKCE A SMLUVNÍ POKUTY ZA PORUŠENÍ SMLUVNÍ POVINNOSTI.....	54
16. ŘEŠENÍ SPORŮ.....	55
17. PLATNOST, ÚČINNOST A ZÁNİK SMLOUVY.....	56
18. PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY .....	58
19. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ .....	59

# **Smlouva o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví hlavního města Prahy**

Smluvní strany:

## **1. Pražská vodohospodářská společnost a.s.**

se sídlem: Praha 1, Malá Strana, Cihelná 4, čp. 548  
IČ: 25656112  
DIČ: CZ25656112  
jejímž jménem jednají: Mgr. Rudolf Blažek, předseda představenstva  
a Ing. Karel Rezek, člen představenstva  
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl B., vložka 5290  
bank. spojení: ABN AMRO BANK  
číslo účtu: 67 555/5400

(dále též jen jako „Správce“)

a

## **2. Pražské vodovody a kanalizace, a.s.**

se sídlem: Praha 1, Pařížská 11  
IČ: 25656635  
DIČ: CZ25656635  
jejímž jménem jednají: Philippe Guitard, předseda představenstva  
a Ing. Rostislav Čáp, místopředseda představenstva  
zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl B., vložka 5297  
bank. spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 4000505-031/0100

(dále též jen jako „Provozovatel“)

(Správce a Provozovatel jsou dále společně označováni též jen jako „Smluvní strany“ nebo každý jednotlivě též jen jako „Smluvní strana“.)

níže uvedeného dne uzavírají ve smyslu ustanovení § 269 odst. 2 obchodního zákoníku tuto

**Smlouvu o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví  
hlavního města Prahy**

(dále též jen jako „Smlouva“):

a to vzhledem k tomu, že:

- (A) Provozovatel je obchodní společností, jejímž předmětem podnikání je mimo jiné výroba pitné a užitkové vody, provozování vodárenských zařízení a provozování vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu.
- (B) Správce je obchodní společností, jejímž předmětem podnikání je mimo jiné správa nemovitého a movitého majetku, provádění posudkové činnosti ve vodním hospodářství a inženýrsko-technická činnost v investiční výstavbě, přičemž je ovládán HMP, které se většinově podílí na jeho základním kapitálu. HMP vykonává ve smyslu ustanovení § 66a odst. 2 obchodního zákoníku právně i fakticky přímý vliv na řízení Správce.
- (C) Dalšími akcionáři Správce jsou vedle HMP dvě obchodní společnosti, které jsou ovládány ze strany HMP a jejímiž ostatními akcionáři jsou pouze obce. HMP vykonává ve smyslu ustanovení § 66a odst. 2 obchodního zákoníku právně i fakticky přímý vliv na řízení obou dvou těchto obchodních společností.
- (D) HMP pověřilo Správce plněním cílů veřejného zájmu v oblasti správy a rozvoje vodovodů a kanalizací na území hlavního města Prahy s tím, že činnost Správce je územně i věcně omezena převážně na hlavní město Prahu a je v převážujícím rozsahu vykonávána pro HMP.
- (E) Dosavadní vztahy Smluvních stran týkající se předmětu této Smlouvy se doposud řídily *Smlouvou o podnájmu, nájmu a provozování movitých a nemovitých věcí na úseku vodního hospodářství II.* v jejím platném znění ve smyslu všech pozdějších dodatků uzavřenou mezi Smluvními stranami dne 29. března 1999 (dále též jen jako „**Dosavadní smlouva o podnájmu**“).
- (F) Správce uzavřel s HMP dne 5. listopadu 1998 *Smlouvu o nájmu a správě věcí ve vlastnictví hlavního města Prahy v souvislosti s poskytováním vodárenských služeb a služeb odvádění a čištění odpadních vod a souvisejících služeb* (dále též jen jako „**Smlouva o nájmu**“), jejímž předmětem je, mimo jiné, i úprava vzájemných práv a povinností HMP a Správce týkajících se nájmu vodohospodářského majetku a ostatního majetku.
- (G) Provozovatel uzavřel s HMP dne 29. dubna 2004 *Rámcovou smlouvu o provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví Hlavního města Prahy* (dále též jen jako „**Rámcová smlouva**“), jejímž předmětem je, kromě jiného, úprava provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví HMP a úprava vzájemných vztahů HMP, jakožto vlastníka vodovodů a kanalizací, a Provozovatele, jakožto jejich podnájemce a provozovatele, přičemž *Rámcová smlouva* je též právním titulem, na základě kterého Provozovatel získal ve smyslu ustanovení § 6 odst. 2 písm. b) zákona o vodovodech a kanalizacích povolení k provozování vodovodů a kanalizací na území HMP.
- (H) Smluvní strany se dohodly na tom, že ve vztahu k *Dosavadní smlouvě o podnájmu* oddělí smluvní úpravu vzájemného podnájemního vztahu týkajícího se majetku ve vlastnictví HMP od smluvní úpravy vzájemného podnájemního vztahu týkajícího se majetku ve vlastnictví jiných vlastníků, a to tak, že právní vztahy týkající se majetku ve vlastnictví jiných vlastníků budou i nadále upraveny *Dosavadní smlouvou*

o podnájmu, zatímco právní vztahy týkající se majetku ve vlastnictví HMP budou nadále upraveny samostatně touto Smlouvou, která je mezi Smluvními stranami uzavírána bezprostředně po uzavření dodatku č. 12 k Dosavadní smlouvě o podnájmu. Uzavřením této Smlouvy tak dojde po obsahové stránce a pouze ve vztahu k majetku ve vlastnictví HMP k nahrazení Dosavadní smlouvy o podnájmu, a to jak pro období do 5.11.2013, tak i pro období od 5.11.2013 do 31.12.2028, přičemž se tak stane ve smyslu příslušných ustanovení Rámcové smlouvy.

- (I) Smluvní strany mají zájem konkretizovat podmínky provozování vodovodů a kanalizací Provozovatelem, jak jsou stanoveny Rámcovou smlouvou.
- (J) Provozovatel je právnickou osobou oprávněnou na základě Rámcové smlouvy a vydaného povolení mimo jiné k provozování vodovodů a kanalizací ve smyslu ustanovení § 6 zákona o vodovodech a kanalizacích.
- (K) Smluvní strany vyjadřují společný zájem zajistit plynulé a bezporuchové zásobování odběratelů kvalitní pitnou vodou, jakož i zajistit plynulé a bezporuchové odvádění a čištění odpadních vod na území hlavního města Prahy, jakož i v dalších oblastech územní působnosti Správce.
- (L) Smluvní strany vyjadřují společný zájem rozvíjet vodovody a kanalizace na území hlavního města Prahy, jakož i v dalších oblastech územní působnosti Správce, a kvalitu služeb spojenou s jejich fungováním, dodávkou pitné a užitkové vody odběratelům a odváděním a čištěním odpadních vod.

## 1. DEFINICE A VÝKLAD

1.1. V této Smlouvě mají následující pojmy, zkratky a označení tento význam:

- „**celkový limit oprav a havárií**“ znamená částku bez DPH stanovenou způsobem uvedeným v této Smlouvě, kterou je Provozovatel povinen v příslušném kalendářním roce vynaložit na provádění oprav a odstraňování havárií a jejich následků na předmětu podnájmu;
- „**cena vody průmyslové**“ znamená úplatu za dodávku průmyslové vody realizované prostřednictvím majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy. Pro účely této Smlouvy se vodou průmyslovou rozumí užitková voda bez úpravy dodávaná průmyslovým vodovodem;
- „**cena vody předané**“ znamená úplatu za dodávku pitné vody realizované prostřednictvím majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy a předané vlastníku nebo provozovateli provozně souvisejícího vodovodu za účelem zajištění dodávky pitné vody odběratelům připojeným na tento vodovod. Právo na cenu vody předané vzniká vtokem vody do potrubí nebo zařízení umístěného bezprostředně za napojením na vodovod, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy;

- „**cenová soustava ÚRS**“ znamená platnou cenovou soustavu, vyhlášenou pro příslušné období společností ÚRS PRAHA, a.s., se sídlem Praha 10, Pražská 18, PSČ: 100 00, IČ: 471 15 645, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B., vložka 1776;
- „**DPH**“ znamená peněžní částku, jejíž výše odpovídá výši daně z přidané hodnoty vypočtené dle zákona o dani z přidané hodnoty.
- „**drobná oprava**“ znamená opravu, při které předpokládaný náklad na její provedení nepřekročí bez DPH částku 50.000,- Kč (slovy: padesát tisíc korun českých);
- „**havárie**“ pod tímto výrazem se rozumí náhlé, nepředvídatelné a podstatné zhoršení technického stavu věci nebo porucha věci, zejména řadů, sběračů, technologií, podzemních a nadzemních objektů, po kterém je možný pouze omezený, nouzový nebo žádný provoz v postiženém místě a v úsecích navazujících. Havárií se rozumí rovněž únik media do podloží nebo ovzduší či do vodoteče s případným následným porušením statiky nebo životního prostředí;
- „**hlavní město Praha**“ pod tímto označením se rozumí geograficky vymezené území odpovídající území hlavního města Prahy;
- „**HMP**“ pod tímto výrazem se rozumí hlavní město Praha, jakožto právnická osoba a veřejnoprávní korporace ve smyslu zákona o hlavním městě Praze;
- „**inlace**“ pod tímto výrazem se rozumí růst cenové hladiny měřený mírou inflace, která je měřena pomocí přírůstku indexu spotřebitelských cen ke stejnému měsíci předchozího roku a vyjadřuje procentní změnu průměrné cenové hladiny. Pro účely této Smlouvy je inflace vyjádřena přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen za posledních 12 měsíců proti průměru 12-ti předchozích měsíců;
- „**kanalizace**“ znamená ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích provozně samostatný soubor staveb a zařízení zahrnující kanalizační stoky k odvádění odpadních vod a srážkových vod, kanalizační objekty včetně čistíren odpadních vod, jakož i stavby k čištění odpadních vod před jejich vypouštěním do kanalizace. Kanalizace je vodním dílem;
- „**kanalizační stoka**“ znamená ve smyslu příslušných ustanovení vyhlášky č. 428/2001 Sb. potrubí nebo jinou konstrukci k odvádění odpadních nebo srážkových vod;
- „**modernizace**“ pod tímto výrazem se ve smyslu příslušných ustanovení zákona o daních z příjmů rozumí rozšíření vybavenosti nebo použitelnosti majetku;

- „občanský zákoník“ znamená zákon č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;
- „obchodní zákoník“ znamená zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů;
- „odběratel“ znamená ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích vlastník pozemku nebo stavby připojené na vodovod nebo kanalizaci, nestanoví-li zákon o vodovodech a kanalizacích jinak;
- „oprava“ znamená zejména činnost, která není údržbou, technickým zhodnocením, modernizací nebo rekonstrukcí a kterou se odstraňují vady věci, následky jejího poškození nebo účinky jejího opotřebení, za účelem uvedení do předchozího nebo provozuschopného stavu;
- „ostatní majetek“ znamená souhrn všech movitých a nemovitých věcí nesouvisejících s provozováním vodovodů a kanalizací, jejichž nájem nebo podnájem tvoří nebo bude tvořit předmět této Smlouvy. Seznam ostatního majetku je uveden v Příloze č. 1 této Smlouvy;
- „portál PVS“ znamená datový server (datovou stanici) Správce s veřejným přístupem pro registrované uživatele (tzn. i uživatele ze strany Provozovatele), na kterém Správce ukládá data o spravovaném majetku s možností stažení těchto dat pro registrované uživatele;
- „provozování vodohospodářského majetku“ znamená zejména provádění nebo zajišťování činností vyplývajících ze zákona o vodovodech a kanalizacích, ze všech dalších souvisejících příslušných právních předpisů a provádění a zajišťování činností touto Smlouvou sjednaných, přičemž tím není myšlena správa vodohospodářského majetku ve smyslu zákona o vodovodech a kanalizacích;
- „rekonstrukce“ pod tímto výrazem se ve smyslu příslušných ustanovení zákona o daních z příjmů rozumí zásahy do hmotného majetku, které mají za následek změnu jeho účelu nebo technických parametrů;
- „RIP“ znamená roční plán obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje vodohospodářského majetku;
- „roční plán oprav“ znamená roční plán oprav vodohospodářského majetku a ostatního majetku;
- „RPK“ znamená roční plán kontrol stavu vodohospodářského majetku a ostatního majetku;

- „**server PVK**“ znamená datový server (datovou stanici) Provozovatele s přístupem pro Správce, na kterém Provozovatel vykazuje požadovaná technicko-provozní data s možností stažení těchto dat ze strany Správce;
- „**SIP**“ znamená střednědobý plán obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje vodohospodářského majetku;
- „**standardy Vlastníka**“ znamená Městské standardy vodárenských a kanalizačních zařízení na území hlavního města Prahy nebo jakékoliv jiné standardy, které je v budoucnu nahradí;
- „**stočné**“ znamená ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích úplatu za odvádění odpadních vod realizované prostřednictvím vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy. Právo na stočné vzniká okamžikem vtoku odpadních vod do kanalizace. Stočné je cenou za službu spojenou s odváděním a čištěním, případně zneškodňováním odpadních vod;
- „**škoda velkého rozsahu**“ znamená škodu dosahující částky nejméně 5.000.000,- Kč (slovy: pět milionů korun českých);
- „**technické zhodnocení**“ znamená výdaje na dokončené nástavby, přístavby a stavební úpravy, rekonstrukce a modernizace hmotného majetku ve smyslu příslušných ustanovení zákona o daních z příjmů;
- „**údržba**“ pod tímto výrazem se rozumí pravidelná péče o majetek, kterou se zpomalí proces jeho fyzického opotřebení a předchází se následkům tohoto opotřebení a odstraňují se drobné závady bránící řádnému provozu;
- „**Vlastník**“ znamená vlastníka majetku tvořícího předmět podnájmu dle této Smlouvy, a to zejména majetku uvedeného v Příloze č. 1 této Smlouvy, kterým je ke dni nabytí účinnosti této Smlouvy HMP;
- „**vodné**“ znamená ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích úplatu za dodávku pitné vody realizované prostřednictvím majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy. Právo na vodné vzniká vtokem vody do potrubí napojeného bezprostředně za vodoměrem, a není-li vodoměr, vtokem vody do vnitřního uzávěru připojeného pozemku nebo stavby, popřípadě do uzávěru hydrantu nebo výtokového stojanu. Vodné je cenou za pitnou vodu a za službu spojenou s jejím dodáním;
- „**vodní dílo**“ znamená vodní dílo definované příslušnými ustanoveními zákona o vodách;
- „**vodohospodářský majetek**“ znamená souhrn všech vodovodů a kanalizací a všech movitých a nemovitých věcí provozně, technicky



nebo jinak přímo nebo nepřímo souvisejících s provozováním vodovodů nebo kanalizací;

Vodohospodářský majetek tvoří zejména:

- a) stavby a provozní soubory, které tvoří vodovody a kanalizace ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích;
- b) pozemky, na nichž jsou stavby a provozní soubory uvedené pod písmenem a) postaveny nebo pozemky, které jsou k zajištění řádného užívání a provozování takových staveb a provozních souborů potřebné;
- c) věci a soubory věcí, zejména technická zařízení sloužící k provozování vodovodů a kanalizací nebo s těmito činnostmi související.

Seznam vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, je uveden zejména v Příloze č. 1 této Smlouvy.

„**vodovod**“ znamená ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích provozně samostatný soubor staveb a zařízení zahrnující vodovodní řady a vodárenské objekty, jimiž jsou zejména stavby pro jímání a odběr povrchové nebo podzemní vody, její úpravu a shromažďování. Vodovod je vodním dílem;

„**vodovodní řad**“ znamená ve smyslu příslušných ustanovení vyhlášky č. 428/2001 Sb. úsek vodovodního potrubí včetně stavební části objektů určený k plnění určité funkce v systému dopravy vody;

„**vyhláška č. 428/2001 Sb.**“ znamená vyhlášku č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů;

„**vyhláška č. 580/1990 Sb.**“ znamená vyhlášku č. 580/1990 Sb., kterou se provádí zákon č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů;

„**vyšší moc**“ znamená za podmínek stanovených v ustanovení § 374 odst. 1 obchodního zákoníku překážku, jež nastala nezávisle na vůli povinné strany a brání jí ve splnění její povinnosti, jestliže nelze rozumně předpokládat, že by povinná strana tuto překážku nebo její následky odvrátila nebo překonala, a dále, že by v době uzavření této Smlouvy tuto překážku předvíдалa;

„**zákon o cenách**“ znamená zákon č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů;

„**zákon o dani z přidané hodnoty**“ znamená zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů;

- „**zákon o daních z příjmů**“ znamená zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů;
- „**zákon o odpadech**“ znamená zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů;
- „**zákon o poštovních službách**“ znamená zákon č. 29/2000 Sb., o poštovních službách, ve znění pozdějších předpisů;
- „**zákon o veřejných zakázkách**“ znamená zákon č. 40/2004 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů;
- „**zákon o vodách**“ znamená zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů;
- „**zákon o vodovodech a kanalizacích**“ znamená zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů.

- 1.2. Je-li v této Smlouvě uveden jakýkoliv odkaz na kterýkoli obecně závazný právní předpis nebo kterékoliv ustanovení takového předpisu, rozumí se tímto předpisem nebo ustanovením i jakýkoliv jiný obecně závazný právní předpis nebo jeho ustanovení, které je během doby trvání této Smlouvy nahradí.

## 2. ÚČEL SMLOUVY

- 2.1. Účelem této Smlouvy je konkretizace obchodních, věcných a provozně-technických podmínek provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví HMP, k němuž je Provozovatel oprávněn a povinen na základě Rámcové smlouvy. Účelem této Smlouvy je ve spojení se Smlouvou o nájmu stanovit a vymezit a případně konkretizovat jednotlivá konkrétní práva a jednotlivé konkrétní povinnosti týkající se právních vztahů Smluvních stran a Vlastníka, jež byly primárně založeny Rámcovou smlouvou.
- 2.2. Účelem této Smlouvy je zajistit odpovědné užívání a hospodaření s vodohospodářským majetkem a ostatním majetkem, jenž tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy tak, aby byl optimálně využit při plnění povinností Provozovatele jako provozovatele vodovodů a kanalizací stanovených zákonem o vodovodech a kanalizacích a Rámcovou smlouvou.
- 2.3. Účelem této Smlouvy je rovněž zajistit plynulé a bezporuchové zásobování odběratelů kvalitní pitnou vodou, jakož i zajistit plynulé a bezporuchové odvádění a čištění odpadních vod na území hlavního města Prahy, jakož i v dalších oblastech územní působnosti Správce.
- 2.4. Účelem této Smlouvy je rovněž zajistit odstraňování havárií, údržbu, opravy, obnovu, modernizaci, rekonstrukci a rozvoj vodohospodářského majetku a ostatního majetku, jenž tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy.

- 2.5. Účelem této Smlouvy je dále vymezení vzájemných práv a povinností Smluvních stran mimo jiné při provozování vodohospodářského majetku a ostatního majetku, odstraňování poruch a havárií, provádění údržby, opravách a provádění obnovy, modernizace, rekonstrukce a obnovy takového majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy. Smlouva dále sleduje zájem na vytvoření potřebných mechanismů pro kontrolu poskytovaných služeb a kontrolu užívání a hospodaření s tímto majetkem a určuje systém financování a stanovení vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové.
- 2.6. Účelem této Smlouvy je též smluvní zakotvení tzv. pravidel best international practice do smluvních vztahů týkajících se provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví HMP.
- 2.7. Účelem této Smlouvy je též oddělení smluvní úpravy vzájemného podnájemního vztahu mezi Smluvními stranami týkajícího se majetku ve vlastnictví HMP od smluvní úpravy vzájemného podnájemního vztahu mezi Smluvními stranami týkajícího se majetku ve vlastnictví jiných vlastníků.

### 3. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 3.1. Správce se touto Smlouvou zavazuje přenechat Provozovateli za úplatu do podnájmu vodohospodářský majetek a ostatní majetek uvedený v Příloze č. 1 této Smlouvy. Předmětem této Smlouvy je dále předání a převzetí vodohospodářského majetku a ostatního majetku, úprava podmínek jeho provozování a stanovení vzájemných práv a povinností Smluvních stran. Předmětem této Smlouvy není podnájem kolektorové sítě a jejího příslušenství, jenž je předmětem *Smlouvy o podnájmu a poskytování služeb s tím spojených* uzavřené dne 27.6.2005 mezi Správcem, Provozovatelem a společností Kolektory Praha a.s., se sídlem Praha 9, Pešlova 3/341, PSČ: 190 00, IČ: 26714124, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B., vložka 7813.
- 3.2. Správce předal před podpisem této Smlouvy vodohospodářský majetek uvedený v Příloze č. 1 této Smlouvy Provozovateli do podnájmu a Provozovatel se zavazuje platit Správci za takto podnajatý majetek podnájemné ve výši a za podmínek stanovených v odst. 5.1. této Smlouvy (dále též jen jako „**podnájemné I.**“) a podnájemné ve výši a za podmínek stanovených v odst. 5.9. této Smlouvy (dále též jen jako „**podnájemné III.**“).
- 3.3. Správce předal před podpisem této Smlouvy ostatní majetek uvedený v Příloze č. 1 této Smlouvy Provozovateli do podnájmu a Provozovatel se zavazuje platit Správci za takto podnajatý majetek podnájemné ve výši a za podmínek stanovených v odst. 5.2. této Smlouvy (dále též jen jako „**podnájemné II.**“).
- 3.4. Správce prohlašuje, že vodohospodářský majetek uvedený v Příloze č. 1 této Smlouvy mu byl dán do nájmu ze strany HMP. Správce dále prohlašuje, že je oprávněn na základě Smlouvy o nájmu přenechat takto specifikovaný vodohospodářský majetek Provozovateli do podnájmu.

- 3.5. Provozovatel prohlašuje, že ve vztahu k vodohospodářskému majetku uvedenému v Příloze č. 1 této Smlouvy uzavřel s HMP Rámcovou smlouvu, na jejímž základě je oprávněn a pověřen k provozování tohoto majetku.
- 3.6. Správce prohlašuje, že ostatní majetek uvedený v Příloze č. 1 této Smlouvy mu byl dán do nájmu ze strany HMP. Správce dále prohlašuje, že je oprávněn na základě Smlouvy o nájmu přenechat takto specifikovaný ostatní majetek Provozovateli do podnájmu.
- 3.7. Provozovatel prohlašuje, že ve vztahu k ostatnímu majetku uvedenému v Příloze č. 1 této Smlouvy uzavřel s HMP Rámcovou smlouvu, na jejímž základě je oprávněn a pověřen k provozování tohoto majetku.
- 3.8. Pokud za dobu trvání této Smlouvy nabude Správce právo nájmu k vodohospodářskému majetku ve vlastnictví HMP či ostatnímu majetku ve vlastnictví HMP, který bude provozně, technicky nebo jinak přímo souviset s vodohospodářským majetkem nebo s ostatním majetkem, jenž je předmětem podnájmu podle této Smlouvy, s právem dalšího podnájmu a nebude tomu bránit obecně závazný právní předpis, zavazuje se Správce na základě uzavření dodatku k této Smlouvě dát takový majetek Provozovateli do podnájmu a Provozovatel se zavazuje takto podnajatý majetek převzít, provozovat a platit Správci za něj podnájemné ve výši a za podmínek stanovených dodatkem k této Smlouvě. V dodatku k této Smlouvě bude uvedena přesná specifikace tohoto majetku.
- 3.9. Při postupu dle odst. 3.8. této Smlouvy ohledně vodohospodářského majetku ve vlastnictví HMP, který byl před dnem nabytí účinnosti této Smlouvy svěřen do správy městské části HMP, bude obsahem dodatku uzavřeného postupem dle odst. 3.8. této Smlouvy i dohoda Smluvních stran o podmínkách provedení případně nutné obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje takového vodohospodářského majetku včetně ujednání o investičních nákladech a termínech s tímto souvisejících.
- 3.10. Pokud za dobu trvání této Smlouvy nabude Správce právo nájmu k novému vodohospodářskému majetku ve vlastnictví třetí osoby, který bude provozně, technicky nebo jinak přímo souviset s vodohospodářským majetkem, jenž je předmětem podnájmu podle této Smlouvy, a zároveň se bude jednat o vodohospodářský majetek, ohledně kterého tato třetí osoba uzavřela s HMP smlouvu o uzavření budoucí smlouvy darovací, bude ve vztahu k tomuto vodohospodářskému majetku postupováno dle pravidel vyplývajících z odst. 3.8. a z článku 4. této Smlouvy.
- 3.11. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, bude veškerý vodohospodářský majetek, ke kterému Správce nabytí právo nájmu, a veškerý vodohospodářský majetek vyřazený podle odst. 10.35. nebo 10.37. této Smlouvy zahrnut v průběhu posledního měsíce každého kalendářního čtvrtletí do dodatku k této Smlouvě uzavřeného podle odst. 3.8 této Smlouvy s tím, že Smluvní strany zajistí, aby byl tento dodatek této Smlouvy uzavřen vždy nejpozději do 31.3., 30.6., 30.9. a 31.12. příslušného kalendářního roku. Smluvní strany se současně

s uzavřením takového dodatku Smlouvy zavazují aktualizovat Přílohu č.1 této Smlouvy.

- 3.12. Pokud za dobu trvání této Smlouvy nabude Správce vlastnické právo k vodohospodářskému majetku, který bude provozně, technicky nebo jinak přímo souviset s vodohospodářským majetkem, jenž je předmětem podnájmu dle této Smlouvy, a nebude tomu bránit obecně závazný právní předpis, zavazují se Smluvní strany uzavřít budoucí smlouvu, jejímž předmětem bude závazek Správce přenechat takový majetek Provozovateli do nájmu a závazek Provozovatele platit Správci za takto pronajatý vodohospodářský majetek nájemné ve výši v místě a čase obvyklé (dále též jen jako „**budoucí smlouva o nájmu**“). Předmětem budoucí smlouvy o nájmu bude dále úprava podmínek provozování vodohospodářského majetku ve vlastnictví Správce a stanovení vzájemných práv a povinností Smluvních stran způsobem obdobným jako v této Smlouvě. Smluvní strany se zavazují uzavřít budoucí smlouvu o nájmu bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů ode dne nabytí vlastnického práva Správce k takovému vodohospodářskému majetku, na základě výzvy kterékoliv Smluvní strany doručené druhé Smluvní straně. Marným uplynutím této lhůty není dotčena povinnost Smluvních stran uzavřít budoucí smlouvu o nájmu podle tohoto odstavce této Smlouvy.
- 3.13. Správce se zavazuje nejpozději do 4 kalendářních měsíců ode dne nabytí účinnosti této Smlouvy ukončit ve vztahu k majetku, který provozně, technicky nebo jinak přímo souvisí s ostatním majetkem, předaným do podnájmu Provozovateli spolu s vodohospodářským majetkem na základě této Smlouvy, a k němuž bylo Správci poskytnuto Vlastníkem právo nájmu a který nebyl předán Provozovateli do podnájmu na základě této Smlouvy, veškeré smluvní vztahy s třetími osobami s výjimkou HMP, v nichž je smluvní stranou, a to s cílem, aby tyto smluvní vztahy byly bez zbytečného odkladu nahrazeny novými smluvními vztahy uzavřenými mezi Provozovatelem a těmito třetími osobami. Provozovatel se zavazuje do takovýchto nových smluvních vztahů vstoupit bez zbytečného odkladu. Správce se zavazuje na základě uzavření dodatku k této Smlouvě přenechat takový ostatní majetek Provozovateli do podnájmu, přičemž Smluvní strany budou v souvislosti s uzavřením takového dodatku k této Smlouvě postupovat dle pravidel uvedených v odst. 3.8. této Smlouvy.
- 3.14. Pro zajištění zkušebního provozu a předání vodohospodářského majetku nebo ostatního majetku Provozovateli do podnájmu podle odst. 3.8. této Smlouvy bude platit přiměřeně ustanovení odst. 4.2. a 4.3. této Smlouvy.
- 3.15. Nebude-li to v rozporu s obecně závaznými právními předpisy, je Provozovatel oprávněn vodohospodářský majetek nebo jakoukoliv jeho část dále podnajmout třetí osobě pouze s předchozím písemným souhlasem Správce, a to pouze na dobu určitou nepřesahující dobu účinnosti této Smlouvy.
- 3.16. Nebude-li to v rozporu s obecně závaznými právními předpisy, je Provozovatel oprávněn ostatní majetek nebo jakoukoliv jeho část dále podnajmout třetí osobě pouze s předchozím písemným souhlasem Správce, a to pouze na dobu určitou nepřesahující dobu účinnosti této Smlouvy.

#### 4. PŘEDÁNÍ PŘEDMĚTU PODNÁJMU DLE TÉTO SMLOUVY PROVOZOVATELI

4.1. Smluvní strany se dohodly, že vodohospodářský majetek a ostatní majetek, který byl Provozovateli předán Správcem do podnájmu na základě Dosavadní smlouvy o podnájmu, a který je zároveň předmětem podnájmu podle této Smlouvy, zůstává v souvislosti s podpisem této Smlouvy i nadále v užívání Provozovatele, přičemž vzájemná práva a povinnosti Smluvních stran vztahující se k takovému majetku se budou s účinností od okamžiku uzavření této Smlouvy řídit již jen touto Smlouvou. Stav takového vodohospodářského majetku a ostatního majetku je Provozovateli znám.

4.2. Smluvní strany se dohodly, že veškerý vodohospodářský majetek, který se na základě dodatku k této Smlouvě stane předmětem podnájmu dle této Smlouvy postupem dle odst. 3.8. této Smlouvy, bude po uzavření takového dodatku předán Provozovateli k provozování na základě předávacího protokolu podepsaného zástupci Smluvních stran. Okamžikem podpisu předávacího protokolu ohledně předaného majetku přechází na Smluvní strany práva a povinnosti založené touto Smlouvou a příslušným dodatkem k této Smlouvě. Předávací protokol bude obsahovat alespoň následující údaje či dokumenty, pokud se strany nedohodnou jinak:

- a) označení vlastníka předaného vodohospodářského majetku,
- b) soupis předávaných movitých a nemovitých věcí,
- c) rok jejich pořízení; pořizovací cenu, bude-li známa,
- d) zůstatkovou hodnotu; bude-li známa,
- e) popis technického stavu předávaných movitých a nemovitých věcí včetně dokumentace skutečného provedení stavby a dokumentace stavebního a technického stavu, pokud takový popis nebo dokumentace nebyly již Provozovateli předány dříve,
- f) účel a způsob užívání předávaných movitých a nemovitých věcí,
- g) průkaz vlastnického práva k věci, nájemního práva k věci, zástavního práva k věci, práva odpovídajícího věcnému břemeni či jiných věcných práv k věci cizí a jakýchkoliv jiných práv třetích osob zatěžujících příslušnou věc.

4.3. V případě, že před předáním nového vodohospodářského majetku k provozování podle tohoto článku této Smlouvy bude nutné provést zkušební provoz, bude takovýto zkušební provoz zajišťovat Provozovatel na základě smlouvy uzavřené s vlastníkem vodohospodářského majetku, případně na základě smluv uzavřených podle ustanovení odst. 9.16. nebo 9.17. této Smlouvy. O předání vodohospodářského majetku ke zkušebnímu provozu bude vyhotoven předávací protokol s obdobným obsahem, jak je stanoveno v odst. 4.2. této Smlouvy. Při zajištění zkušebnímu provozu vodohospodářského majetku je Provozovatel povinen dodržovat příslušná ustanovení obecně závazných právních předpisů a provozního řádu, jehož návrh před zahájením zkušebnímu provozu schválil. Pokud Správce nebude smluvní stranou smlouvy o zkušebním provozu, zavazuje se Provozovatel vyrozumět Správce o zahájení zkušebnímu provozu a doručit Správci do 7 pracovních dnů ode dne předání takového vodohospodářského majetku ke zkušebnímu provozu opis předávacího protokolu vyhotovovaného podle tohoto odstavce této Smlouvy.

- 4.4. Provozovatel se dále zavazuje bez zbytečného odkladu informovat Správce o průběhu zkušebního provozu a zjištěných vadách na předmětném vodohospodářském majetku.
- 4.5. Po skončení zkušebního provozu vyhotoví Provozovatel protokol o vyhodnocení zkušebního provozu, který bude obsahovat zejména:
- a) seznam vad zjištěných ve zkušebním provozu,
  - b) vyjádření, zda dílo splňuje návrhové parametry,
  - c) vyjádření, zda dílo splňuje platné předpisy BOZP a PO,
  - d) nutné podmínky, jejichž splnění umožňuje uvedení díla do trvalého provozu.
- 4.6. Na základě protokolu o vyhodnocení zkušebního provozu dojde v případě nutnosti k odstranění zjištěných vad vodohospodářského majetku a dalšímu zkušebnímu provozu, popřípadě bude vodohospodářský majetek předán ke kolaudačnímu řízení. Náklady na odstranění vad vodohospodářského majetku zjištěných ve zkušebním provozu jsou náklady vlastníka, který je účastníkem příslušné smlouvy o zajištění zkušebního provozu. Po skončení zkušebního provozu Provozovatel předá opis protokolu o vyhodnocení zkušebního provozu do 7 pracovních dnů ode dne jeho vyhotovení Správci a současně jej bude informovat o dalším postupu ve věci. Ujednání obsažené v odst. 4.3. této Smlouvy platí i v případech, kdy bude nutné provést další zkušební provoz po odstranění zjištěných vad.
- 4.7. Nebude-li ke dni nabytí právní moci rozhodnutí příslušného stavebního úřadu o kolaudaci nového vodohospodářského majetku již účinně uzavřen dodatek k této Smlouvě uzavíraný postupem dle odst. 3.8., resp. 3.9., této Smlouvy, který by se vztahoval k takovému novému vodohospodářskému majetku, bude Provozovatel provozovat takový nový vodohospodářský majetek v období do dne nabytí účinnosti takového dodatku na základě smlouvy o provozování uzavřené s vlastníkem tohoto vodohospodářského majetku, přičemž bude-li takováto smlouva sjednána úplatně, výše úplaty bude obvyklá v daném místě a čase, nedohodnou-li se účastníci takovéto smlouvy jinak. Správce je povinen prokázat Provozovateli zmocnění k zastupování Vlastníka při uzavírání takovéto smlouvy o provozování. Při provozování takového vodohospodářského majetku se Provozovatel zavazuje přiměřeně vykonávat práva a dodržovat povinnosti týkající se provozování vodohospodářského majetku podle této Smlouvy.

## 5. ÚHRADA ZA PODNÁJEM

- 5.1. Provozovatel se zavazuje platit za užívání vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, podnájemné I. následovně:
- a) pro první kalendářní rok doby podnájmu dle této Smlouvy, tj. pro rok 2006, Smluvní strany sjednávají podnájemné I. ve výši **1.120.217.000,- Kč** (slovy: jedna miliarda jedno sto dvacet milionů dvěstě sedmnáct tisíc korun českých), přičemž k této částce bude připočtena DPH v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o dani z přidané hodnoty;

- b) podnájemné I. bude hrazeno v peněžní formě v rovnoměrných měsíčních splátkách s termínem splatnosti vždy do 25. dne měsíce předcházejícího měsíci, za který je hrazeno, s výjimkou měsíce ledna 2006, za který bude hrazeno v termínu splatnosti do 31.1.2006, přičemž si Smluvní strany sjednávají, že den splatnosti splátek podnájemného I. je zároveň dnem uskutečnění zdanitelného plnění;
- c) pro první kalendářní rok doby podnájemného dle této Smlouvy, tj. pro rok 2006, činí výše měsíční splátky částku **93.351.416,- Kč** (slovy: devadesát tři miliony tři sta padesát jeden tisíc čtyři sta šestnáct korun českých), přičemž k této částce bude připočtena DPH v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o dani z přidané hodnoty;
- d) podnájemné I. bude pro účely postupů dle článku 6. této Smlouvy kalkulováno jako nákladová položka do ceny vodného a stočného.

5.2. Provozovatel se zavazuje platit za užívání ostatního majetku, který tvoří předmět podnájemného dle této Smlouvy, podnájemné II. následovně:

- a) pro každé kalendářní čtvrtletí doby podnájemného dle této Smlouvy Smluvní strany sjednávají podnájemné II. ve výši 51 % čistého výnosu Provozovatele v příslušném kalendářním čtvrtletí z dalšího podnájemného ostatního majetku, který tvoří předmět podnájemného dle této Smlouvy, třetím osobám, nejméně však ve výši minimální částky podnájemného II., která činí **750.000,- Kč** (slovy: sedm set padesát tisíc korun českých) za každé kalendářní čtvrtletí. Čistým výnosem Provozovatele v příslušném kalendářním čtvrtletí se pro účely stanovení podnájemného II. rozumí souhrn všech výnosů dosažených Provozovatelem v příslušném kalendářním čtvrtletí z dalšího podnájemného ostatního majetku, který tvoří předmět podnájemného dle této Smlouvy, třetím osobám snížený o souhrn všech nákladů prokazatelně a účelně vynaložených Provozovatelem na dosažení takových příjmů. K takto určené částce bude připočtena DPH v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o dani z přidané hodnoty;
- b) podnájemné II. bude hrazeno v peněžní formě čtvrtletně s termínem splatnosti vždy do 25. dne měsíce následujícího po skončení kalendářního čtvrtletí, za které je podnájemné II. hrazeno, přičemž si Smluvní strany sjednávají, že den splatnosti splátek podnájemného II. je zároveň dnem uskutečnění zdanitelného plnění;
- c) podnájemné II. nebude pro účely postupů dle článku 6. této Smlouvy kalkulováno jako nákladová položka do ceny vodného a stočného.

Minimální částka podnájemného II., jak je uvedena v odst. 5.2. písm. a) této Smlouvy, bude pro období druhého a každého následujícího kalendářního roku doby podnájemného dle této Smlouvy zvýšena o částku odpovídající míře inflace za posledních dvanáct kalendářních měsíců přede dnem 1.11. příslušného kalendářního roku určené na základě sdělení Českého statistického úřadu nebo jiného k tomu oprávněného orgánu. Provozovatel se zavazuje průběžně předávat Správci kopie veškerých smluv o podnájemného nebo jiných smluv uzavřených ve vztahu k ostatnímu majetku nebo jeho části s třetími osobami, včetně veškerých dodatků a příloh těchto smluv, a to vždy bez zbytečného odkladu po jejich uzavření, a prokázat Správci výši čistého výnosu Provozovatele v příslušném kalendářním čtvrtletí za další podnájem ostatního



majetku nebo jeho části třetím osobám do 15. kalendářního dne měsíce následujícího po skončení kalendářního čtvrtletí za účelem kontroly výše podnájemného II. Správce je povinen nejpozději do 24.11. příslušného kalendářního roku doby podnájmu dle této Smlouvy sdělit Provozovateli výši minimální částky podnájemného II., která bude ve smyslu odst. 5.2. písm. a) této Smlouvy relevantní pro následující kalendářní rok.

- 5.3. Pro období druhého kalendářního roku doby podnájmu dle této Smlouvy, tj. pro rok 2007, a pro každý následující kalendářní rok doby podnájmu dle této Smlouvy bude výše podnájemného I. za užívání vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, stanovena dohodou Smluvních stran ve skladbě a na základě principů uvedených v Příloze č. 2 této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují vyvinout v průběhu příslušného kalendářního roku maximální úsilí, které po nich lze spravedlivě požadovat, k dosažení dohody o výši podnájemného I. pro následující kalendářní rok. V případě dosažení této dohody bude její obsah uveden v dodatku k této Smlouvě.
- 5.4. Za účelem uzavření dohody o výši podnájemného I. za užívání vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, na následující kalendářní rok se Provozovatel zavazuje doručit Správci na své náklady ve lhůtě do 30.4. příslušného kalendářního roku veškeré potřebné informace a podklady, a to zejména:
- a) předběžný návrh ročního plánu oprav pro následující kalendářní rok;
  - b) návrh celkového limitu oprav a havárií;
  - c) výroční zprávu včetně účetní závěrky Provozovatele za předcházející kalendářní rok;
  - d) přehled o Provozovatelem fakturovaném vodném, stočném a fakturované vodě předané a vodě průmyslové v korunovém i objemovém vyjádření za předcházející kalendářní rok.
- 5.5. Správce je oprávněn do 31.5. příslušného kalendářního roku doručit Provozovateli písemnou odůvodněnou výzvu k doplnění doručených informací, nepostačují-li tyto Provozovatelem poskytnuté informace ke kontrole skladby a principů stanovení výše podnájemného I. uvedených v Příloze č. 2 této Smlouvy. Provozovatel je povinen takové výzvě Správce vyhovět do 7 dnů ode dne jejího doručení, nebrání-li poskytnutí takových dodatečných informací zákonná povinnost Provozovatele.
- 5.6. Návrh výše podnájemného I. pro následující kalendářní rok podnájmu dle této Smlouvy bude Správcem doručen Provozovateli každoročně vždy nejpozději do 30.6. příslušného kalendářního roku, a to ve skladbě stanovené v Příloze č. 2 této Smlouvy. Správce odpovídá při předložení návrhu výše podnájemného I. za výši a strukturu podnájemného I. jakožto nákladu, který je zahrnován do kalkulace ceny vodného a stočného a ceny vody předané a vody průmyslové.
- 5.7. Nebude-li do 10.11. příslušného kalendářního roku mezi Smluvními stranami dosaženo dohody ve smyslu odst. 5.3. této Smlouvy o stanovení výše podnájemného I. pro následující kalendářní rok, tj. nebude-li uzavřen příslušný

dodatek k této Smlouvě, stanoví Správce výši podnájemného I. pro následující kalendářní rok jako:

- a) částku odpovídající výši podnájemného I. stanovenou v příslušném kalendářním roce zvýšenou o inflaci za posledních dvanáct kalendářních měsíců přede dnem 1.11. příslušného kalendářního roku určenou na základě sdělení Českého statistického úřadu nebo jiného k tomu oprávněného orgánu anebo
- b) částku vyšší, než která by byla stanovena postupem dle odst. 5.7. písm. a) této Smlouvy, přičemž ovšem jediné tehdy, pakliže by takové navýšení oproti postupu dle odst. 5.7. písm. a) této Smlouvy přímo souviselo s plánovanými akcemi obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku většího rozsahu, jež by měly být realizovány v následujících kalendářních letech doby podnájmu dle této Smlouvy a jež by měly být financovány právě ze zdrojů generovaných z takového navýšení podnájemného I. Takto určená výše podnájemného I. nesmí být vyšší než výše podnájemného I. stanovená postupem podle písm. a) tohoto odstavce, s připočtením předpokládaných celkových nákladů, které mají být vynaloženy v následujícím kalendářním roce v souvislosti s plánovanými akcemi obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku většího rozsahu.

5.8. Správce je povinen nejpozději do 24.11. příslušného kalendářního roku doby podnájmu dle této Smlouvy sdělit Provozovateli výši podnájemného I., která byla stanovena postupem dle odst. 5.7. písm. a) nebo dle odst. 5.7. písm. b) této Smlouvy, přičemž je povinen zároveň Provozovateli sdělit, který z těchto dvou postupů byl zvolen. Pakliže by Správce stanovil podnájemné I. postupem dle odst. 5.7. písm. b) této Smlouvy, je povinen zároveň Provozovateli sdělit, se kterými plánovanými akcemi obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku většího rozsahu tento postup souvisí. Provozovatel se zavazuje výši podnájemného I., kterou Správce stanovil postupem dle odst. 5.7. písm. a) nebo 5.7. písm. b) této Smlouvy, akceptovat. Součástí sdělení činěného Správcem dle tohoto odstavce této Smlouvy bude vždy i informace o výši inflace, která byla zjištěna postupem dle odst. 5.7. písm. a) této Smlouvy. Správce odpovídá při stanovení výše podnájemného I. postupem dle odst. 5.7. této Smlouvy za výši a strukturu podnájemného I. jakožto nákladu, který je zahrnován do kalkulace ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové.

5.9. Nastanou-li skutečnosti uvedené v odst. 8.24. této Smlouvy, Provozovatel zaplatí Správci podnájemné III. za užívání vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, a to takto:

- a) výše podnájemného III. bude stanovena postupem dle odst. 8.24. nebo 8.25. této Smlouvy, přičemž k takto stanovené částce bude připočtena DPH v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o dani z přidané hodnoty;
- b) podnájemné III. bude splatné jednorázově do 30.4. kalendářního roku následujícího po kalendářním roce, v němž nastaly skutečnosti uvedené

v odst. 8.24. této Smlouvy, a to na základě daňového dokladu vystaveného Správcem, přičemž si Smluvní strany sjednávají, že den splatnosti podnájemného III. je zároveň dnem uskutečnění zdanitelného plnění;

- c) podnájemné III. bude dle pravidel pro stanovení věcně usměrňované ceny vodného a stočného specifikovaných v odst. 6.1. této Smlouvy vykázáno v celkovém vyúčtování všech položek ceny vodného a stočného ve vztahu ke kalendářnímu roku, v němž je podnájemné III. hrazeno.

- 5.10. Podnájemné I., podnájemné II. a podnájemné III. bude placeno Provozovatelem bezhotovostně, poukázáním příslušné částky na účet Správce na základě daňových dokladů vystavených Správcem.
- 5.11. Dostane-li se Provozovatel do prodlení s plněním jakéhokoliv peněžitého závazku podle článku 5. této Smlouvy trvajícím déle než 30 dnů, zavazuje se Provozovatel předložit bez zbytečného odkladu na písemnou výzvu Správce bankovní záruku, jejímž obsahem bude závazek banky uspokojit Správce jako věřitele z jakékoli pohledávky vyplývající z této Smlouvy do výše takového peněžitého závazku, ohledně kterého se Provozovatel dostal do takového prodlení, a to s dobou platnosti bankovní záruky 1 rok od jejího vystavení. Náklady na vystavení takové bankovní záruky budou pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové.
- 5.12. Správce se zavazuje, že bude předkládat Vlastníkovi písemnou informaci o průběhu jednání o stanovení výše podnájemného I. První informace o průběhu těchto jednání bude Vlastníkovi podána Správcem vždy nejpozději do 31.8. příslušného kalendářního roku.
- 5.13. Smluvní strany se dohodly na tom, že v případě nahrazení české měny (Kč) měnou Evropské unie (EUR) bude pro účely této Smlouvy proveden přepočít výše podnájemného I., podnájemného II. a podnájemného III. na měnu Evropské unie podle úředně stanoveného směnného kursu pro nahrazení české měny. K přepočtu podnájemného I., podnájemného II. a podnájemného III. a k jejich hrazení v EUR dojde ke dni účinnosti opatření, jímž dojde ke zrušení české měny. Nahrazení měny nebude mít jakýkoli vliv na povinnost Smluvních stran plnit řádně a včas všechny své závazky vyplývající z této Smlouvy. Všechna ujednání Smluvních stran ohledně aplikace inflace obsažená v této Smlouvě budou v případě nahrazení měny aplikována tak, aby se co nejvíce blížila svému původnímu účelu. Ujednání obsažené v tomto odstavci bude přiměřeně aplikováno i na všechna ostatní peněžní plnění a peněžní vyčíslení uvedená v této Smlouvě, tj. zejména pokud jde o celkový předpokládaný limit oprav a havárií, smluvní pokuty a minimální výši podnájemného II.
- 5.14. V ekonomické souvislosti s přípravou a realizací projektu celkové přestavby a rozšíření Ústřední čistírny odpadních vod v Praze na Císařském ostrově se Provozovatel zavazuje v prvních třech letech doby podnájmů dle této Smlouvy na základě písemné výzvy Správce předplatit podnájemné I. vztahující se k období počínaje rokem 2009 a konče rokem 2028 v celkové výši 3.000.000.000,- Kč (slovy: tři miliardy korun českých), přičemž k takto stanovené částce bude připočtena DPH v souladu s příslušnými ustanoveními

zákona o dani z přidané hodnoty. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, bude v každém z prvních tří let doby podnájmu dle této Smlouvy Provozovatelem zaplacená poměrná částka z celkové výše předplatby podnájemného I. Provozovatel se zavazuje zaplatit takovou poměrnou částku předplatby podnájemného I. do 180 dnů ode dne doručení písemné výzvy Správce. O částku odpovídající výši podnájemného I. předplaceného Provozovatelem Správci podle tohoto odstavce této Smlouvy se bude, nedohodnou-li Smluvní strany jinak, počínaje rokem 2009 rovnoměrně snižovat faktická platba podnájemného I., které by měl Provozovatel zaplatit Správci v každém roce doby podnájmu v období počínaje rokem 2009 a konče rokem 2028. V případě, že dojde k předčasnému ukončení této Smlouvy, zavazuje se Správce bez zbytečného odkladu vrátit Provozovateli poměrnou část podnájemného I. předplaceného Provozovatelem Správci podle tohoto odstavce této Smlouvy, která připadá na dobu, o kterou se zkrátí doba podnájmu dle této Smlouvy. Část předplatby podnájemného I. vztahující se k příslušnému kalendářnímu roku doby podnájmu dle této Smlouvy bude pro účely postupů dle článku 6. této Smlouvy kalkulovaná jako nákladová položka do ceny vodného a stočného až v tomto příslušném kalendářním roce.

## 6. VODNÉ A STOČNÉ A CENA VODY PŘEDANÉ A PRŮMYSLOVÉ, ZPŮSOB JEJICH STANOVENÍ

6.1. Výše vodného a stočného (dále též jen jako „cena vodného a stočného“), cena vody předané a cena vody průmyslové se stanoví kalkulací v souladu s obecně závaznými právními předpisy, a to zejména se zákonem o cenách, vyhláškou č. 580/1990 Sb., se zásadami platného výměru Ministerstva financí České republiky, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, s přihlédnutím ke Komentáři k cenovým předpisům vztahujícím se k ustanovení § 2 odst. 2 vyhlášky č. 580/1990 Sb., a s metodickým pokynem Ministerstva zemědělství České republiky č. 24 142/2003-6000 – „Pravidla pro stanovení výše vodného a stočného k § 36 odst. 5 a 7 zákona o vodovodech a kanalizacích, se zákonem o vodovodech a kanalizacích a vyhláškou č. 428/2001 Sb.“ a s předpisy je v budoucnosti nahrazujícími. Nestanoví-li obecně platné cenové a jiné právní předpisy uvedené v předchozí větě tohoto odstavce této Smlouvy něco jiného, je pro Smluvní strany závazná struktura kalkulace ceny vodného a stočného tak, jak je uvedena v Příloze č. 3 této Smlouvy.

6.2. Cena vodného a stočného, cena vody předané a cena vody průmyslové se stanoví podle tohoto článku vždy na období jednoho kalendářního roku. Pro první kalendářní rok doby podnájmu dle této Smlouvy, tj. pro rok 2006, je stanovena cena vodného a stočného, cena vody předané a cena vody průmyslové takto:

<u>v Kč za m<sup>3</sup></u>	<b>Cena bez DPH</b>	<b>Sazba DPH</b>	<b>DPH</b>	<b>Cena s DPH</b>
Přímí odběratelé Vodné	22,39	5%	1,12	23,51
Přímí odběratelé Stočné	19,86	5%	0,99	20,85
Předaná voda 1.pásma	4,18	5%	0,21	4,39
Předaná voda 2.pásma	4,64	5%	0,23	4,87
Předaná voda 3.pásma	4,93	5%	0,25	5,18

Předaná voda 4.pásmo	5,13	5%	0,26	<b>5,39</b>
Předaná voda 5.pásmo	7,93	5%	0,40	<b>8,33</b>
Předaná voda 6.pásmo	7,85	5%	0,39	<b>8,24</b>
Průmyslová voda	10,51	5%	0,53	<b>11,03</b>

- 6.3. Pro období druhého kalendářního roku doby podnájmu dle této Smlouvy, tj. pro rok 2007, a pro období následujících kalendářních roků doby podnájmu dle této Smlouvy budou cena vodného a stočného, cena vody předané a cena vody průmyslové stanoveny dohodou Smluvních stran za podmínek stanovených v odst. 6.1. této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují vyvinout v průběhu příslušného kalendářního roku maximální úsilí, které po nich lze spravedlivě požadovat, k dosažení dohody o stanovení ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové pro následující kalendářní rok. V případě dosažení této dohody bude její obsah uveden v dodatku k této Smlouvě.
- 6.4. Nebude-li do 10.11. příslušného kalendářního roku mezi Smluvními stranami dosaženo dohody ve smyslu odst. 6.3. této Smlouvy o stanovení ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové pro následující kalendářní rok, tj. nebude-li uzavřen příslušný dodatek k této Smlouvě, stanoví se cena vodného, stočného, cena vody předané a cena vody průmyslové pro následující kalendářní rok kalkulacemi podle odst. 6.10. nebo 6.11. této Smlouvy. Nestanoví-li obecně platné cenové ani jiné obecně závazné právní předpisy něco jiného, je pro takové kalkulace ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové závazná struktura kalkulace tak, jak je uvedena v Příloze č. 3 této Smlouvy.
- 6.5. Provozovatel se zavazuje, že při sestavování kalkulací cen vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové bude postupovat v souladu s předpisy a způsobem stanovenými v odst. 6.1. této Smlouvy.
- 6.6. Provozovatel se zavazuje Správci předložit každoročně do 30.6. příslušného kalendářního roku celkové vyúčtování všech položek, které v uplynulém roce do ceny vodného a stočného kalkuloval v porovnání s položkami pravidel pro stanovení výše ceny vodného a stočného pro daný rok v souladu s ustanovením tohoto článku a dále se zavazuje toto celkové vyúčtování v téže lhůtě zveřejnit na svých internetových stránkách.
- 6.7. Provozovatel se zavazuje v návaznosti na Správcem doručený návrh výše podnájemného I. každoročně k datu 15.7. příslušného kalendářního roku předkládat Správci návrh ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové na následující rok dle kalkulace tak, jak je stanovena v Příloze č. 3 této Smlouvy a dále se zavazuje za účelem kontroly stanovení ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové poskytnout Správci informace rozhodné pro kontrolu navržené ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové, jejichž správnost a závaznost pro Provozovatele potvrdí svým podpisem tohoto návrhu oprávnění členové statutárního orgánu Provozovatele nebo jeho generální ředitel.

- 6.8. K ověření správnosti kalkulace navrhované ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové na následující rok se Provozovatel zavazuje umožnit Správci kontrolu veškerých dokladů a dokumentů, které příslušný kalendářní rok pro účely kalkulace vodného a stočného použil. Provozovatel se zavazuje doklady a dokumenty vyžádané Správcem podle předchozí věty tohoto odstavce této Smlouvy předložit Správci nejpozději do 7 pracovních dnů ode dne, kdy byla Provozovateli doručena písemná žádost Správce o předložení těchto dokladů a dokumentů. Nestanoví-li obecně závazný právní předpis jinak, jsou Správce i osoby jím ke kontrole pověřené povinny respektovat důvěrnost informací o činnosti Provozovatele a nesmějí poskytovat kontrolou získané informace třetím osobám s výjimkou Vlastníka za předpokladu, že s ním má Správce sjednání v rozsahu povoleném obecně závaznými právními předpisy stejnou povinnost respektovat důvěrnost informací o činnosti Provozovatele jako je povinnost Správce podle tohoto odstavce. Provozovatel a Správce se zavazují, že vyvinou veškeré úsilí k dosažení dohody o výši ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové.
- 6.9. Správce se zavazuje, že bude průběžně předkládat Vlastníkovi písemnou informaci o průběhu jednání o výši cen vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové. První informace o průběhu těchto jednání bude Vlastníkovi podána Správcem nejpozději do 31.8. příslušného kalendářního roku.
- 6.10. Stanoví-li se výše podnájemného I. pro následující kalendářní rok doby podnájmu dle této Smlouvy postupem dle odst. 5.7. písm. a) nebo odst. 5.7. písm. b) této Smlouvy, pak Provozovatel k takto stanovené výši podnájemného I. vypočte cenu vodného a stočného, cenu vody předané a cenu vody průmyslové pro následující kalendářní rok tak, že v kalkulačním vzorci budou použity výše podnájemného I. stanovené postupem dle odst. 5.7. této Smlouvy a dále ostatní nákladové položky zvýšené o inflaci za posledních dvanáct kalendářních měsíců přede dnem 1.11. příslušného kalendářního roku určenou na základě sdělení Českého statistického úřadu nebo jiného k tomu oprávněného orgánu. Zisk Provozovatele bude kalkulován ze všech nákladových položek, přičemž bude stanoven v přiměřené výši. Nedohodnou-li se Smluvní stran jinak, bude pro účely stanovení výše tohoto zisku použita míra zisku, která byla použita v rámci kalkulace ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové pro příslušný kalendářní rok doby podnájmu dle této Smlouvy.
- 6.11. Stanoví-li Správce výši podnájemného I. pro následující kalendářní rok doby podnájmu dle této Smlouvy postupem dle odst. 5.7. písm. b) této Smlouvy, pak v případě, že nárůst cen vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové po odečtu nárůstu o inflaci v procentním vyjádření ve srovnání s aktuálními cenami překročí příslušný limit uvedený v tabulce č. 1 obsažené v Příloze č. 3 této Smlouvy, je Provozovatel oprávněn při kalkulaci výše ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové vycházet z celkového předpokládaného objemu fakturované dodané pitné, předané a průmyslové vody a odvedené odpadní vody sníženého o příslušný procentní podíl uvedený v této tabulce č. 1 a na základě tohoto snížení provést

přepočet kalkulace ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové se stejnými vstupními položkami jako v případě původní kalkulace.

- 6.12. Ve vztahu k provozování vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, budou pro Smluvní strany ceny vodného a stočného stanovené postupy dle tohoto článku závazné, přičemž Provozovatel není oprávněn účtovat vůči jednotlivým odběratelům ceny jiné.
- 6.13. Ve vztahu k provozování vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, budou pro Smluvní strany cena vody předané a cena vody průmyslové stanovené postupy dle tohoto článku závazné, přičemž Provozovatel není oprávněn účtovat vůči třetím osobám, ceny jiné, nestanoví-li dohoda mezi Provozovatelem a těmito třetími osobami jinak. Takové dohody nelze uzavřít s osobami, které jsou uvedeny v seznamech předkládaných spolu s návrhem kalkulace ceny vody předané a návrhem kalkulace ceny vody průmyslové pro příslušný kalendářní rok a dohodnutých Smluvními stranami.

## **7. ÚDRŽBA PŘEDMĚTU PODNÁJMU**

- 7.1. Provozovatel se zavazuje udržovat předmět podnájmu dle této Smlouvy na své náklady a s odbornou péčí v řádném a funkčním stavu. Údržbu je Provozovatel povinen zajišťovat v souladu s obecně závaznými právními předpisy, závaznými technickými normami a provozními řády jednotlivých částí předmětu podnájmu. Provozovatel se v rámci činnosti dle tohoto článku této Smlouvy rovněž zavazuje průběžně stav předmětu podnájmu monitorovat za účelem zjištění potřeb provedení údržby.
- 7.2. Provozovatel odpovídá Správci za poškození předmětu podnájmu dle této Smlouvy jdoucí nad rámec odpovídající běžnému opotřebení, průběžné údržbě, rozsahu obnovy, modernizace, rekonstrukce a rozvoje předmětu podnájmu Vlastníkem, Správcem a třetími osobami a stárí předmětu podnájmu. Případný spor Smluvních stran ve vztahu k poškození předmětu podnájmu dle této Smlouvy bude řešen prostřednictvím posudku zpracovaného nezávislým znalcem za podmínek obdobných postupu dle odst. 7.7. této Smlouvy.
- 7.3. Prokazatelně vynaložené náklady na údržbu předmětu podnájmu dle této Smlouvy budou pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové. Správce touto Smlouvou uděluje Provozovateli souhlas k tomu, aby takto vynaložené náklady uplatnil z hlediska zákona o daních z příjmů jako daňově uznatelné.
- 7.4. Provozovatel se zavazuje zpracovat a do tří měsíců od podpisu této Smlouvy předložit Správci k projednání přehled úkonů zahrnutých do běžné údržby předmětu podnájmu. Stanoví-li obecně závazné právní předpisy četnost těchto úkonů, bude tento přehled obsahovat i takto stanovenou četnost jednotlivých úkonů údržby. O provádění jednotlivých úkonů údržby je Provozovatel povinen, stanoví-li tak obecně závazné právní předpisy nebo závazné technické normy, vést písemné záznamy, které budou na žádost předloženy Správci při

provádění kontroly podle odst. 7.5 této Smlouvy. Provozovatel je oprávněn a povinen přehled úkonů zahrnutých do běžné údržby předmětu podnájmu aktualizovat v souvislosti se změnou provozních potřeb nebo obecně závazných právních předpisů. Aktualizovaný přehled úkonů zahrnutých do běžné údržby je Provozovatel povinen předat Správci bez zbytečného odkladu.

7.5. Správce je oprávněn po dobu trvání této Smlouvy zjišťovat stav vodohospodářského majetku a ostatního majetku, který je předmětem podnájmu dle této Smlouvy, a Provozovatel se zavazuje poskytnout mu přitom potřebnou součinnost. Správce je oprávněn a povinen každoročně vypracovat RPK tohoto stavu na následující kalendářní rok doby podnájmu a předložit jej Provozovateli do 30.11. příslušného kalendářního roku k vyjádření. RPK musí obsahovat alespoň termíny kontrol, místo a rozsah kontrol a seznam osob odpovědných za provedení kontrol. Správce se zavazuje při sestavování a naplňování RPK přihlédnout k oprávněným a odůvodněným požadavkům Provozovatele. Za oprávněný požadavek nebude považován takový, který by podstatným způsobem omezil nebo znemožnil provedení kontroly stavu konkrétní části vodohospodářského majetku nebo ostatního majetku nebo který by byl v rozporu s účelem této Smlouvy.

7.6. Provozovatel je při provádění kontroly stavu vodohospodářského majetku a ostatního majetku povinen poskytnout Správci na jeho žádost veškeré informace a dokumenty o prováděné údržbě tohoto majetku, zejména plány revizí a údržby, vyžaduje-li zpracování těchto plánů obecně závazný právní předpis, a umožnit Správci přístup na místo provádění kontroly. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, musí být kontrole přítomen odborně kvalifikovaný zástupce Provozovatele. Správce je povinen při kontrole dodržovat ustanovení obecně závazných právních předpisů a provozních předpisů a dbát pokynů zástupce Provozovatele. Náklady na provedení takové kontroly, s výjimkou osobních nákladů souvisejících s přítomností kvalifikovaného zástupce Provozovatele, ponese Správce.

7.7. O provedení kontroly prováděné dle odst. 7.5. a 7.6. této Smlouvy zpracuje Správce protokol, který bude obsahovat zejména datum, místo a rozsah provedené kontroly, seznam zjištěných nedostatků a přiměřenou lhůtu k jejich odstranění. Protokol o kontrole doručí Správce do 7 pracovních dnů ode dne provedení kontroly Provozovateli k vyjádření. Seznam zjištěných nedostatků bude zpracován s přihlédnutím k plánovaným nebo provedeným akcím obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku nebo ostatního majetku, který je předmětem podnájmu dle této Smlouvy. V případě takto zjištěných nedostatků při provádění údržby předmětu podnájmu je Správce oprávněn požadovat po Provozovateli sjednání nápravy v přiměřené lhůtě. Nesouhlasí-li Provozovatel s výsledky kontroly, bude takový spor řešen prostřednictvím posudku zpracovaného nezávislým znalcem, na jehož výběru se Smluvní strany dohodnou. Náklady na zpracování takového posudku ponese ta Smluvní strana, jež ve sporu neuspěla. Nedohodnou-li se Smluvní strany na výběru konkrétního znalce, bude takový posudek zpracován na žádost Správce znaleckým ústavem působícím při Českém vysokém učení technickém nebo při Vysoké škole chemicko-technologické. Nebude-li



z jakéhokoli důvodu takový posudek k dispozici, provede výběr znalce Vlastník. V případě, že Provozovatel neodstraní jím uznané nebo znalcem zjištěné nedostatky při provádění údržby předmětu podnájmu ani v dodatečně přiměřené lhůtě, na které se Smluvní strany shodnou nebo kterou určí Správce na základě závěrů posudku zpracovaného dle tohoto odstavce této Smlouvy, je Správce oprávněn zajistit odstranění takových nedostatků sám na náklady Provozovatele.

7.8. Stav předmětu podnájmu zjištěný postupem dle odst. 7.5. a 7.6. této Smlouvy bude pro Smluvní strany závazným podkladem při následných kontrolách tohoto stavu či při kontrolách provádění oprav a odstraňování havárií. Správce je oprávněn znalecký posudek vypracovaný dle odst. 7.7. této Smlouvy využít při uplatňování případných nároků vůči Provozovateli v souvislosti s případným neplněním povinností Provozovatele vyplývajících z odst. 7.1. a 7.2. této Smlouvy.

7.9. Údržbou podle této Smlouvy se rozumí zejména, nikoliv však výlučně, provádění následujících činností:

- a) v případě ochranných pásem vodních zdrojů (dále jen „ochranná pásma“) a jímacích objektů pitné vody zejména:
  - údržba oplocení,
  - údržba stavebních objektů včetně nátěrů,
  - čištění zářezů, pramenných jímek, studní a ochranných příkopů,
  - údržba porostů, informačních a orientačních tabulek,
  - kontrolní činnost Provozovatele.
- b) v případě vodovodních řadů zejména:
  - kontrola terénu nad potrubím,
  - doplnění materiálu a silničního krytu způsobené vyplavením materiálu únikem vody,
  - kontrola a údržba armatur včetně protáčení šoupat výrobcem předepsaným způsobem, armaturních šachet a jejich součástí, včetně nátěrů kovových konstrukcí,
  - promazávání uzávěrů,
  - provádění proplachu, odvzdušňování a odkalování,
  - údržba a rektifikace poklopů,
  - kontrola a údržba značení orientačních tabulek.
- c) v případě čerpacích stanic pitné, užitkové a odpadní vody, vodojemů a akumulací u čerpacích stanic, úpraven vod, čistíren odpadních vod a ostatních stavebních objektů zejména:
  - stavební údržba, včetně nátěrů kovových zařízení,
  - bílení a opravy omítek,
  - údržba střech, oplocení, příjezdových komunikací a zpevněných ploch,
  - údržba strojně-technologického zařízení, včetně provádění proplachu a odkalování,
  - údržba elektrických zařízení včetně měření, regulace a zařízení telemetrie.
- d) v případě kanalizačních stok zejména:
  - kontrola terénu nad kanalizačním potrubím,

- doplnění materiálu a silničního krytu způsobené vyplavením materiálu do šachet nebo poškozeného potrubí,
- doplňování vstupních poklopů na kanalizačních šachtách a rektifikace poklopů do nivelety vozovky,
- údržba a výměna stupadel, žebříků v objektech kanalizační sítě
- údržba stok, šachet a objektů na kanalizační síti,
- čištění kanalizačního potrubí, stok, šachet a objektů a měření nánosů.

## 8. OPRAVY PŘEDMĚTU PODNÁJMU A ODSTRAŇOVÁNÍ HAVÁRIÍ

8.1. Nestanoví-li tato Smlouva jinak, zavazuje se Provozovatel po dobu trvání této Smlouvy zajišťovat na své náklady odstraňování havárií a následků havárií a provádění oprav předmětu podnájmu dle této Smlouvy. Provozovatel se zavazuje provádět opravy a odstraňovat havárie a jejich následky s odbornou péčí a v rozsahu nezbytném pro zajištění řádného provozování předmětu podnájmu.

8.2. Provozovatel se zavazuje vypracovat každoročně návrh ročního plánu oprav na následující kalendářní rok a předložit jej ve lhůtě do 30.6. příslušného kalendářního roku Správci k projednání. Návrh ročního plánu oprav musí obsahovat:

- a) odhadovaný rozsah havárií ve vztahu k počtu havárií v předchozím kalendářním roce;
- b) odhadované náklady na odstranění havárií;
- c) seznam plánovaných oprav, které budou realizovány v následujícím kalendářním roce;
- d) předpokládané náklady na provedení plánovaných oprav včetně rozčlenění nákladů na jednotlivé opravy; termíny provedení oprav a návrh způsobu provedení oprav ve formě záměru plánované opravy uvedeného v Příloze č. 4 této Smlouvy;
- e) souhrn předpokládaných nákladů na drobné opravy, které budou realizovány v následujícím kalendářním roce, přičemž tyto náklady nepřekročí 4% celkového limitu oprav a havárií stanoveného pro příslušný kalendářní rok;
- f) součet celkových předpokládaných nákladů dle odst. 8.2. písm. b), d) a e) této Smlouvy.

Náklady na provedení plánovaných oprav je Provozovatel povinen do ročního plánu oprav kalkulovat podle cen v místě a čase obvyklých, maximálně však podle aktuální cenové soustavy ÚRS, a v případě provádění oprav vlastními kapacitami podle skutečných mzdových a dalších nákladů, maximálně však podle aktuální cenové soustavy ÚRS. Provozovatel se zavazuje vypracovat roční plán oprav tak, aby celkové náklady na provedení plánovaných oprav ve smyslu odst. 8.2. písm. d) této Smlouvy nebyly nižší než 35 % z výše celkového limitu oprav a havárií stanoveného pro příslušný kalendářní rok postupem dle odst. 8.26. až 8.28. této Smlouvy. Provozovatel se zavazuje vypracovat roční plán oprav tak, aby součet celkových předpokládaných nákladů dle odst. 8.2. písm. b), d) a e) této Smlouvy nebyl nižší než celkový limit oprav a havárií stanovený pro příslušný kalendářní rok postupem

dle odst. 8.26. až 8.28. této Smlouvy. Postup při zpracování ročních plánů oprav je uveden v Příloze č. 4 této Smlouvy.

- 8.3. Při projednání ročního plánu oprav je Provozovatel povinen přihlédnout k přiměřeným a odůvodněným požadavkům Správce a k RIP připravovanému Správcem. Provozovatel je povinen změnit roční plán oprav po projednání se Správcem, jestliže u jakéhokoliv vodohospodářského majetku má být podle platného SIP místo plánované opravy provedena jeho obnova, modernizace nebo rekonstrukce, případně jestliže Správce prokáže, že se v daném případě jedná o technické zhodnocení nebo údržbu předmětu podnájmu. Provozovatel je povinen zahrnout do ročního plánu oprav konkrétní plánované opravy navržené Správcem, a to až do výše celkového objemu nákladů předpokládaných na provedení těchto plánovaných oprav odpovídající 10 % z výše celkového limitu oprav a havárií stanoveného pro příslušný kalendářní rok postupem dle odst. 8.26. až 8.28. této Smlouvy. Provozovatel je povinen postupovat tak, aby byl roční plán oprav projednán se Správcem do 30.9. příslušného kalendářního roku. Takto projednaný roční plán oprav bude základním podkladem pro provádění oprav vodohospodářského majetku a ostatního majetku v následujícím kalendářním roce a nestanoví-li tato Smlouva jinak, bude tento roční plán oprav pro Provozovatele v části týkající se plánovaných oprav navržených Správcem postupem dle tohoto odstavce této Smlouvy závazný.
- 8.4. Návrh jakékoliv změny ročního plánu oprav související zejména s použitím plánovaných finančních prostředků v rámci celkového limitu oprav a havárií v příslušném kalendářním roce na odstraňování havárií je Provozovatel povinen předložit Správci bez zbytečného odkladu k projednání a v části týkající se plánovaných oprav navržených Správcem postupem dle odst. 8.3. této Smlouvy ke schválení. Při projednání změny plánu oprav je Provozovatel povinen doložit oprávněnost navrhované změny ročního plánu oprav, zejména doložením četnosti výskytu jednotlivých havárií a nákladů na odstranění jejich následků.
- 8.5. Bez ohledu na projednaný roční plán oprav je Správce oprávněn vyrozumět Provozovatele, že určitou opravu provede samostatně a na své náklady výhradně za předpokladu, že k provedení takové opravy získá Správce nebo Vlastník návratnou nebo nenávratnou finanční pomoc z veřejných či soukromých zdrojů, nebo za předpokladu, že takovou opravu Správce provede z částky podnájemného III. zaplaceného Provozovatelem Správci. Půjde-li o opravu zahrnutou do ročního plánu oprav pro příslušný kalendářní rok a bude-li to z časových důvodů možné a účelné, je Provozovatel povinen navrhnout odpovídající změnu ročního plánu oprav postupem podle odst. 8.4. této Smlouvy. Závazek Provozovatele naplnit celkový limit oprav a havárií není ustanovením tohoto odstavce dotčen.
- 8.6. O pořadí provádění oprav rozhoduje Provozovatel. Provozovatel navrhne technický způsob provedení každé opravy a projedná jej se Správcem. Souhlas Správce je nezbytný v případě, že navržený způsob opravy je v rozporu se standardy Vlastníka. V případě, že některá plánovaná oprava bude provedena v rámci odstranění vzniklé havárie, řídí se způsob a rozpočet odstranění té části

havárie odpovídající plánované opravě příslušným ročním plánem oprav a vzniklé náklady budou v této části vedeny jako náklady na provedení plánované opravy, nikoliv jako náklady na odstranění havárie, přičemž se použijí pravidla stanovená pro náklady na provádění oprav.

- 8.7. Prokazatelně vynaložené náklady na provedení oprav a prokazatelně vynaložené náklady spojené s odstraňováním havárií a nezbytně nutným odstraňováním následků způsobených haváriemi budou pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové. Správce touto Smlouvou uděluje Provozovateli souhlas k tomu, aby takto vynaložené náklady uplatnil z hlediska zákona o daních z příjmů jako daňově uznatelné.
- 8.8. Prokazatelně vynaložené náklady na provedení oprav a prokazatelně vynaložené náklady spojené s odstraňováním havárií a nezbytně nutným odstraňováním následků způsobených haváriemi budou vykazovány v příslušném kalendářním roce pro účely naplňování celkového limitu oprav a havárií pouze do výše cen v místě a čase obvyklých, maximálně však do výše stanovené aktuální cenovou soustavou ÚRS. Případné překročení souhrnu předpokládaných nákladů na drobné opravy nad limit stanovený v ustanovení odst. 8.2 písm. e) této Smlouvy, nesmí být bez předchozího souhlasu Správce v částce přesahující tento limit v příslušném kalendářním roce vykázáno pro účely naplňování celkového limitu oprav a havárií.
- 8.9. Provozovatel je oprávněn provádět opravy a odstraňování havárií a následků havárií vlastními zaměstnanci a/nebo prostřednictvím třetích osob. Při provádění oprav a odstraňování následků havárií je Provozovatel povinen dodržovat příslušná ustanovení obecně závazných právních předpisů, zejména pak předpisů upravujících zadávání veřejných zakázek třetím osobám.
- 8.10. V případě, že Provozovatel změní termín, rozsah nebo způsob prováděné plánované opravy, je povinen vyrozumět Správce o takové změně termínu a předložit Správci předem odhad nákladů na provedení plánované opravy nebo rozpočet, bude-li takový rozpočet k dispozici.
- 8.11. V případech, kdy to časové podmínky odstranění havárie prováděné zhotovitelem umožní, je Provozovatel povinen předložit Správci předem odhad nákladů na odstranění takové havárie.
- 8.12. Provozovatel se zavazuje neprodleně odstranit příčinu přerušení nebo omezení dodávky vody nebo odvádění a čištění odpadních vod, a to zejména v případě živelné pohromy, při havárii vodovodu nebo kanalizace, vodovodní nebo kanalizační přípojky, jsou-li předmětem podnájmu, nebo při možném ohrožení zdraví lidí nebo majetku, a po odstranění havárie bezodkladně obnovit dodávku vody a odvádění odpadních vod. Ustanovení odst. 8.13. a 8.14. této Smlouvy tím není dotčeno.
- 8.13. Náklady na odstranění havárie a následků způsobených havárií budou přednostně hrazeny Provozovatelem z pojistného plnění z pojistných smluv týkajících se předmětu podnájmu, budou-li pro případ havárie uzavřeny. Náklad krytý pojistným plněním nebude pro účely postupu článku 6. této

Smlouvy kalkulován jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové a Provozovatel je povinen tuto skutečnost zohlednit v kalendářním roce, ve kterém pojistné plnění obdržel. V případě, že účelně vynaložené náklady na odstranění havárie nebo jejích následků překročí výši pojistného plnění, popřípadě žádné pojistné plnění nebude poskytnuto, a současně havárie byla zaviněna opomenutím povinnosti Provozovatele konstatovaným pojišťovnou při likvidaci pojistné události nebo prokázaným Správcem postupem obdobně jako je stanoven v odst. 7.7. této Smlouvy, náklady na odstranění havárie a jejích následků hradí plně Provozovatel bez nároku na jejich úhradu Správcem a nebude pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy oprávněn vynaložené náklady kalkulovat jako nákladovou položku do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové a vykázat pro účely naplňování celkového limitu oprav a havárií. Totéž platí v případě potřeby provedení opravy v důsledku opomenutí povinnosti Provozovatelem nebo v případě, kdy ke vzniku havárie nebo potřeby provedení opravy na předmětu podnájmu dojde v důsledku neuplatnění záruky za jakost díla Provozovatelem vůči příslušnému zhotoviteli. Provozovatel se zavazuje oznamovat Správci bez zbytečného odkladu vznik všech pojistných událostí vztahujících se k předmětu podnájmu a po likvidaci pojistné události rovněž výši inkasovaného pojistného plnění. Náklady na odstranění takové havárie, která je kryta sjednaným pojistným plněním, a náklady na odstranění následků takové havárie nebudou v příslušném kalendářním roce vykazovány pro účely naplňování celkového limitu oprav a havárií. Pakliže však výše pojistného plnění přijatého Provozovatelem nepokryje tyto prokazatelně vynaložené náklady v celém rozsahu, pak vzniklý rozdíl bude vykázán pro účely naplňování celkového limitu oprav a havárií v kalendářním roce přijetí tohoto pojistného plnění.

- 8.14. Smluvní strany se dohodly, že pro případ odstranění havárie, na kterou se vztahuje pojištění majetku, z něhož bude Správce výlučným příjemcem pojistného plnění, a pro případ odstranění následků takové havárie, se Správce zavazuje použít přijaté plnění výhradně na odstranění takové havárie a jejích následků a hradit Provozovateli náklady, které mu s odstraněním takové havárie a jejích následků vznikly, a to do výše přijatého pojistného plnění či přijaté finanční pomoci, resp. dotace, které Správce obdrží za tímto účelem ze strany třetích osob. Smluvní strany nejsou povinny na základě této Smlouvy vynaložit náklady na odstranění takové havárie nebo jejích následků nad výši stanovenou dle předchozí věty tohoto odstavce. Provozovatel se zavazuje předkládat bez zbytečného odkladu Správci veškerá hlášení pojistných událostí vztahující se k předmětu podnájmu, kopie veškeré korespondence s pojistitelem vztahující se k pojistné události. Provozovatel se zavazuje vyvinout maximální úsilí pro splnění požadavků pojistitele, tak aby nebylo ohroženo vyplacení pojistného plnění Správci. Náklady na odstranění havárie podle tohoto odstavce a náklady na odstranění následků takové havárie nebudou pro účely postupu článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové a nebudou v příslušném kalendářním roce vykazovány pro účely naplňování celkového limitu oprav a havárií, a to ve výši, v jaké tyto náklady uhradí Provozovateli Správce nebo Vlastník.

- 8.15. Podrobnější podmínky pro provádění oprav a odstraňování havárií a jejich následků, lhůty pro provádění oprav a hlášení a odstraňování havárií, podmínky pro účast Správce při kontrole provádění oprav a podklady pro evidenci prováděných oprav a odstraňování havárií a jejich následků jsou upraveny v Příloze č. 5 této Smlouvy.
- 8.16. Zprávu o plnění ročního plánu oprav a celkového limitu oprav a havárií spolu se seznamem jednotlivých provedených oprav a odstraněných havárií bude Provozovatel předkládat Správci v tištěné a elektronické podobě jedenkrát za měsíc nejpozději do 15. dne měsíce následujícího. Seznam musí obsahovat minimálně:
- číslo a název opravy;
  - číslo zakázky, bylo-li takové číslo přiděleno;
  - údaj, zda se jedná o odstranění havárie či o opravu;
  - údaje o zhotoviteli;
  - u havárií a odstraňování následků havárií číslo zákrokového listu;
  - místo provádění oprav nebo odstranění havárií a datum zahájení a ukončení činnosti ohledně každé jednotlivé havárie či opravy, s výjimkou drobných oprav;
  - závěrečné vyúčtování každé jednotlivé opravy a havárie, s výjimkou drobných oprav;
  - celkové náklady vynaložené na provedení oprav, drobných oprav a havárií v příslušném kalendářním měsíci a celkové náklady dosud vynaložené na provedení oprav, drobných oprav a havárií v příslušném kalendářním roce.
- 8.17. Správce je oprávněn na žádost doručenou Provozovateli nejpozději 48 hodin před provedením kontroly provádění plánované opravy nebo v přiměřené lhůtě před provedením kontroly odstraňování havárie, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, provádět kontrolu provádění oprav a odstraňování havárií podle tohoto článku Smlouvy. Provozovatel je povinen poskytnout Správci veškeré informace a dokumenty o provádění oprav a odstraňování havárií ve struktuře a dle principů cenové soustavy ÚRS u prací prováděných zaměstnanci Provozovatele a veškeré daňové doklady v případě oprav prováděných prostřednictvím třetích osob a umožnit Správci přístup na místo provádění oprav a odstraňování havárií. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, musí být kontrole přítomen kvalifikovaný zástupce Provozovatele. Správce je při kontrole povinen dodržovat ustanovení obecně závazných právních předpisů a provozních předpisů a dbát pokynů zástupce Provozovatele. Správce je oprávněn sdělit Provozovateli výhrady ke způsobu provádění opravy nebo odstraňování havárií. Prokáže-li Správce, že výhrady jím sdělené Provozovateli jsou odůvodněné porušením obecně závazných předpisů, rozhodnutí správních nebo jiných orgánů, standardů Vlastníka, nebo jsou odůvodněné rozporem s technickým způsobem provedení projednaným nebo schváleným podle odst. 8.6. této Smlouvy, je oprávněn udělit Provozovateli závazný pokyn k dalšímu postupu při provádění oprav nebo odstraňování havárií a Provozovatel je povinen současně vyznačit takové výhrady Správce formou poznámky do stavebního deníku, je-li takový stavební deník veden, a zároveň je Provozovatel takovým pokynem vázán. Ustanovení předchozí věty neplatí, jestliže Provozovatel prokáže v případě Správcem tvrzeného rozporu s obecně

závaznými právními předpisy či rozhodnutími správních nebo jiných orgánů opak, nebo Provozovatel prokáže, že ve vztahu ke Správcem tvrzenému rozporu s technickým způsobem provedení projednaným nebo schváleným podle odst. 8.6. této Smlouvy je takový pokyn nevhodný. Umožní-li to časový rozsah provádění opravy nebo odstranění havárie nebo jejích následků, použije se obdobně ustanovení odst. 9.11. této Smlouvy v části týkající se zpracování znaleckého posudku. Případný závazný pokyn Správce se Provozovatel zavazuje udělit rovněž zhotoviteli nebo osobě, která provádí příslušnou činnost. Neprovedením kontroly ze strany Správce není dotčena plná odpovědnost Provozovatele za řádné, včasné a úsporné provedení oprav a odstranění vzniklých havárií. Náklady na provedení takové kontroly ponese Správce, s výjimkou osobních nákladů souvisejících s přítomností kvalifikovaného zástupce Provozovatele.

- 8.18. Provozovatel je povinen při provádění plánovaných oprav předem v přiměřené lhůtě vyrozumět Správce a umožnit mu účast na předání staveniště, na konání kontrolních dnů, prohlídkách dokončené opravy nebo její části a závěrečném převídacím řízení mezi zhotovitelem a Provozovatelem. Pokud k předání staveniště v daném případě nedochází nebo o něm nelze vyrozumět Správce předem v přiměřené lhůtě, je Provozovatel povinen předem v přiměřené lhůtě vyrozumět Správce o datu zahájení provádění opravy.
- 8.19. Provozovatel odpovídá Správci za kvalitu provádění oprav a odstraňování havárií. Pokud obecně závazný právní předpis nebo výrobce nestanoví záruční lhůtu delší, pak v případě provádění oprav a odstraňování havárií prostřednictvím zhotovitele je Provozovatel povinen zavázat takového zhotovitele ve smlouvě o dílo k poskytnutí záruky za jakost v minimální délce 36 měsíců, jde-li o stavební zásahy do pozemních komunikací, a v minimální délce 24 měsíců, jde-li o ostatní případy. V případě provádění opravy nebo odstranění havárií vlastními zaměstnanci Provozovatel odpovídá za kvalitu provedených činností obdobně jako při poskytnutí záruky za jakost v režimu obchodního zákoníku ve stejném rozsahu jaký je uveden v předchozí větě tohoto odstavce. Náklady na opravy nebo odstranění havárií na majetku, na který se vztahuje režim tohoto odstavce, není Provozovatel oprávněn vykazovat do celkového limitu oprav a havárií v příslušném kalendářním roce.
- 8.20. S výjimkou evidence nákladů na provádění drobných oprav se Provozovatel zavazuje vést veškerou účetní evidenci nákladů na provádění jednotlivých oprav a odstraňování havárií a jejich následků na pomocných analytických účtech nebo jiným obdobným způsobem tak, aby umožnil Správci provádění kontroly. Provozovatel se zavazuje účetní evidenci nákladů na provádění drobných oprav, jednotlivých oprav a odstraňování havárií a jejich následků předložit Správci v rámci činnosti podle odst. 8.21. této Smlouvy a dále vždy na výzvu Správce.
- 8.21. Provozovatel se zavazuje umožnit Správci na žádost Správce, doručenou Provozovateli v přiměřené lhůtě, nejpozději však 7 pracovních dnů před zahájením kontroly, provádění kontrol nákladů na provádění plánovaných oprav a odstraňování havárií. Provozovatel je při provádění takové kontroly povinen poskytnout na žádost Správci informace a dokumenty specifikované

v odst. 8.17. této Smlouvy a umožnit Správci pořízení kopií Správcem označených dokumentů. Náklady na provedení takové kontroly nese Správce, s výjimkou osobních nákladů souvisejících s přítomností kvalifikovaného zástupce Provozovatele, bude-li takový zástupce Provozovatele kontrole přítomen.

- 8.22. O provedení kontroly nákladů na provádění plánovaných oprav a odstraňování havárií podle odst. 8.21. této Smlouvy zpracuje Správce protokol, který bude obsahovat zejména datum, místo a rozsah provedené kontroly, identifikaci opravy či havárie a seznam zjištěných nedostatků, zejména ve vztahu k ceně v místě a čase obvyklé nebo ve vztahu ke kalkulování nákladů na provedení plánované opravy nebo odstranění havárie podle aktuální cenové soustavy ÚRS. Protokol o kontrole nákladů na provádění plánovaných oprav a odstraňování havárií doručí Správce do 7 pracovních dnů Provozovateli k vyjádření. Nesouhlasí-li Provozovatel s výsledky kontroly, bude takový spor řešen prostřednictvím posudku zpracovaného nezávislým znalcem z oboru cen nebo stavebnictví, na jehož jmenování se Smluvní strany shodnou. Náklady na zpracování takového posudku ponese ta Smluvní strana, jež ve sporu neuspěla. Nedohodnou-li se Smluvní strany na výběru konkrétního znalce, bude takový posudek zpracován na žádost Správce znaleckým ústavem působícím při Českém vysokém učení technickém nebo při Vysoké škole chemicko-technologické. Nebude-li z jakéhokoli důvodu takový posudek k dispozici, provede výběr znalce Vlastník. Souhlasí-li Provozovatel s výsledky kontroly nebo neuspěje-li na základě posudku znalce ve sporu k výsledkům kontroly a současně náklady na provedení předmětné plánované opravy nebo odstranění havárie převýší cenu, kterou znalec stanoví podle principů uvedených v odst. 8.2. této Smlouvy, nebude částka ve výši rozdílu mezi náklady fakturovanými nebo vykázanými Provozovatelem na provedení plánované opravy nebo odstranění havárie a ceny stanovené posudkem znalce kalkulována do celkového limitu oprav a havárií a ani jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové. Pakliže však současně náklady na provedení předmětné plánované opravy nebo odstranění havárie nepřekročí cenu stanovenou znalcem podle tohoto odstavce o více než 10%, zavazují se Smluvní strany na úrovni generálních ředitelů projednat příčiny, závažnost a odůvodněnost takového překročení, přičemž se mohou dohodnout, že se ustanovení předchozí věty tohoto odstavce pro daný konkrétní případ nepoužije.

- 8.23. Pokud celkové náklady vynaložené Provozovatelem v příslušném kalendářním roce na odstraňování havárií a na provádění plánovaných oprav a vykázané dle odst. 8.8. této Smlouvy nedosáhnou celkového limitu oprav a havárií pro příslušný kalendářní rok doby trvání této Smlouvy a pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak, pak se částka odpovídající rozdílu mezi těmito celkovými vykázanými náklady a celkovým limitem oprav a havárií převede do následujícího roku a o tuto částku bude pro tento následující kalendářní rok navýšen celkový limit oprav a havárií stanovený postupem podle odst. 8.27. a 8.28. této Smlouvy, a to bez možnosti kalkulace této částky pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy jako nákladové položky do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové pro tento následující kalendářní rok.



- 8.24. Nebude-li takto stanovený celkový limit oprav a havárií naplněn Provozovatelem ani v tomto následujícím kalendářním roce ve smyslu ustanovení odst. 8.23. této Smlouvy, bude částka odpovídající rozdílu mezi celkovými náklady vynaloženými Provozovatelem na odstraňování havárií a na provádění plánovaných oprav a vykázanými podle odst. 8.8. této Smlouvy v takovém následujícím kalendářním roce a takto stanoveným celkovým limitem oprav a havárií činit podnájemné III. pro další následující kalendářní rok. Smluvní strany se mohou dohodnout na tom, že namísto vzniku povinnosti platit podnájemné III. může být o tuto částku navýšen celkový limit oprav a havárií pro další následující kalendářní rok.
- 8.25. Nebude-li celkový limit oprav a havárií naplněn v posledním roce trvání této Smlouvy, zavazuje se Provozovatel zaplatit Správci v rámci platby podnájemného III. částku odpovídající rozdílu mezi celkovými náklady skutečně vynaloženými Provozovatelem v posledním kalendářním roce trvání této Smlouvy na odstraňování havárií a na provádění plánovaných oprav a celkovým limitem oprav a havárií stanoveným pro poslední kalendářní rok doby trvání této Smlouvy do 30 dnů ode dne skončení trvání této Smlouvy.
- 8.26. Smluvní strany sjednávají, že celkový limit oprav a havárií pro první kalendářní rok doby podnájem dle této Smlouvy, tj. pro rok 2006, je stanoven ve výši **595.111.000,- Kč** (slovy: pět set devadesát pět milionů jedno sto jedenáct tisíc korun českých).
- 8.27. Pro období druhého kalendářního roku doby podnájem dle této Smlouvy, tj. pro rok 2007, a pro každý následující kalendářní rok doby podnájem dle této Smlouvy bude stanoven celkový limit oprav a havárií přednostně dohodou Smluvních stran. Smluvní strany se zavazují vyvinout v průběhu příslušného kalendářního roku maximální úsilí, které po nich lze spravedlivě požadovat, k dosažení dohody o výši celkového limitu oprav a havárií pro následující kalendářní rok. V případě dosažení této dohody bude její obsah uveden v dodatku k této Smlouvě.
- 8.28. Nebude-li do 10.11. příslušného kalendářního roku uzavřen Smluvními stranami dodatek k této Smlouvě obsahující dohodu pro následující kalendářní rok o výši celkového limitu oprav a havárií a nebude-li Smluvními stranami dohodnuto jinak, určí Správce jednostranně výši celkového limitu oprav a havárií pro následující kalendářní rok jako částku odpovídající celkovému limitu oprav a havárií stanovenému v příslušném kalendářním roce zvýšenou o inflaci za posledních dvanáct kalendářních měsíců přede dnem 1.11. příslušného kalendářního roku určenou na základě sdělení Českého statistického úřadu nebo jiného k tomu oprávněného orgánu. Výslednou výši celkového limitu oprav a havárií pro následující kalendářní rok Správce písemně oznámí Provozovateli nejpozději do 24.11. příslušného kalendářního roku.

## **9. OBNOVA, REKONSTRUKCE, MODERNIZACE A ROZVOJ**

- 9.1. O rozsahu a způsobu obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje vodohospodářského a ostatního majetku dle této Smlouvy rozhoduje Správce

a Vlastník. Obnovu, rekonstrukci, modernizaci a rozvoj vodohospodářského majetku a ostatního majetku je povinen provádět na své náklady Správce, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak nebo pokud k realizaci této činnosti nedojde ze strany Vlastníka (Odboru městského investora Magistrátu hlavního města Prahy) nebo třetí osoby. Porušením této Smlouvy není, dohodne-li se Provozovatel s Vlastníkem, že konkrétní akci obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského nebo ostatního majetku provede za dohodnutých podmínek a zcela nebo částečně na své náklady Provozovatel.

9.2. Provozovatel se zavazuje poskytovat bezplatně Správci na písemnou zdůvodněnou žádost veškeré jemu známé odborné a faktické informace potřebné k účelné a účinné realizaci obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje předmětu podnájmu dle této Smlouvy, a to zejména:

- a) popis fyzického stavu předmětu podnájmu;
- b) rok pořízení předmětného vodohospodářského majetku;
- c) přehled údržby předmětného vodohospodářského majetku a výskytu vad, poruch a havárií, pokud jsou tyto údaje pro daný majetek sledovány;
- d) popis technického stavu předmětného vodohospodářského majetku, včetně dokumentace skutečného provedení stavby a dokumentace stavebního a technického stavu;
- e) požadované návrhové technické parametry budoucího vodohospodářského majetku.

9.3. Provozovatel se dále zavazuje bezúplatně poskytovat Správci na písemnou zdůvodněnou žádost při přípravě a realizaci konkrétní plánované akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku prováděné Správcem nebo Vlastníkem potřebné informace a podklady, které má k dispozici. Nemá-li Provozovatel takové informace nebo podklady k dispozici, je povinen je na výzvu a náklady Správce zajistit a poskytnout Správci, a to včetně potřebných průzkumných prací a měření.

9.4. Budou-li informace nebo podklady, které Provozovatel získal nebo pořídil při přípravě SIP, RIP nebo ročního plánu oprav a poskytl Správci, použity Správcem v rámci předprojektové přípravy plánované akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku, je Správce povinen uhradit Provozovateli náklady, které mu se získáním nebo pořízením takových informací nebo podkladů vznikly, a to po zařazení takové akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku do RIP. O předprojektové přípravě a zpracování jakékoliv s ní související dokumentace bude Správce Provozovatele neprodleně informovat.

9.5. Nestanoví-li tato Smlouva jinak, bude pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy Provozovatel oprávněn náklady spojené s poskytováním a předáváním informací a podkladů a poskytováním technické pomoci Správci kalkulovat jako nákladovou položku do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové, a to za předpokladu, že tyto náklady neuhradí Provozovateli Správce nebo třetí osoba.

9.6. Provozovatel se zavazuje předložit, a to nejpozději do 31.3. příslušného kalendářního roku, Správci návrh na zařazení akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku do SIP. Návrhy na zařazení akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje vodohospodářského majetku do SIP, které budou předloženy po tomto termínu, nebudou do aktualizace SIP v příslušném kalendářním roce zařazeny, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak. Návrh na zařazení akce do SIP musí být zpracován v rozsahu evidenčního listu. Náležitosti evidenčního listu jsou uvedeny v Příloze č. 6 této Smlouvy. V návrhu na zařazení akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku do SIP označí Provozovatel akce, jejichž realizace je v navrhovaném termínu nezbytná pro splnění povinností vyplývajících z rozhodnutí vodoprávních nebo jiných správních orgánů, soudních nebo jiných orgánů nebo povinností vyplývajících ze změn obecně závazných právních předpisů nebo technických norem, které nastaly v době po uzavření této Smlouvy, nebo pro splnění povinnosti Provozovatele dle odst. 10.16. této Smlouvy. Návrh na zařazení do SIP musí být v případě akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku označených Provozovatelem jako nezbytné odůvodněn zejména příslušnými rozhodnutími správních nebo jiných orgánů nebo změnami obecně závazných právních předpisů nebo technických norem, nebo plněním jeho povinností dle odst. 10.16. této Smlouvy, které nastaly v době po uzavření této Smlouvy. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, Správce akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku odůvodněné a označené Provozovatelem jako nezbytné zohlední a zařadí je do SIP maximálně však v rozsahu předpokládaného finančního objemu ve výši 0,8 násobku částky, která má dle režimu Smlouvy o nájmu být pro předmětné období využita Správcem k financování těchto akcí. Na základě těchto podkladů provede Správce každoročně aktualizaci SIP. Tento návrh SIP projedná Správce s Provozovatelem a bez zbytečného odkladu ho předloží Vlastníkovi ke schválení. Správce neodpovídá za rozhodnutí Vlastníka o konečném obsahu SIP.

9.7. Schválený SIP a aktuální návrhy Provozovatele budou podkladem pro zpracování RIP na rok následující. RIP po schválení Vlastníkem bude základním podkladem pro realizaci akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje vodohospodářského majetku. Správce je povinen návrh RIP projednat s Provozovatelem ve lhůtách uvedených v odst. 8.2. a 8.3. této Smlouvy a dále je povinen postupovat tak, aby RIP mohl být schválen Vlastníkem bez zbytečného odkladu po jeho projednání s Provozovatelem. Při projednání RIP je Správce povinen přihlídnout k přiměřeným a odůvodněným požadavkům Provozovatele. Součástí návrhu RIP bude částka připadající na investiční rezervu nejméně ve výši minimální investiční rezervy 3 % z celkové výše RIP, která může být použita v příslušném kalendářním roce na provedení nezbytných neplánovaných akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku. Provozovatel je oprávněn v příslušném kalendářním roce navrhnout Správci provedení nezbytných neplánovaných akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku, a to až do výše minimální investiční rezervy stanovené podle tohoto odstavce a schválené rozhodnutím Vlastníka, a Správce takové akce provede.

Smluvní strany se dohodly, že v případě, že Vlastník neschválí v rámci projednání RIP pro příslušný kalendářní rok investiční rezervu nejméně ve výši minimální investiční rezervy, nepoužije se ustanovení odst. 8.3. této Smlouvy ve vztahu k povinnosti zahrnout do ročního plánu oprav pro příslušný kalendářní rok konkrétní opravy navržené Správcem do výše celkového objemu nákladů předpokládaných na provedení těchto plánovaných oprav odpovídající 10% z výše celkového limitu opravy a havárií, a pokud již byly takovéto opravy do ročního plánu oprav pro příslušný kalendářní rok zahrnuty, je Provozovatel oprávněn nahradit je v ročním plánu oprav pro příslušný kalendářní rok jinými plánovanými opravami, jejichž provedení v příslušném kalendářním roce považuje za účelnější a předložit Správci návrh takových změn k projednání. Smluvní strany se mohou dohodnout na návrhu změny RIP mimo jiné i v případě, jestliže u jakékoliv plánované akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku má být v příslušném kalendářním roce místo takové plánované akce provedena jeho oprava. Správce se zavazuje předat Provozovateli konečné znění RIP bezodkladně po jeho schválení Vlastníkem. Každou změnu RIP se Správce zavazuje s Provozovatelem projednat a po schválení Vlastníkem změnu RIP písemně Provozovateli oznámit.

- 9.8. V souvislosti s přípravou akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku, zajišťovaných Správcem, je Provozovatel oprávněn vyjadřovat se k plánovaným akcím obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje z hlediska technického řešení a Správce je povinen k takovým vyjádřením přihlédnout. Technické řešení akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku nesmí být v rozporu s požadavky stanovenými v obecně závazných právních předpisech nebo rozhodnutích správních nebo jiných orgánů nebo se standardy Vlastníka, ledaže je Správce v konkrétním případě oprávněn postupovat odchylně od standardů Vlastníka. Vyjádření Provozovatele ke konkrétní akci obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku dle tohoto odstavce této Smlouvy nesmí být ve vzájemném věcném rozporu.
- 9.9. Nestanoví-li dohoda dle odst. 9.17. této Smlouvy jinak, Správce se zavazuje při zjištění záměru Vlastníka budovat a následně přenechat vodohospodářský majetek do nájmu Správci informovat o této skutečnosti Provozovatele a přizvat jej k projednání požadovaných technických podmínek pro převzetí takového majetku do podnájmu a provozování ze strany Provozovatele. Provozovatel je oprávněn vyjadřovat se k technickým podmínkám pro převzetí takového majetku do podnájmu a k provozování a Správce je povinen k takovým vyjádřením přihlédnout. Technické podmínky pro převzetí a provozování vodohospodářského majetku nesmí být v rozporu s požadavky stanovenými v obecně závazných právních předpisech nebo rozhodnutích správních nebo jiných orgánů nebo se standardy Vlastníka, ledaže je Správce v konkrétním případě oprávněn postupovat odchylně od standardů Vlastníka.
- 9.10. K zajištění součinnosti Smluvních stran se Správce zavazuje Provozovateli písemně oznámit zahájení realizace každé akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje dle schváleného plánu minimálně měsíc před jejich

zahájením, případně neprodleně po jejich zahájení, brání-li předchozímu oznámení závažné důvody.

9.11. Provozovatel je oprávněn na žádost doručenou Správci nejpozději 48 hodin před plánovaným provedením kontroly provádění akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, provádět kontrolu provádění akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku podle tohoto článku Smlouvy. Nebrání-li mu v tom právní povinnost, je Správce povinen poskytnout Provozovateli veškeré informace a dokumenty o způsobu provádění akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku a umožnit Provozovateli přístup na staveniště. Kontrole musí být přítomen zástupce Správce a při kontrole je Provozovatel povinen dodržovat ustanovení obecně závazných právních předpisů a stavebního řádu a dbát pokynů zástupce Správce. Provozovatel je oprávněn sdělit Správci výhrady ke způsobu provádění akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku. Prokáže-li Provozovatel, že výhrady jím sdělené Správci jsou odůvodněné porušením obecně závazných předpisů, rozhodnutí správních nebo jiných orgánů nebo projektové dokumentace, je oprávněn udělit Správci závazný pokyn k dalšímu postupu při provádění takové akce a Správce je povinen současně vyznačit takové výhrady Provozovatele formou poznámky do stavebního deníku, je-li takový stavební deník veden, a zároveň je Správce takovým pokynem vázán. Ustanovení předchozí věty neplatí, jestliže Správce prokáže v případě Provozovatelem tvrzeného rozporu s obecně závaznými právními předpisy či rozhodnutími správních nebo jiných orgánů nebo s projektovou dokumentací opak. Nesouhlasí-li Správce s obdrženým pokynem od Provozovatele, bude takový spor řešen přednostně k podání kterékoliv Smluvní strany příslušným orgánem státního stavebního dohledu. Dojde-li k odmítnutí takového podání, bude takový spor řešen prostřednictvím posudku zpracovaného nezávislým znalcem, na jehož výběru se Smluvní strany shodnou. Náklady na zpracování takového posudku ponese ta Smluvní strana, jež ve sporu neuspěla. Nedohodnou-li se Smluvní strany na výběru konkrétního znalce, bude takový posudek zpracován na žádost Správce znaleckým ústavem působícím při Českém vysokém učení technickém nebo při Vysoké škole chemicko-technologické. Nebude-li z jakéhokoli důvodu takový posudek k dispozici, provede výběr znalce Vlastník. Případný závazný pokyn Provozovatele se Správce zavazuje udělit rovněž zhotoviteli nebo osobě, která provádí příslušnou akci obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku. Náklady na provedení takové kontroly nese Provozovatel, s výjimkou osobních nákladů souvisejících s přítomností kvalifikovaného zástupce Správce.

9.12. Správce je povinen při provádění jednotlivých akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku předem v přiměřené lhůtě vyzkoušet Provozovatele a umožnit mu účast na předání staveniště, na kontrolních dnech, prohlídkách dokončeného díla nebo jeho části a závěrečném přijímacím řízení mezi zhotovitelem a Správcem.

- 9.13. Provozovatel se zavazuje bezodkladně písemně oznámit Správci závady, které zjistil v rámci své účasti na přípravě a realizaci kterékoliv akce obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje.
- 9.14. Provozovatel se zavazuje po celou záruční dobu všech akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje předávat Správci soupis zjištěných vad díla spolu s návrhem na jejich odstranění tak, aby je Správce mohl uplatnit v záruční době u zhotovitele.
- 9.15. Je-li u dokončeného díla nezbytné provedení zkušebního provozu, zajišťuje jej Provozovatel v souladu s odst. 4.3. této Smlouvy.
- 9.16. Správce a Provozovatel se při přípravě a realizaci akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje třetími osobami budou řídit trojstrannou „Smlouvou o spolupráci v průběhu přípravy a realizace vodohospodářského díla“, která bude uzavírána mezi takovou třetí osobou, Správcem a Provozovatelem v období přípravy stavby nebo v průběhu územního řízení. Správce se zavazuje vyvinout potřebné úsilí k uzavření takové trojstranné smlouvy.
- 9.17. Správce a Provozovatel se při přípravě a realizaci akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje zajišťovaných Vlastníkem budou řídit „Dohodou o spolupráci v průběhu přípravy a realizace vodohospodářských děl“, která byla uzavřena mezi Vlastníkem, Správcem a Provozovatelem dne 10.3.2005.
- 9.18. Smluvní strany jsou povinny při odstraňování havárií a provádění oprav a údržby na předmětu podnájmu dle této Smlouvy, resp. při provádění akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje předmětu podnájmu dle této Smlouvy vzájemně koordinovat svůj postup.
- 9.19. Práva a povinnosti Provozovatele dle této Smlouvy zůstávají zachována i během přípravy a vlastní realizace jednotlivých akcí obnovy, rekonstrukce, modernizace rozvoje předmětu podnájmu dle této Smlouvy. V případě, že Správcem zajišťovaná obnova, rekonstrukce, modernizace a rozvoj omezí jakýmkoli způsobem výkon práv a povinností Provozovatele, uzavřou smluvní strany písemnou dohodu, která bude po dobu trvání takového omezení stanoví podmínky výkonu práv a povinností Provozovatele.

## 10. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI PROVOZOVATELE

- 10.1 Provozovatel je výhradně oprávněn a povinen provozovat vodohospodářský majetek v souladu se souhlasem Vlastníka vodohospodářského majetku vyjádřeným v Rámcové smlouvě, s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem o vodovodech a kanalizacích, zákonem o vodách a zákonem o veřejných zakázkách a jejich prováděcími předpisy, provozními řády, kanalizačními řády, podmínkami stanovenými rozhodnutími správních úřadů a v souladu s touto Smlouvou, a to vlastním jménem, na svůj účet a na vlastní nebezpečí. Provozovatel je při provozování vodohospodářského majetku oprávněn činit veškerá rozhodnutí a úkony k tomu nezbytné, k nimž je touto Smlouvou a obecně závaznými právními předpisy výslovně oprávněn.

- 10.2 Provozovatel se zavazuje zajistit oddělené vedení nákladů a výdajů spojených s činností Provozovatele podle této Smlouvy od nákladů a výdajů jeho ostatních činností. Nebude-li takové oddělení v některých případech účetně možné, je Provozovatel povinen pro účely cenové kontroly provádět způsob výpočtu takovýchto položek v souladu s obecně závaznými právními předpisy. Provozovatel se zavazuje nezahrnovat náklady na ostatní svou činnost do kalkulací vodného a stočného. Provozovatel je povinen bez zbytečného odkladu poskytnout Správci protokoly o výsledcích kontrol příslušného finančního ředitelství a jiných správních orgánů týkajících se provozování vodohospodářského majetku.
- 10.3 Provozovatel se zavazuje ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích umožnit připojení na vodovod nebo kanalizaci, jež tvoří součást předmětu podnájmu dle této Smlouvy, pokud se připojovaný pozemek nebo stavba nachází na území hlavního města Prahy s vodovodní nebo kanalizační sítí, připojení dovoluje umístění vodovodu nebo kanalizace podle technických možností a odběratel splní podmínky stanovené zákonem o vodovodech a kanalizacích.
- 10.4 Provozovatel se zavazuje umožnit přístup k předmětu podnájmu dle této Smlouvy zástupcům Vlastníka, zástupcům Správce a dále osobám, které jsou oprávněny provádět kontrolu kvalitního a plynulého provozování vodovodů a kanalizací a jejich technického stavu nebo činit jiná nezbytná opatření ke zjištění plnění povinností stanovených příslušnými právními předpisy.
- 10.5 Provozovatel se zavazuje umožnit přístup k vodovodu a umožnit bezplatný odběr vody jednotkám požární ochrany při likvidaci požáru.
- 10.6 Přerušeni nebo omezení zásobování odběratelů pitnou vodou a přerušeni nebo omezení odvádění odpadních vod je možné pouze v souladu s obecně závaznými právními předpisy a zároveň v souladu se smlouvami o dodávce pitné vody nebo odvádění odpadních vod, které Provozovatel s odběrateli uzavírá.
- 10.7 Provozovatel se zavazuje bez zbytečného odkladu předložit písemně odběrateli na jeho žádost výpočet vodného a stočného, včetně ceny za 1 m<sup>3</sup> dodané pitné vody, vody předané a vody průmyslové nebo odvedené odpadní vody.
- 10.8 Provozovatel se zavazuje na žádost poskytnout žadateli informaci o možném střetu jeho záměru s ochranným pásmem vodovodního řádu nebo kanalizační stoky a další údaje v souladu s platnými právními předpisy. Provozovatel je oprávněn udělovat souhlas s pracemi podle příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích. Provozovatel je dále oprávněn udělovat písemný souhlas třetím osobám podle ustanovení § 23 odst. 5 zákona o vodovodech a kanalizacích.
- 10.9 Smluvní strany ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích sjednávají, že na základě této Smlouvy ve spojení s Rámcovou smlouvou se vodné a stočné platí Provozovateli, tj. že Provozovatel má po dobu trvání této Smlouvy právo na vodné a stočné. Smluvní strany dále

sjednávají, že Provozovatel má právo na úplatu za vodu předanou a průmyslovou. Smluvní strany sjednávají, že všechny platby uvedené v tomto odstavci této Smlouvy jsou příjmem Provozovatele. Provozovatel nese v plném rozsahu riziko nedobytnosti pohledávek za jednotlivými odběrateli.

- 10.10 Smluvní strany se dohodly, že Provozovatel je výhradně oprávněn a povinen po dobu trvání této Smlouvy uzavírat vlastním jménem a na vlastní účet s odběrateli písemné smlouvy o dodávce vody a o odvádění odpadních vod, a to vše v rozsahu a za podmínek vyplývajících ze zákona o vodovodech a kanalizacích. Provozovatel se zavazuje získat při uzavření každé smlouvy o dodávce vody a o odvádění odpadních vod s odběratelem jeho písemný souhlas s případným vstupem Vlastníka do všech práv a povinností vyplývajících z příslušné smlouvy o dodávce vody a o odvádění odpadních vod namísto Provozovatele, a to pro případ ukončení provozování předmětu podnájmu dle této Smlouvy Provozovatelem. Provozovatel se zavazuje, že nebude při uzavírání smluv s odběrateli jednat v rozporu s dobrými mravy a dále se zavazuje, že nebude při uzavírání smluv s odběrateli odběratele jakkoli diskriminovat. Smlouvy o dodávce vody a o odvádění odpadních vod mohou být uzavřeny kdykoliv během kalendářního roku. Pokud jde o provádění a zveřejňování vyúčtování všech položek, které Provozovatel v uplynulém roce kalkuloval do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové, bude Provozovatel postupovat v souladu s obecně závaznými právními předpisy, a to zejména zákonem o vodovodech a kanalizacích.
- 10.11 Provozovatel nese podnikatelské riziko ohledně objemu tržeb v průběhu příslušného kalendářního roku a zavazuje se neprovádět v průběhu tohoto období žádné změny ve výši či způsobu účtování vodného a stočného a ceny vody předané a ceny vody průmyslové stanovené podle článku 6. této Smlouvy.
- 10.12 Provozovatel se zavazuje, že bude předcházet vzniku situací, kdy by byl se Správcem ve střetu zájmů. Provozovatel se zavazuje, že se nebude ucházet o zakázky zadávané Správcem nebo Vlastníkem v případech, kdy by Provozovatel byl ve střetu zájmů ve smyslu zákona o veřejných zakázkách, zejména v případech, kdy by současně se Správcem nebo Vlastníkem o těchto zakázkách spurozhodoval nebo se podílel na zpracování zadávací dokumentace k takovým zakázkám nebo poskytoval odborné poradenství Správci nebo Vlastníkovi při vyhodnocení takových veřejných zakázek.
- 10.13 O vodohospodářském majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, se Provozovatel zavazuje průběžně vést dokumentaci a evidenci ve smyslu vyhlášky č. 428/2001 Sb. Provozovatel se dále zavazuje průběžně vést v písemné a elektronické podobě provozní evidenci ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích, a na žádost poskytovat Správci výhradně v souvislosti s plněním své povinnosti podle tohoto odstavce bezúplatně jakékoliv opisy nebo výpisy z takové evidence, a to též v elektronické podobě. Provozovatel se dále zavazuje poskytovat Správci bezúplatně veškeré technické podklady, které má k dispozici, nutné pro vedení majetkové evidence vodovodů a kanalizací ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích.



- 10.14 Smluvní strany ve smyslu ustanovení § 11 odst. 3 zákona o vodách a v souladu se Smlouvou o nájmu sjednávají, že k výkonu povolení k nakládání s vodami, která byla nebo budou udělena Správcí a která se váží na vodohospodářský majetek, jenž tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, je oprávněn Provozovatel.
- 10.15 Provozovatel se zavazuje hradit sankce mu pravomocně uložené vodoprávními či jinými správními orgány v důsledku porušení povinností vyplývajících z obecně závazných právních předpisů, mimo jiné i sankce uložené v souvislosti s výkonem povolení s nakládání s vodami.
- 10.16 Provozovatel se zavazuje spolehlivě, bezpečně, hospodárně a kvalitně zajišťovat služby související s výrobou a dodávkou pitné a užitkové vody, s odvodněním území navazujícího na podnajatý majetek a s provozem veřejné kanalizace včetně čištění odpadních vod, a to v souladu s požadavky uvedenými v Příloze č. 7 této Smlouvy, obecně závaznými právními předpisy a vydanými povoleními k nakládání s vodami. Provozovatel se zavazuje při plnění této Smlouvy dodržovat kvalitativní a kvantitativní ukazatele, které jsou v případě pitné vody uvedeny v Příloze č. 7 této Smlouvy a v případě vyčištěné vody odpadní v Příloze č. 8 této Smlouvy, resp. Příloze č. 9 této Smlouvy. Pitná voda a vypouštěné odpadní vody budou považovány za podmínek stanovených v tomto odstavci za vyhovující, pokud budou splňovat ukazatele uvedené v těchto Přílohách této Smlouvy. Dostanou-li se Přílohy č. 7-9 této Smlouvy do rozporu s obecně závaznými právními předpisy, rozhodnutími vodoprávního nebo jiného správního, soudního nebo jiného orgánu nebo technickými normami, zavazuje se Provozovatel dodržovat kvalitativní a kvantitativní ukazatele stanovené aktuálně platnými, účinnými a vymahatelnými obecně závaznými právními předpisy nebo rozhodnutími vodoprávního nebo jiného správního, soudního nebo jiného orgánu a technickými normami.
- 10.17 Provozovatel se zavazuje hradit poplatky za odběr povrchových a podzemních vod a za vypouštění odpadních vod z čistíren odpadních vod a volných kanalizačních vyústění do vod povrchových, jakož i jiné poplatky vyplývající z platných právních předpisů. V případě, že dojde pravomocným rozhodnutím příslušného vodoprávního úřadu k odkladu povinnosti Provozovatele uhradit poplatky za vypouštění odpadních vod a následnému upuštění od povinnosti uhradit tyto poplatky, bude takový odklad, případně upuštění od povinnosti uhradit tyto poplatky, řešen zvláštní dohodou mezi Provozovatelem a Správcem.
- 10.18 Provozovatel je oprávněn a povinen vymáhat na odběratelích úhradu ztráty vzniklé mu v souvislosti s neoprávněným odběrem vody z vodovodu a s neoprávněným vypouštěním odpadních vod do kanalizace. Takto odběratelem uhrazené ztráty jsou příjmem Provozovatele z vodného a stočného.
- 10.19 Provozovatel je při výkonu práv a plnění povinností podle této Smlouvy oprávněn využívat služeb třetích osob. Při zadávání zakázek třetím osobám je

Provozovatel povinen dodržovat ustanovení obecně závazných právních předpisů, a to zejména těch, které upravují zadávání veřejných zakázek.

- 10.20 Provozovatel není oprávněn bez souhlasu Správce postoupit na jakoukoli třetí osobu právo na úhradu vodného a stočného a oprávnění provozovat vodohospodářský majetek, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, a není oprávněn předmět podnájmu dle této Smlouvy jakkoliv zatěžovat právy třetích osob, a to zejména právy věcnými.
- 10.21 Provozovatel je oprávněn vlastním jménem a na vlastní účet vymáhat a inkasovat pohledávky za třetími osobami, které mají svůj původ ve smluvených dodávkách či jiných službách poskytovaných Provozovatelem nebo v jiných závazcích třetích osob vůči Provozovateli s tím, že výkon těchto práv nesmí být v rozporu s dobrými mravy a nesmí poškozovat dobré jméno Vlastníka a Správce.
- 10.22 Provozovatel je oprávněn za účelem udržování vodovodu nebo kanalizace v dobrém technickém stavu vstupovat na cizí pozemky nebo stavby, na nichž nebo pod nimiž se vodovod nebo kanalizace nachází, a je oprávněn umísťovat na cizí pozemek nebo stavbu tabulky vyznačující polohu vodovodu nebo kanalizace v rozsahu, v jakém je k těmto činnostem oprávněn Správce. Ve všech takových případech je Provozovatel povinen dbát, aby bylo co nejméně zasahováno do práv vlastníků pozemků a staveb a postupovat v souladu s obecně závaznými právními předpisy. Provozovatel je oprávněn provést zásah do vodovodu a kanalizace ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích. Výkon těchto oprávnění nesmí poškozovat dobré jméno Vlastníka a Správce.
- 10.23 Provozovatel se zavazuje v zastoupení Správce u staveb zajišťovaných Vlastníkem nebo jinými investory vyjadřovat se na základě žádosti třetích osob:
- a) k nevodohospodářským liniovým, dopravním a pozemním stavbám,
  - b) k nevodohospodářským stavbám a ostatním činnostem v ochranných pásmech vodních zdrojů,
  - c) k realizační dokumentaci a dokumentaci skutečného provedení staveb vodních děl,
  - d) k odběru pitné vody a odvádění odpadních vod pro odběratele, včetně změn a zrušení odběrů,
- a to vše s výjimkou případů kdy by limit odběrů či odvodů u jednotlivého odběratele na území hlavního města Prahy překročil hodnotu  $Q_{24}=0,5$  l/s, nebo vyžadují-li rozšíření či rekonstrukci vodovodní nebo kanalizační sítě a dále v případě všech odběratelů mimo území hlavního města Prahy napojovaných na předmět podnájmu dle této Smlouvy.
- 10.24 Provozovatel se zavazuje v zastoupení Správce vyřizovat všechny záležitosti v celém procesu připojování jednotlivých nemovitostí na stávající vodovodní a kanalizační síť přípojkou za předpokladu, že v připojované nemovitosti není žádné vodní dílo a kapacita stávajícího zařízení je dostatečná. Dále se Provozovatel zavazuje zajišťovat podklady pro uzavírání smluv o budoucím

darování vodovodních a kanalizačních přípojek do majetku Vlastníka, a to pouze v případě, že se nacházejí na veřejném prostranství a současně takové veřejné prostranství se nachází na pozemku nebo pozemcích, které jsou výhradně ve vlastnictví Vlastníka. Bude-li Provozovatel k tomu zmocněn, bude povinen takové smlouvy o budoucím darování v zastoupení Vlastníka uzavírat. V případech, kdy součástí přípojky je i vodní dílo (předčisticí zařízení apod.), Provozovatel v celém procesu výstavby projedná část investice týkající se připojení nemovitosti na vodovodní síť a vlastního domovního odvodnění, avšak bez posouzení vodního díla. Posuzování vodního díla patří do kompetence Správce.

- 10.25 Provozovatel se zavazuje poskytovat třetím stranám na základě jejich žádosti jemu známé údaje o stávající vodovodní a kanalizační síti a údaje o tlakových poměrech ve vodovodní síti a kapacitách kanalizační sítě, v rámci plnění svých povinností vyplývajících z obecně závazných právních předpisů.
- 10.26 Provozovatel se zavazuje předkládat ve vyžádané formě Správci podklady pro vyhlášení ochranných pásem vodních zdrojů a pro jejich revizi, podklady pro vyhodnocení vydatnosti a kvality zdrojů pitné vody.
- 10.27 Provozovatel se zavazuje vést evidenci odpadového hospodářství, kterou předkládá ve vyžádané formě Správci, a je odpovědný za nakládání s odpady a za likvidaci odpadů podle zákona o odpadech, a jeho prováděcích předpisů.
- 10.28 Provozovatel se zavazuje provádět rozboru a kontrolu jakosti u pitné vody při jímání, úpravě a distribuci, u vypouštění odpadních vod od odběratelů do kanalizace a z čistíren odpadních vod do toků v četnosti a rozsahu dle platných provozních předpisů, zákonů, norem a rozhodnutí orgánů státní správy. Provozovatel je povinen bezplatně poskytovat Správci výsledky těchto rozborů v četnosti a způsobem dle Přílohy č. 10 této Smlouvy, a to v případě jejich elektronické podoby ve formátech specifikovaných v Příloze č. 11 této Smlouvy, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.
- 10.29 Provozovatel se zavazuje provádět měření množství jímané vody, vody vyrobené určené k realizaci, vody převzaté, dopravované vody, fakturované vody pitné, předané a průmyslové, vody pro vlastní potřebu, odpadní vody ve stálých měrných profilech na stokové síti, vody vyčištěné v čistírnách odpadních vod a vypouštěné do vodních toků, krátkodobá měření při vypouštění odpadních vod ze stokové sítě do vod povrchových a měření v trvalé síti srážkoměrných stanic. Provozovatel je povinen bezplatně poskytovat Správci výsledky těchto měření v četnosti a způsobem dle Přílohy č. 10 této Smlouvy, a to v případě jejich elektronické podoby ve formátech specifikovaných v Příloze č. 11 této Smlouvy, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.
- 10.30 Provozovatel se zavazuje kontrolovat producenty odpadních vod za účelem zajištění souladu jakosti odpadní vody vtékající do kanalizace s povolenými hodnotami jednotlivých ukazatelů znečištění pro jednotnou nebo oddílnou kanalizaci, které vyplývají z kanalizačního řádu pro povodí příslušné čistírny odpadních vod.

- 10.31 Provozovatel je oprávněn účastnit se vodohospodářských revizí u odběratelů pitné a užitkové vody a producentů odpadních vod odváděných do kanalizace vedenými vodoprávními úřady a Českou inspekci životního prostředí.
- 10.32 Provozovatel se zavazuje podle příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích sdělit HMP, resp. příslušné městské části HMP či obci, v jejímž obvodu zajišťuje provoz vodovodů a kanalizací, podmínky pro uzavření písemné smlouvy o dodávce vody a/nebo o odvádění odpadních vod.
- 10.33 Výměny, opravy fakturačních měřidel po lhůtě k cejchování a cejchování fakturačních měřidel, jež tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, zajišťuje na své náklady Provozovatel. Provozovatel se zavazuje ve smlouvě o dodávce vody a odvádění odpadních vod stanovit podmínky umístění vodoměru, a to v souladu s příslušnými ustanoveními zákona o vodovodech a kanalizacích.
- 10.34 Provozovatel je oprávněn a povinen provádět napojování a odpojování přípojek na vodovodní a kanalizační řad. Odbočení při napojování přípojek na vodovodní a kanalizační řad je považováno za technické zhodnocení předmětu podnájmu a náklady na jeho pořízení je povinen hradit Správce v rámci rozsahu stanoveného obecně závaznými právními předpisy.
- 10.35 Provozovatel je oprávněn ke konci každého kalendářního čtvrtletí předložit Správci návrh na vyřazení vodohospodářského majetku nebo jeho části z provozování nebo užívání pro jeho nepotřebnost k plnění účelu této Smlouvy, zejména pro jejich morální či technickou zastaralost. Po odsouhlasení takového návrhu Správcem, se Správce zavazuje bez zbytečného odkladu zajistit předložení tohoto návrhu Vlastníkovi vodohospodářského majetku. Pokud Vlastník vodohospodářského majetku návrh odsouhlasí, vyzve Správce Provozovatele k předání vodohospodářského majetku k likvidaci případně pověří Provozovatele jeho likvidací na náklady Správce dle pokynů schválených Vlastníkem a uvedených v likvidačním protokolu.
- 10.36 Do doby rozhodnutí o likvidaci Vlastníkem je Provozovatel odpovědný za škodu na vodohospodářském majetku a současně je povinen hradit všechny náklady související s jeho provozováním a údržbou.
- 10.37 Nerozhodne-li Vlastník v přiměřené lhůtě o likvidaci vodohospodářského majetku navrhovaného Provozovatelem podle ustanovení odst. 10.35. této Smlouvy, je Provozovatel oprávněn takový vodohospodářský majetek Správci vrátit zpět. O vrácení takového vodohospodářského majetku bude vyhotoven předávací protokol, který bude obsahovat obdobné údaje, jak uvedeno v odstavci 4.2. této Smlouvy. Nepřevzme-li Správce takový vodohospodářský majetek do 30 dnů ode dne doručení výzvy k jeho převzetí nebo nedojde-li v téže lhůtě k vyhotovení předávacího protokolu, přechází na Správce odpovědnost za škodu na vodohospodářském majetku a povinnost hradit všechny náklady související s provozováním, údržbou nebo opravami takového vodohospodářského majetku. Smluvní strany se zavazují zohlednit při stanovení výše podnájemného I. podle čl. 5 této Smlouvy na následující

kalendářní rok rozsah vodohospodářského zlikvidovaného podle odst. 10.35. této Smlouvy nebo vráceného podle tohoto odstavce.

- 10.38 Provozní předpisy, včetně provozních a manipulačních řádů, platné pro provozování vodohospodářského majetku jsou součástí schvalované projektové dokumentace a musejí být vždy schváleny Provozovatelem. V případech stanovených zákonem o vodách tyto provozní předpisy podléhají schválení příslušného vodoprávního úřadu. Do doby schválení nových provozních předpisů vodoprávním úřadem se provozování příslušného vodohospodářského majetku řídí dosavadními provozními předpisy. Náklady spojené s vypracováním návrhu nových provozních předpisů nebo jejich změn vyvolaných investiční činností Správce nese Správce. Provozovatel se zavazuje v souvislosti s plněním svých povinností podle této Smlouvy aktualizovat provozní řády podle potřeby po celé období trvání této Smlouvy, a to na vlastní náklady. Provozovatel se dále zavazuje bez zbytečného odkladu předat Správci jedno vyhotovení aktualizovaného znění provozních předpisů spolu s příslušným technickým nosičem dat, který tyto provozní předpisy obsahuje.
- 10.39 Provozovatel se zavazuje zabezpečovat veškeré revize majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, v souladu s obecně závaznými právními předpisy a dle příslušných norem a řádů.
- 10.40 Provozovatel se zavazuje čtvrtletně poskytovat Správci bezplatně veškeré informace, které má k dispozici, o stavu předmětu podnájmu dle této Smlouvy, tj. zejména informace týkající se technických a provozních parametrů vodovodů a kanalizací, jejich poruchovosti, o stavebním stavu kanalizačních stok, informace získané z měření, že sledování pásem ochrany vodních zdrojů a dostupné informace o únicích vody z vodovodní sítě apod. Informace o náhlém zlepšení nebo zhoršení technických a provozních parametrů vodovodů a kanalizací je Provozovatel povinen poskytnout Správci bez zbytečného odkladu. Provozovatel se zavazuje v souladu s obecně závaznými právními předpisy, provozními předpisy, rozhodnutími vodoprávního nebo jiného správního, soudního nebo jiného orgánu a technickými normami sledovat a vyhodnocovat technický stav vodovodů a kanalizací, jakož i technické a aktuální provozní parametry, vyhodnocovat účinnost a spolehlivost provozu úpraven vody, čistíren odpadních vod a čerpacích stanic.
- 10.41 Provozovatel se zavazuje bezplatně poskytovat Správci informace o podstatných změnách ve způsobu provozování a o skutečnostech, které mohou mít vliv na plnění účelu a předmětu této Smlouvy, a to bez zbytečného odkladu.
- 10.42 Provozovatel se zavazuje spravovat archivní depositum zrušených státních podniků Pražské vodárny s.p. a Pražská kanalizace a vodní toky s.p.
- 10.43 Provozovatel se zavazuje řádně a náležitě zabezpečovat předmět podnájmu dle této Smlouvy před vniknutím či jakýmkoliv zásahy třetích osob.

- 10.44 Provozovatel se zavazuje zabezpečovat vedení technické dokumentace vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, tj. archivovat projektovou dokumentaci v elektronické i písemné podobě, projekty skutečného provedení a provozní řády. Provozovatel se zavazuje řádně vést a spravovat archivní fondy právních předchůdců Smluvních stran na základě smlouvy uzavřené mezi Vlastníkem a Provozovatelem, jakož i archiv Vlastníka, vztahující se k předmětu podnájmu dle této Smlouvy, poskytovat metodickou pomoc spisové službě Správce a umožnit kdykoliv Vlastníkovi i Správci přístup do obou archivů a jejich bezplatné a bezproblémové užívání. Provozovatel se zavazuje v případě řádného ukončení této Smlouvy ve lhůtě 2 měsíců přede dnem ukončení této Smlouvy připravit k předání veškeré dokumenty, záznamová média spojená s evidencí majetku Vlastníkovi, dokumenty, projekty apod., které nejsou v jeho majetku tak, aby bylo možné tyto údaje a dokumenty předat Správci ke dni skončení této Smlouvy a umožnit Správci ve shora uvedené lhůtě přístup k těmto údajům a dokumentům. V případě jiného než řádného ukončení této Smlouvy se Provozovatel zavazuje předat Správci tyto údaje a dokumenty ve lhůtě 2 měsíců ode dne skončení této Smlouvy, a to pouze za předpokladu, že s ohledem na okolnosti na straně Provozovatele nelze spravedlivě požadovat předání těchto údajů a dokumentů ve lhůtě uvedené ve třetí větě tohoto odstavce této Smlouvy.
- 10.45 Provozovatel se dále zavazuje předkládat Správci návrhy na změny kanalizačního řádu.
- 10.46 Provozovatel se zavazuje provádět na své náklady systematický průzkum kanalizace v minimálním rozsahu 40 km/rok, včetně potřebného čištění kanalizace. Provozovatel se zavazuje umožnit Správci přístup k informacím vyplývajícím z tohoto průzkumu. Náklady na systematický průzkum kanalizace budou pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného.
- 10.47 Provozovatel se zavazuje předkládat Správci do 30.11. příslušného kalendářního roku porovnání plánu průzkumů se skutečností a dále k projednání návrh plánu průzkumů na vodovodu a kanalizaci pro následující rok.
- 10.48 Provozovatel se zavazuje provádět na své náklady potřebné průzkumy na vodovodu, které budou obsaženy v projednaném plánu průzkumů. Náklady na potřebné průzkumy podle tohoto odstavce budou pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného.
- 10.49 Provozovatel se zavazuje provádět na své náklady průzkumy, které souvisejí s údržbou, opravami kanalizace a vodovodu, odstraňováním havárií, zjišťováním skutečného stavu kanalizace, vodovodu a přípojek apod. Náklady na průzkumy podle tohoto odstavce budou pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného.
- 10.50 Provozovatel se zavazuje provádět průzkumy, které budou prováděny před převímacím řízením a budou hrazeny investorem stavby. Povinnost prohlídek

u staveb jiných investorů je nebo bude zakotvena ve „smlouvě o spolupráci po dobu výstavby“ uzavírané mezi Správcem, Provozovatelem a jednotlivými investory a u staveb zajišťovaných Vlastníkem v „Dohodě o spolupráci v průběhu přípravy a realizace vodohospodářských děl“ uzavřené dne 10.3.2005 mezi Vlastníkem, Správcem a Provozovatelem či v jiné dohodě mezi těmito stranami, která shora uvedenou dohodu v budoucnu nahradí.

- 10.51 Provozovatel se zavazuje provádět na své náklady prohlídky kanalizace před uplynutím její záruční doby. Pouze v případě, kdy budou zjištěny skryté vady, zavazuje se Správce na základě výsledků prohlídky předaných mu bez zbytečného odkladu Provozovatelem uplatnit rovněž bez zbytečného odkladu náklady na prohlídky u zhotovitele v rámci reklamačního řízení a uhradit tyto náklady Provozovateli, a to pouze za předpokladu, že bude reklamační řízení ukončeno ve prospěch Správce. Reklamační řízení bude zajišťovat Správce. Náklady na prohlídky kanalizace podle tohoto odstavce budou pro účely postupu dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, a to ve výši, v jaké tyto náklady nebudou uhrazeny Provozovateli Správcem nebo třetí osobou.
- 10.52 Provozovatel se zavazuje vyřizovat reklamace, stížnosti a podávat informace občanům, odběratelům, orgánům státní správy i dalším osobám, v souladu s obecně závaznými právními předpisy a smlouvou o dodávce a odvádění odpadních vod. Provozovatel při plnění těchto povinností nesmí poškozovat dobré jméno Vlastníka a Správce. Na žádost Správce se Provozovatel zavazuje Správci poskytovat informace o konkrétních reklamacích a stížnostech a způsobu jejich vyřízení. Provozovatel se dále zavazuje předávat Správci ke konci kalendářního roku souhrnné údaje o počtu reklamací a stížností a způsobu jejich vyřízení.
- 10.53 Provozovatel se zavazuje provádět správu a údržbu serveru PVK (s přístupem Správce) včetně pořízování nových dat a aktualizace dat stávajících. Provozovatel se zavazuje umožnit Správci bezplatné prohlížení a stažení těchto dat ze serveru PVK. Harmonogram vykazování dat a obsah dat na serveru PVK popisuje Příloha č. 12 této Smlouvy.
- 10.54 Provozovatel je povinen stavebníkovi přeložky vodovodu nebo kanalizace sdělit své písemné stanovisko k navrhované přeložce vodovodu nebo kanalizace za podmínek a ve lhůtách stanovených obecně závaznými právními předpisy, a to zejména zákonem o vodovodech a kanalizacích.
- 10.55 Provozovatel se zavazuje předávat bezplatně Správci údaje o výrobě a spotřebě elektrické energie vyrobené na zařízeních tvořících předmět podnájmu dle této Smlouvy, a to pravidelně měsíčně vždy k 5. dni příslušného kalendářního měsíce. Souhrnné údaje o předpokládané produkci bioplynu na zařízeních tvořících předmět podnájmu podle této Smlouvy budou předkládány Provozovatelem Správci nejpozději do 31.8. příslušného kalendářního roku.
- 10.56 Provozovatel se zavazuje plnit další kritéria provozování vodovodů a kanalizací uvedená v Příloze č. 13 této Smlouvy.

- 10.57 Ohledně možnosti tzv. dvojího využití vodohospodářského majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, Smluvní strany sjednávají, že Provozovatel je povinen k jakémukoli využití tohoto majetku k účelům, které nesouvisejí se základním posláním Provozovatele poskytnout vodohospodářské služby, získat předchozí písemný souhlas Správce. Podmínky každého jednotlivého případu takového dvojího využití majetku budou stanoveny v dodatku k této Smlouvě, přičemž je sjednáno, že Správce vždy obdrží nadpoloviční část čistého výnosu (zisku) z takového dvojího využití majetku, ledaže by tyto výnosy byly Provozovatelem použity ke snížení výše vodného a stočného nebo pro jiné prokazatelné zkvalitnění služeb Provozovatele.
- 10.58 Provozovatel je oprávněn a povinen vykonávat i další činnosti, které tato Smlouva výslovně neuvádí jako povinnost nebo právo Provozovatele, ale které jsou nezbytné k řádnému plnění účelu a předmětu této Smlouvy anebo které vyplývají z obecně závazných právních předpisů, a to zejména ze zákona o vodovodech a kanalizacích.

## 11. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI SPRÁVCE

- 11.1. Správce je oprávněn provádět kontrolu stavu předmětu podnájmu za podmínek stanovených touto Smlouvou a v přiměřeném a účelném rozsahu kontrolu užívání předmětu podnájmu dle této Smlouvy Provozovatelem a plnění práv a povinností plynoucích z této Smlouvy. Takovou kontrolu užívání předmětu podnájmu a plnění práv a povinností plynoucích z této Smlouvy je Správce oprávněn provádět sám nebo prostřednictvím kontrolního orgánu nebo kontrolní osoby za předpokladu, že svůj záměr provést kontrolu včetně rozsahu a účelu kontroly písemně oznámí Provozovateli alespoň 48 hodin před plánovanou kontrolou, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak. Provozovatel se zavazuje Správci za účelem kontroly podle tohoto odstavce poskytnout veškeré podklady, které má k dispozici, vztahující se k užívání předmětu podnájmu dle této Smlouvy a k plnění práv a povinností vyplývajících z této Smlouvy. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, musí být kontrole přítomen odborně kvalifikovaný zástupce Provozovatele. Při kontrole je Správce povinen dodržovat ustanovení obecně závazných právních předpisů a provozních předpisů, zejména ve vztahu k bezpečnostním a hygienickým opatřením a postupovat tak, aby bez vážného důvodu neohrozil nebo neomezil výkon práv a plnění povinností Provozovatele vyplývajících z této Smlouvy nebo z obecně závazných právních předpisů.
- 11.2. Správci musí být za přítomnosti zástupce Provozovatele umožněn za účelem provedení kontroly podle a za podmínek stanovených v odst. 11.1. této Smlouvy přístup do všech prostor a součástí předmětu podnájmu dle této Smlouvy, pokud to není v rozporu s obecně závaznými právními předpisy. Pověřený zástupce Správce nebo osoba jím pověřená může v době a způsobem, který nenaruší provozní činnosti Provozovatele či bezpečnost provozu, provádět kontrolu za podmínek stanovených touto Smlouvou, zda provoz a údržba předmětu podnájmu vodohospodářského majetku a opravy a odstraňování havárií jsou Provozovatelem zajišťovány řádně.



- 11.3. Nestanoví-li tato Smlouva jinak, je Správce oprávněn požadovat v dodatečně přiměřené lhůtě a přiměřeným způsobem odstranění závad vyskytujících se v rozporu s touto Smlouvou, rozhodnutími vodoprávních nebo jiných státních orgánů nebo obecně závaznými právními předpisy a zjištěných kontrolou dle odst. 11.1. této Smlouvy.
- 11.4. Správce je oprávněn požadovat v dodatečně přiměřené lhůtě odstranění stavu, který je v rozporu s touto Smlouvou, rozhodnutími vodoprávních nebo jiných státních orgánů nebo obecně závaznými právními předpisy. Nestanoví-li tato Smlouva jinak, je Správce v případě, že Provozovatel neodstraní takový stav nebo neodstraní závadu podle odst. 11.3 této Smlouvy a je-li nebezpečí z prodlení, oprávněn zajistit nápravu i prostřednictvím třetích osob; přitom má vůči Provozovateli právo na náhradu takto účelně vynaložených nákladů. Provozovatel je povinen poskytnout Správci nezbytnou součinnost.
- 11.5. Správce je oprávněn požadovat předložení výsledků kontrolních měření a testů prováděných nebo zajišťovaných Provozovatelem v souvislosti s provozováním předmětu podnájmu dle této Smlouvy a poskytnutí informací technického rázu, které se týkají stavu předmětu podnájmu dle této Smlouvy. Provozovatel je povinen takové žádosti bez zbytečného odkladu vyhovět, a to bezplatně, nestanoví-li tato Smlouva jinak.
- 11.6. Správce a Vlastník, popřípadě jimi zmocněná osoba, jsou oprávněni vstupovat do všech prostor a součástí předmětu podnájmu dle této Smlouvy za účelem provádění stavebních a jiných prací a dodávek jen po předchozím písemném oznámení termínu, místa a účelu takového vstupu Provozovateli. Provozovatel je povinen Správci, případně Vlastníkovi podnajatého majetku či jimi zmocněné osobě, jakož i osobě provádějící takové práce tento vstup umožnit, pokud to není v rozporu s obecně závaznými právními předpisy. Při vstupu do prostor, které jsou součástí předmětu podnájmu dle této Smlouvy, jsou Správce a Vlastník, popřípadě jimi zmocněná osoba, povinni dodržovat ustanovení obecně závazných právních předpisů a provozních předpisů, zejména ve vztahu k bezpečnostním a hygienickým opatřením a dále počínat si tak, aby bez souhlasu Provozovatele nedošlo k narušení provozní činnosti Provozovatele nebo nebyla ohrožena bezpečnost provozu.
- 11.7. Správce je povinen vést v písemné a elektronické podobě majetkovou evidenci vodovodů a kanalizací ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích a na žádost poskytovat Provozovateli bezplatně jakékoliv opisy nebo výpisy z takové evidence. Správce je dále povinen poskytovat Provozovateli bezplatně veškeré podklady, které má Správce k dispozici, nutné pro vedení provozní evidence ve smyslu příslušných ustanovení zákona o vodovodech a kanalizacích.
- 11.8. Správce se zavazuje vytvořit v přiměřené lhůtě ode dne účinnosti této Smlouvy a vést aktuální evidenci vodohospodářského a ostatního majetku v písemné a elektronické podobě způsobem, který odpovídá skutečnému stavu takového majetku a umožní jeho snadnou a rychlou identifikaci pro účely plnění povinností Smluvních stran z této Smlouvy a na žádost poskytovat Provozovateli bezplatně jakékoliv opisy nebo výpisy z takové evidence.

- 11.9. Správce se zavazuje informovat Provozovatele o výsledcích předprojektové přípravy v souvislosti s přípravou akce obnovy, rekonstrukce, modernizace nebo rozvoje vodohospodářského majetku a na žádost Provozovatele poskytovat Provozovateli bezplatně jakékoliv opisy nebo výpisy z dokumentů, které v rámci takové předprojektové přípravy získal.
- 11.10. Správce se zavazuje za podmínek stanovených touto Smlouvou po celou dobu účinnosti této Smlouvy zajistit řádný a nerušený výkon práv Provozovatele k vodohospodářskému a ostatnímu majetku, který je předmětem podnájmu podle této Smlouvy.
- 11.11. Správce se zavazuje provádět správu a údržbu portálu PVS (s přístupem Provozovatele), včetně pořizování nových dat a aktualizace dat stávajících. Správce se zavazuje umožnit Provozovateli bezplatné prohlížení a stažení těchto dat z portálu PVS.
- 11.12. Správce se zavazuje předložit Provozovateli bez zbytečného odkladu na jeho žádost bezúplatně veškerou technickou dokumentaci, právní doklady, atesty a doklady o zkouškách zařízení začleňovaných do vodovodů a kanalizací jakož i vodohospodářského majetku, který se stane předmětem podnájmu dle této Smlouvy postupem dle odst. 3.8. této Smlouvy, za účelem kontroly jejich správného provedení. Nepodaří-li se Správci přes veškeré úsilí získat technickou dokumentaci včetně dokladů o skutečném provedení stavby, atesty nebo doklady o zkouškách zařízení začleňovaných do vodovodů a kanalizací jakož i vodohospodářského majetku a nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, Provozovatel takový doklad zajistí na náklady Správce.
- 11.13. Pakliže nastane situace, kdy v důsledku objektivních okolností bude hrozit vznik škody velkého rozsahu na předmětu podnájmu nebo v souvislosti s předmětem podnájmu na jiném majetku, na životě nebo na zdraví, nebo kdy taková škoda velkého rozsahu vznikne, a zároveň Provozovatel ani na výzvu Správce neučiní potřebné kroky k odvrácení takové hrozby nebo k odstranění následků vzniklé škody, je Správce oprávněn bez ohledu na ostatní ustanovení této Smlouvy k přístupu k předmětu podnájmu a k provedení zásahu do předmětu podnájmu nezbytného pro odvrácení takové hrozby nebo k odstranění škodlivých následků vzniklé škody.

## **12. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY**

- 12.1. Nestanoví-li obecně závazný právní předpis jinak, neodpovídají Smluvní strany za splnění svých povinností podle této Smlouvy, jestliže částečnému nebo úplnému splnění takové povinnosti brání událost vyšší moci. To neplatí, jestliže k události vyšší moci dojde teprve v době, kdy povinná Smluvní strana byla v prodlení s plněním své povinnosti.
- 12.2. V případě události vyšší moci se lhůta ke splnění povinnosti podle této Smlouvy prodlužuje o dobu trvání události vyšší moci.
- 12.3. Smluvní strana, splnění jejíž povinnosti podle této Smlouvy brání událost vyšší moci, je povinna písemně vyrozumět druhou Smluvní stranu ve lhůtě 15 dnů

ode dne, kdy se dozví o vzniku takové události, o začátku a konci trvání události vyšší moci.

- 12.4. Byla-li škoda způsobená také porušením právní povinnosti poškozenou Smluvní stranou, nese tato poškozená Smluvní strana škodu poměrně. Byla-li škoda způsobená výlučně porušením právní povinnosti poškozenou Smluvní stranou, nese tato poškozená Smluvní strana škodu zcela.
- 12.5. Každá Smluvní strana je povinna nahradit druhé Smluvní straně škodu, která jí případně vznikne v důsledku provádění kontroly Smluvní stranou, bude-li tato kontrola prováděna v rozporu s obecně závaznými právními předpisy nebo v rozporu s touto Smlouvou.
- 12.6. Každá Smluvní strana je povinna nahradit druhé Smluvní straně škodu, která jí případně vznikne z důvodu vstupu Smluvní strany, popřípadě jí zmocněných osob, do všech prostor a součástí předmětu podnájmu dle této Smlouvy za účelem provádění stavebních a jiných prací a dodávek, bude-li tento vstup uskutečněn v rozporu s příslušným ustanovením této Smlouvy.
- 12.7. Nebyl-li předmět podnájmu pojištěn ve smyslu článku 14. této Smlouvy na rizika odcizení a poškození, odpovídá Provozovatel za škodu vzniklou odcizením nebo poškozením vodohospodářského majetku nebo ostatního majetku, který je předmětem této Smlouvy, a to do výše nákladů na pořízení nebo obnovení takového majetku, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.

### 13. VÝMĚNA INFORMACÍ A KOMUNIKACE

- 13.1. Smluvní strany jsou povinny poskytovat si vzájemnou součinnost při plnění účelu této Smlouvy. Podmínky vzájemné součinnosti a rozsah informací, které si Smluvní strany budou vzájemně poskytovat, upravují jednotlivá ustanovení této Smlouvy.
- 13.2. Poskytuje-li kterákoliv Smluvní strana na základě své povinnosti vyplývající z obecně závazných právních předpisů jakékoliv informace týkající se podnajatého majetku třetím stranám, je povinna poskytnout tuto informaci současně i druhé Smluvní straně, a to bezplatně. Poskytuje-li kterákoliv ze Smluvních stran druhé Smluvní straně na základě své povinnosti vyplývající z obecně závazných právních předpisů nebo na základě povinnosti vyplývající z této Smlouvy opisy nebo výpisy, a nestanoví-li tato Smlouva jinak, nese náklady na pořízení takových opisů nebo výpisů poskytující Smluvní strana.
- 13.3. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, jsou povinny si předávat informace podle této Smlouvy, pokud budou zpracovány v elektronické podobě, ve formátech specifikovaných v Příloze č. 11 této Smlouvy.
- 13.4. Smluvní strany jsou povinny si vzájemně neprodleně předávat informace o skutečnostech, které mohou mít vliv na plnění předmětu této Smlouvy a o podstatných změnách ve způsobu provozování.

- 13.5. Právní účinky doručení jakékoli písemnosti doručované v souvislosti s touto Smlouvou či na jejím základě nastávají pouze tehdy, je-li tato písemnost odesílatelem či odesílatelem pověřeným provozovatelem poštovních služeb osobně předána jejímu adresátovi nebo je-li tato písemnost doručena jejímu adresátovi formou doporučeného psaní odeslaného prostřednictvím držitele poštovní licence nebo zvláštní poštovní licence ve smyslu zákona o poštovních službách. Při doručování prostřednictvím osobního předání nastávají účinky doručení okamžikem písemného potvrzení adresáta o přijetí doručované písemnosti. Při doručování prostřednictvím doporučeného psaní nastávají účinky doručení okamžikem přijetí doručované písemnosti adresátem od poštovního doručovatele dle platných poštovních podmínek uveřejněných na základě zákona o poštovních službách. Nebude-li adresát písemnosti doručované prostřednictvím doporučeného psaní při jejím doručování poštovním doručovatelem zastížen, účinky doručení nastávají okamžikem, kdy se poštovní doručovatel o doručení poprvé pokusil za předpokladu, že písemnost byla poté v souladu s platnými poštovními podmínkami uložena a adresát si ji přesto ve stanovené lhůtě nevyzvedl. Odepře-li adresát, popřípadě osoba za adresáta oprávněná k převzetí písemnosti, bezdůvodně od odesílatele nebo od odesílatelem pověřeného provozovatele poštovních služeb nebo od poštovního doručovatele písemnost přijmout, nastávají účinky doručení této písemnosti okamžikem odepření jejího přijetí. Nepodaří-li se písemnost doručovanou prostřednictvím doporučeného psaní adresátovi doručit proto, že se adresát v místě doručení nezdržuje, nastávají účinky doručení této písemnosti okamžikem vrácení nedoručené písemnosti jejímu odesílateli. Doporučené psaní adresované Smluvní straně této Smlouvy je třeba adresovat vždy na adresu Smluvní strany uvedenou v této Smlouvě. Tato doručovací adresa Smluvní strany může být změněna pouze písemným oznámením doručeným druhé Smluvní straně. Pro doručování jiných poštovních zásilek než písemností platí toto ustanovení této Smlouvy obdobně.
- 13.6. Smluvní strany se mohou na úrovni generálních ředitelů v souladu s ustanovením odst. 19.2. této Smlouvy dohodnout, že vzájemná výměna informací a dokumentů podle této Smlouvy bude probíhat v elektronické podobě formou elektronické pošty nebo formou umístění na portálu PVS nebo na serveru PVK.
- 13.7. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, budou oznámení Smluvní strany doručována na následující adresy pro doručování:
- Pražská vodohospodářská společnost a.s.  
Praha 1, Malá Strana, Cihelná 4, čp. 548, PSČ: 118 00  
P.O.Box 12
- Pražské vodovody a kanalizace, a.s.  
Ke Kablu 971, Praha 10, PSČ: 100 00.

#### 14. POJIŠTĚNÍ VODOHOSPODÁŘSKÉHO A OSTATNÍHO MAJETKU

- 14.1. Smluvní strany se dohodly, že Provozovatel svým jménem a na svůj účet sjedná a bude udržovat po celou dobu trvání této Smlouvy pojištění

vodohospodářského majetku a ostatního majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, a to v rozsahu, v jakém se obvykle sjednává pojištění majetku obdobného charakteru v zemích EU nebo který vyplývá z příslušných obecně závazných právních předpisů. Pojištěním majetku dle tohoto odstavce této Smlouvy se rozumí především pojištění živelní.

- 14.2. Provozovatel se zavazuje svým jménem a na svůj účet sjednat pojištění odpovědnosti za škody vzniklé v souvislosti s provozováním vodohospodářského majetku a ostatního majetku, který tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, a zavazuje se udržovat takové pojištění po celou dobu trvání této Smlouvy v rozsahu, v jakém se obvykle sjednává takové pojištění v zemích EU nebo který vyplývá z příslušných obecně závazných právních předpisů.
- 14.3. Provozovatel se zavazuje sjednat svým jménem a na svůj účet v rozsahu, v jakém se obvykle sjednává takové pojištění v zemích EU nebo který vyplývá z příslušných obecně závazných právních předpisů, pojištění majetku, který vlastní nebo užívá v souvislosti s provozováním vodohospodářského majetku nebo ostatního majetku podle této Smlouvy a zavazuje se udržovat takové pojištění po celou dobu trvání této Smlouvy.
- 14.4. Provozovatel se zavazuje v procesech uzavírání pojistných smluv dle článku 14. této Smlouvy postupovat v souladu se zákonem o veřejných zakázkách. Provozovatel se zavazuje zpracovávat příslušné zadávací dokumentace veřejných zakázek týkajících se pojištění dle odst. 14.1. a 14.2. této Smlouvy spolu se Správcem, přičemž je povinen zohledňovat v nich případné Správcovy návrhy. Provozovatel se dále zavazuje zajistit, aby vybraný Správce zástupce byl členem každé hodnotící komise pro hodnocení nabídek podaných v rámci veřejných zakázek týkajících se pojištění dle odst. 14.1. a 14.2. této Smlouvy.
- 14.5. Provozovatel je povinen v případě každé pojistné smlouvy uzavírané dle odst. 14.1. a 14.2. této Smlouvy projednat se Správcem pojistnou částku, rozsah pojištění, pojišťovaný majetek, osobu pojistitele, rozsah spoluúčasti a výluky a limity pojistného plnění z nich vyplývající, to vše ještě před uzavřením každé takovéto pojistné smlouvy. Provozovatel se zavazuje uzavřít každou pojistnou smlouvu odst. 14.1. a 14.2. této Smlouvy až poté, co bude dosaženo dohody mezi jím a Správcem v rozsahu stanoveném v tomto odstavci. O jednání Smluvních stran podle tohoto odstavce vyhotoví Správce písemný protokol.
- 14.6. Provozovatel se zavazuje, že pojistné smlouvy dle odst. 14.1. a 14.2. této Smlouvy uzavře samostatně pouze pro vodohospodářský majetek a ostatní majetek, který je předmětem podnájmu dle této Smlouvy. Pojištění jiného majetku, který není předmětem podnájmu dle této Smlouvy a který provozovatel provozuje, nemůže být součástí pojistných smluv uzavřených dle odst. 14.1. a 14.2. této Smlouvy. Tuto skutečnost je Provozovatel povinen respektovat v celém průběhu příslušného zadávacího řízení v rámci příslušné veřejné zakázky týkající se pojištění dle odst. 14.1. a 14.2. této Smlouvy.

- 14.7. Provozovatel se zavazuje neprodleně písemně oznámit Správci jakoukoliv pojistnou událost, ke které došlo na vodohospodářském majetku a ostatním majetku, které tvoří předmět podnájmu dle této Smlouvy, v souvislosti s plněním povinností Provozovatele dle této Smlouvy. Každé oznámení musí obsahovat popis příslušné pojistné události, specifikaci a rozsah poškození, popřípadě další informace, vyžádá-li si je Správce.
- 14.8. Smluvní strany se dohodly, že výlučným příjemcem pojistného plnění z pojistných smluv uzavřených dle této Smlouvy bude v rozsahu sjednaném dle odst. 14.1. této Smlouvy Správce. V ostatních případech bude příjemcem pojistného plnění z pojistných smluv uzavřených dle této Smlouvy Provozovatel.
- 14.9. Náklady na pojištění sjednané Provozovatelem dle článku 14. této Smlouvy budou pro účely postupů dle článku 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové. Provozovatel není oprávněn požadovat náhradu těchto nákladů po Správci nebo Vlastníkovi.

## **15. SANKCE A SMLUVNÍ POKUTY ZA PORUŠENÍ SMLUVNÍ POVINNOSTI**

- 15.1. Smluvní strany se dohodly, že poruší-li kterákoliv z nich svoji povinnost či závazek podle této Smlouvy a nesplní-li takovou povinnost či závazek ani v dodatečně přiměřené lhůtě poskytnuté jí druhou Smluvní stranou, pak, nestanoví-li tato Smlouva jinak, má oprávněná Smluvní strana právo zajistit plnění takové povinnosti či závazku sama nebo prostřednictvím třetí osoby. Povinná/zavázaná Smluvní strana se pro tyto případy zavazuje uhradit oprávněné Smluvní straně účelně vynaložené náklady s tím spojené.
- 15.2. Smluvní strany si ujednaly pro případ porušení povinností druhou Smluvní stranou smluvní pokutu ve výši **300.000,- Kč** (slovy: tři sta tisíc korun českých) za každý případ porušení takové povinnosti či závazku, není-li v této Smlouvě stanoveno jinak. Tato smluvní pokuta nevylučuje nárok vyplývající z odst. 15.3. této Smlouvy nebo nárok na uplatnění náhrady škody.
- 15.3. V případě prodlení kterékoliv Smluvní strany s úhradou peněžitého závazku podle této Smlouvy se povinná Smluvní strana zavazuje zaplatit oprávněné Smluvní straně úrok z prodlení ve výši stanovené obecně závaznými právními předpisy.
- 15.4. Smluvní strany si ujednaly pro případ porušení povinností Provozovatele dle ustanovení odst. 10.16 této Smlouvy, které se bude týkat nesplnění kvalitativních a kvantitativních ukazatelů odpadní vody stanovených v této Smlouvě, smluvní pokutu ve výši **10.000,- Kč** (slovy: deset tisíc korun českých) za každý započatý den, kdy takové porušení trvá.
- 15.5. Smluvní strany si ujednaly pro případ porušení povinností Provozovatele dle ustanovení odst. 10.16 této Smlouvy, které se bude týkat nesplnění kvalitativních ukazatelů pitné vody stanovených v této Smlouvě, smluvní

pokutu ve výši **20.000,- Kč** (slovy: dvacet tisíc korun českých) za každý započatý den, kdy takové porušení trvá.

- 15.6. Ustanovení odst. 15.4. a 15.5. této Smlouvy neplatí, jestliže k porušení povinnosti Provozovatele dle ustanovení odst. 10.16. této Smlouvy došlo na základě skutečností, které nelze oprávněně přičítat Provozovateli, a to zejména v důsledku technického stavu vodohospodářského majetku odpovídajícímu stáří, běžnému opotřebení, průběžné údržbě a nutnému rozsahu obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje takového majetku anebo jestliže příslušný orgán ochrany veřejného zdraví nebo jiný příslušný správní orgán povolí v souladu s příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů na časově omezenou dobu užití pitné vody nebo vypouštění odpadní vody překračující mezní hodnoty příslušných kvalitativních a kvantitativních ukazatelů. Případný spor Smluvních stran ve vztahu k porušení povinností Provozovatele dle odst. 15.4. a 15.5. této Smlouvy bude řešen prostřednictvím posudku zpracovaného nezávislým znalcem za podmínek obdobných postupu dle odst. 7.7 této Smlouvy.
- 15.7. Smluvní strany si ujednaly pro případ porušení povinností Provozovatele dle ustanovení odst. 17.4. anebo 17.5. této Smlouvy smluvní pokutu ve výši **300.000,- Kč** (slovy: tři sta tisíc korun českých) za každý započatý den, kdy takové porušení nebo prodlení trvá. Tato smluvní pokuta nevylučuje nárok z odst. 15.3. této Smlouvy nebo nárok na uplatnění náhrady škody.
- 15.8. Účelně vynaložené náklady a smluvní pokuta podle odst. 15.2., 15.4., 15.5. nebo 15.7. této Smlouvy jsou splatné bez zbytečného odkladu poté, co povinná Smluvní strana obdrží písemnou výzvu oprávněné Smluvní strany k jejich zaplacení spolu s vyúčtováním účelně vynaložených nákladů a to na její bankovní účet uvedený ve výzvě. Smluvní strana je oprávněna požadovat náhradu škody způsobené porušením smluvní povinnosti druhou Smluvní stranou, na kterou se vztahuje smluvní pokuta, přičemž je oprávněna se domáhat náhrady škody i ve výši přesahující uplatněnou smluvní pokutu.
- 15.9. Ustanovení a nároky na úhradu smluvních pokut ve vztahu k porušeným závazkům a povinnostem zůstávají v platnosti a účinnosti, i pokud dojde k ukončení platnosti a účinnosti této Smlouvy, a to ve všech jejích dalších ustanoveních. K uplatnění smluvní pokuty nedojde v případě, že k porušení povinnosti podle této Smlouvy dojde na základě skutečností, které nelze oprávněně přičítat té Smluvní straně, která povinnost porušila.
- 15.10. Výše smluvních pokut uvedených v článku 15. této Smlouvy bude automaticky každoročně navýšena o inflaci za posledních dvanáct kalendářních měsíců přede dnem 1.11. příslušného kalendářního roku určenou na základě sdělení Českého statistického úřadu nebo jiného k tomu oprávněného orgánu.

## 16. ŘEŠENÍ SPORŮ

- 16.1. Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv spory související s touto Smlouvou budou řešeny v první řadě dohodou Smluvních stran. Smluvní strany mohou k řešení jednotlivých sporů souvisejících s touto Smlouvou ustavit komisi

složenou ze zástupců Smluvních stran, případně třetích osob, a to zejména ze zástupců Vlastníka.

- 16.2. Nedojde-li k dohodě nebo ustavení komise podle odst. 16.1. této Smlouvy, budou jakékoliv spory, jež vzniknou mezi Smluvními stranami v souvislosti s touto Smlouvou, včetně sporů o její uzavření, platnost nebo účinnost, řešeny v soudním řízení před příslušným soudem České republiky.

## **17. PLATNOST, ÚČINNOST A ZÁNİK SMLOUVY**

- 17.1. Doba podnájmu se sjednává a tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou, která počíná běžet dnem uzavření této Smlouvy a která končí dne 31. prosince 2028.

- 17.2. Správce je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět, nastane-li některá z následujících skutečností:

- a) Provozovatel přestane splňovat podmínky pro vydání povolení k provozování vodovodu nebo kanalizace obsažené v ustanovení § 6 odst. 2 zákona o vodovodech a kanalizacích;
- b) na majetek Provozovatele nebo osoby ovládající Provozovatele bude prohlášen konkurs;
- c) návrh na prohlášení konkursu na majetek Provozovatele nebo osoby ovládající Provozovatele bude zamítnut pro nedostatek majetku;
- d) Provozovatel nebo osoba ovládající Provozovatele podá u soudu návrh na vyrovnání;
- e) Provozovatel nebo osoba ovládající Provozovatele vstoupí do likvidace;
- f) Provozovatel bude v prodlení se zaplacením podnájemného I., podnájemného II. nebo podnájemného III. po dobu delší než 60 dní;
- g) Provozovatel bude v prodlení se splněním svého závazku vyplývajícího z odst. 5.14. této Smlouvy po dobu delší než 60 dní;
- h) Provozovateli bude příslušným vodoprávním úřadem zrušeno povolení k provozování vodovodů a kanalizací tvořících předmět podnájmu dle této Smlouvy;
- i) Provozovatel i přes opakovanou písemnou výstrahu učiněnou Správcem opakovaně či po delší dobu nedodržuje nebo porušuje zákon o vodovodech a kanalizacích.

Ve všech těchto případech činí výpovědní lhůta 12 měsíců počínaje prvním kalendářním měsícem následujícím po kalendářním roce, ve kterém dojde k doručení písemné výpovědi druhé Smluvní straně. Tato výpovědní lhůta skončí nejpozději uplynutím doby trvání této Smlouvy.

- 17.3. Provozovatel je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět, nastane-li některá z následujících skutečností:

- a) na majetek Správce nebo osoby ovládající Správce bude prohlášen konkurs;
- b) návrh na prohlášení konkursu na majetek Správce nebo osoby ovládající Správce bude zamítnut pro nedostatek majetku;



c) Správce nebo osoba ovládající Správce podá u soudu návrh na vyrovnaní;

d) Správce nebo osoba ovládající Správce vstoupí do likvidace.

Ve všech těchto případech činí výpovědní lhůta 12 měsíců počínaje prvním kalendářním měsícem následujícím po kalendářním roce, ve kterém dojde k doručení písemné výpovědi druhé Smluvní straně. Tato výpovědní lhůta skončí nejpozději uplynutím doby trvání této Smlouvy.

- 17.4. V případě zániku či skončení této Smlouvy si Smluvní strany poskytnou součinnost v rozsahu nezbytném pro zajištění plynulosti provozování předmětu podnájmu dle této Smlouvy po skončení účinnosti této Smlouvy, tak aby předmět podnájmu byl předán Správci nejpozději do dne zániku či skončení této Smlouvy. Při ukončení této Smlouvy z jakéhokoli důvodu je Provozovatel povinen předat protokolárně Správci předmět podnájmu dle této Smlouvy v provozuschopném stavu, který odpovídá běžnému opotřebení, průběžné údržbě, rozsahu obnovy, rekonstrukce, modernizace a rozvoje a stáří předmětu podnájmu dle této Smlouvy, a to ve lhůtách dle Smluvními stranami dohodnutého harmonogramu. Ustanovení odst. 7.2. této Smlouvy se pro tento případ použije obdobně. Provozovatel je povinen na žádost Správce a na jeho náklady umožnit Správci pro případ zániku nebo skončení této Smlouvy užívání předávaného vodohospodářského majetku a ostatního majetku nebo majetku Provozovatele. Na základě výzvy Správce nebo Provozovatele se tito zavazují dohodnout na harmonogramu předávání předmětu podnájmu, a to nejpozději do doby 6 měsíců před skončením účinnosti Smlouvy, k předání předmětu podnájmu však musí dojít nejpozději poslední den účinnosti této Smlouvy. Správce a Provozovatel se zavazují nebránit postupnému a plynulému vrácení předmětu podnájmu.
- 17.5. Spolu s předmětem podnájmu je Provozovatel při ukončení této Smlouvy povinen předat Správci veškerou dokumentaci, informace a záznamy týkající se předmětu podnájmu a průběhu jeho provozování. Správce je oprávněn předložit tuto dokumentaci k nahlédnutí i před ukončením této Smlouvy uchazečům o uzavření smlouvy o provozování předmětu podnájmu dle této Smlouvy na další období.
- 17.6. Provozovatel se zavazuje, že v případě ukončení účinnosti této Smlouvy z jakéhokoliv důvodu, nejpozději do 30 dnů ode dne skončení účinnosti této Smlouvy smluvně převede na Vlastníka popřípadě na Správce určeného nového Provozovatele vodohospodářského majetku svá práva a povinnosti ze smluv uzavřených s odběrateli.
- 17.7. Tato Smlouva zaniká, zanikne-li Smlouva o nájmu nebo zanikne-li Rámcová smlouva.
- 17.8. Od této Smlouvy lze odstoupit v případech stanovených obecně závaznými právními předpisy, a to zejména obchodním zákoníkem. Každá ze Smluvních stran je oprávněna od této Smlouvy odstoupit také v případě, že druhá Smluvní strana podstatně poruší své povinnosti vyplývající z této Smlouvy, avšak pouze za předpokladu, že se jedná o opakované či déle trvající porušení smluvních povinností, přičemž porušující Smluvní strana byla na toto porušení

upozorněna a byla ji poskytnuta dostatečná lhůta k nápravě a tato lhůta marně uplynula. Za podstatné porušení povinnosti podle této Smlouvy se nepovažuje takové porušení povinnosti, ke kterému došlo na základě skutečností, které nelze oprávněně přičítat té Smluvní straně, která povinnost porušila. Správce je dále oprávněn od této Smlouvy odstoupit, pokud Provozovateli bude příslušným vodoprávním úřadem zrušeno povolení k provozování vodovodů a kanalizací tvořících předmět podnájmu dle této Smlouvy. Odstoupení od této Smlouvy nabývá účinnosti uplynutím lhůty 3 měsíců počínaje prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž došlo k doručení písemného odstoupení od této Smlouvy druhé Smluvní straně.

- 17.9. Smluvní strany výslovně vylučují možnost použití ustanovení § 351 odst. 2 obchodního zákoníku na právní vztahy z této Smlouvy, přičemž sjednávají, že v případě odstoupení od této Smlouvy nebudou mít Smluvní strany povinnost vrátit si plnění, které bylo poskytnuto před odstoupením od Smlouvy.
- 17.10. Smluvní strany činí nesporným, že vzájemné závazky vyplývající z této Smlouvy byly Smluvními stranami ve vztahu k předmětu podnájmu dle této Smlouvy plněny již přede dnem nabytí účinnosti této Smlouvy, a to ode dne 1. ledna 2006, přičemž prohlašují, že v této souvislosti vůči sobě nebudou uplatňovat žádných jiných nároků než těch, které vyplývají z této Smlouvy.

## 18. PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY

- 18.1. Každá ze Smluvních stran prohlašuje, že veškerá ustanovení, termíny a podmínky této Smlouvy byly dohodnuty Smluvními stranami svobodně, určitě a vážně, nikoliv pod nátlakem nebo za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy k této Smlouvě.
- 18.2. Smluvní strany sjednávají, že, nestanoví-li tato Smlouva výslovně jinak, Provozovatel není oprávněn po dobu trvání této Smlouvy ani kdykoli po jejím ukončení požadovat po Správci nebo Vlastníkovi náhradu jakýchkoli nákladů vynaložených Provozovatelem při plnění povinností Provozovatele vyplývajících z této Smlouvy, a to zejména pokud jde o náklady Provozovatele na provádění údržby předmětu podnájmu, na opravy předmětu podnájmu, na odstraňování havárií předmětu podnájmu, na provozování vodohospodářského majetku tvořícího předmět podnájmu dle této Smlouvy, na poskytování součinnosti Správci v jakékoli formě a na poskytování informací a podkladů. Provozovatel prohlašuje a zavazuje se, že žádný takový nárok neuplatní ani nepostoupí třetí osobě. Takové prokazatelně vynaložené náklady budou pro účely postupu dle čl. 6. této Smlouvy kalkulovány jako nákladová položka do ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové. Správce touto Smlouvou uděluje Provozovateli souhlas k tomu, aby takto vynaložené náklady uplatnil z hlediska zákona o daních z příjmů jako daňově uznatelné.
- 18.3. Smluvní strany se zavazují pro případ, že v jakémkoli řízení o poskytnutí finanční podpory z Fondu soudržnosti Evropské unie nebo z jiného fondu Evropské unie na projekt celkové přestavby a rozšíření Ústřední čistírny

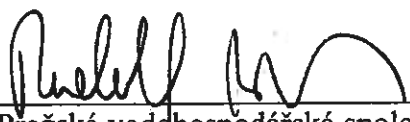
odpadních vod v Praze na Císařském ostrově bude řídicím orgánem takového fondu předložen Správci nebo Vlastníkovi požadavek na doplnění obsahu této Smlouvy, a to zejména za účelem zapracování tzv. pravidel best international practice, takový požadavek projednat a k písemné výzvě doručené kteroukoliv Smluvní stranou druhé Smluvní straně uzavřít bez zbytečného odkladu dodatek k této Smlouvě, jehož obsahem bude dohoda Smluvních stran, která bude odpovídat účelu a podstatě požadavku tohoto řídicího orgánu.

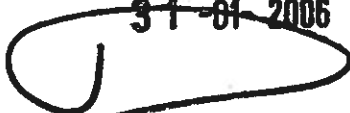
- 18.4. Provozovatel výslovně souhlasí s tím, aby Správce poskytl tuto Smlouvu včetně jejích pozdějších dodatků HMP a aby ji HMP uvedlo v centrální evidenci smluv (CES) vedené HMP, která je veřejně přístupná a která bude obsahovat údaje o Smluvních stranách a předmětu této Smlouvy, číselné označení této Smlouvy a datum jejího podpisu. Provozovatel dále výslovně souhlasí s tím, aby Správce poskytl tuto Smlouvu včetně jejích pozdějších dodatků těm příslušným orgánům, které budou rozhodovat o poskytnutí jakékoli finanční podpory Správci či HMP v souvislosti s projekty týkajícími se vodohospodářského majetku. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě a/nebo v jejích pozdějších dodatcích nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 17 obchodního zákoníku.

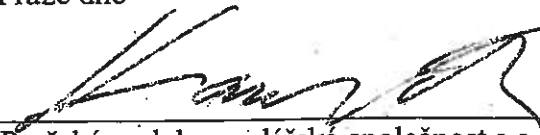
## 19. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

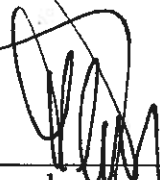
- 19.1. Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech v českém jazyce, z nichž každý má platnost originálu a z nichž každá Smluvní strana obdrží dva stejnopisy. Tato Smlouva se řídí platnými a účinnými právními předpisy České republiky.
- 19.2. Tuto Smlouvu lze měnit pouze písemnými číslovanými dodatky podepsanými oběma Smluvními stranami. Beze změny této Smlouvy se mohou Smluvní strany na úrovni generálních ředitelů dohodnout na přijetí písemných prováděcích pravidel k jednotlivým ustanovením této Smlouvy.
- 19.3. Tato Smlouva včetně jejích Příloh představuje úplnou dohodu Smluvních stran o předmětu této Smlouvy. V případě rozporu jakéhokoliv ustanovení této Smlouvy a jakéhokoliv ustanovení některé Přílohy této Smlouvy se práva a povinnosti Smluvních stran řídí ustanoveními této Smlouvy.
- 19.4. Neplatnost či nevymahatelnost jakéhokoli ustanovení této Smlouvy nemá vliv na ostatní ustanovení, která zůstávají platná a účinná a Smluvní strany se tímto zavazují k nahrazení neplatného či nevymahatelného ustanovení ustanovením platným a vymahatelným, jehož znění se bude co nejvíce blížit vůli Smluvních stran vyjádřené v původním neplatném ustanovení tak, aby účel a podstata této Smlouvy byly zachovány.
- 19.5. Smluvní strany se dohodly, že si poskytnou nejpozději po dobu dvacet čtyři měsíců před řádným uplynutím doby trvání této Smlouvy součinnost v rozsahu nezbytném pro zajištění plynulosti provozování a užívání předmětu podnájmu po skončení doby trvání této Smlouvy.

- 19.6. Smluvní strany se zavazují dodržovat požadavky obecně závazných právních předpisů v oblasti zadávání veřejných zakázek, a to zejména plnit povinnosti a dodržovat postupy vyplývající ze zákona o veřejných zakázkách a případně z dalších právních předpisů, které upravují nebo v budoucnu budou upravovat postupy při zadávání veřejných zakázek.
- 19.7. Žádná ze Smluvních stran není oprávněna bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany převést na třetí osobu jakákoli práva nebo povinnosti vyplývající z této Smlouvy nebo postoupit na třetí osobu jakékoli pohledávky nebo dluhy vzniklé na základě této Smlouvy včetně práv, povinností, pohledávek nebo dluhů vzniklých na základě porušení této Smlouvy, s výjimkou případů, kdy k přechodu práv nebo povinností dochází ze zákona. Toto omezení nakládání s právy, povinnostmi, pohledávkami a dluhy trvá i po ukončení trvání této Smlouvy. Jakýkoli právní úkon učiněný kteroukoli ze Smluvních stran v rozporu s tímto omezením bude považován za přičící se dobrým mravům.
- 19.8. Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří tyto její přílohy:
- a) Příloha č. 1 - Seznam vodohospodářského majetku a ostatního majetku;
  - b) Příloha č. 2 - Stanovení podnájemného;
  - c) Příloha č. 3 - Metodika stanovení cen vodného, stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové;
  - d) Příloha č. 4 - Podmínky zpracování ročního plánu oprav;
  - e) Příloha č. 5 - Podmínky provádění oprav a odstraňování havárií;
  - f) Příloha č. 6 - Formulář evidenčního listu;
  - g) Příloha č. 7 - Požadavky na kvalitu pitné vody;
  - h) Příloha č. 8 - Požadavky na kvalitu odpadní vody;
  - i) Příloha č. 9 - Požadavky na kvalitu odpadní vody II;
  - j) Příloha č. 10 - Četnost a způsob předkládání výsledků rozborů a výsledků měření;
  - k) Příloha č. 11 - Formáty průzkumů, měření a ostatní dokumentace;
  - l) Příloha č. 12 - Server PVK;
  - m) Příloha č. 13 - Další kritéria provozování vodovodů a kanalizací.

V Praze dne **31-01-2006**  
  
Pražská vodohospodářská společnost a.s.  
Mgr. Rudolf Blažek  
předseda představenstva

V Praze dne **31-01-2006**  
  
Pražské vodovody a kanalizace, a.s.  
Philippe Guitard  
předseda představenstva

V Praze dne **31-01-2006**  
  
Pražská vodohospodářská společnost a.s.  
Ing. Karel Rezek  
člen představenstva

V Praze dne **31-01-2006**  
  
Pražské vodovody a kanalizace, a.s.  
Ing. Rostislav Čáp  
místopředseda představenstva

**Příloha č. 1**

**ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy**

**Seznam vodohospodářského majetku a ostatního majetku**

Specifikace předmětu nájmu je obsažena také na CD.



## Příloha č. 2

ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy

### **Stanovení podnájemného**

Nebude-li Smluvními stranami dohodnuto jinak, stanoví se podnájemné I. za užívání vodohospodářského majetku pro období druhého kalendářního roku a následujících kalendářních roků doby trvání Smlouvy v následující skladbě:

#### **Struktura podnájemného placeného Správci**

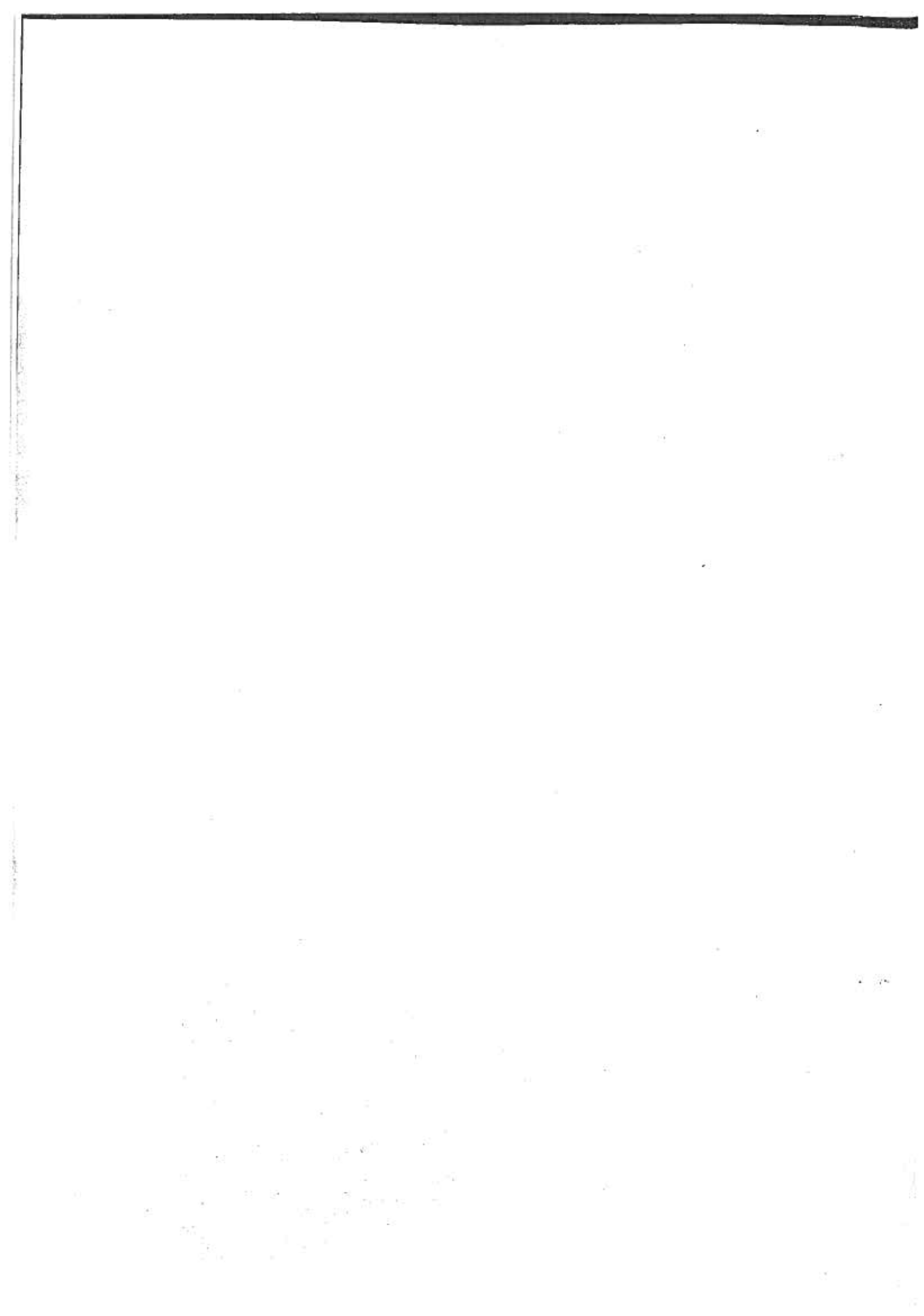
**Tabulka č. 1**

v tis. Kč	Vodné	Stočné
<b>Podnájemné celkem</b>		
<b>Peněžní plnění</b>		
Investice		
Ostatní plnění		
Peněžní nájem vlastníkovu vodohospodářského majetku		
Splátky úvěru a úroků poskytnutého vlastníkovu EIB		
Podnájemné pro Správce		
<b>Celkem</b>		

„*Investicemi*“ se pro účely této přílohy rozumí použití podnájemného ze strany Správce na výdaje spojené s obnovou, rekonstrukcí, modernizací a rozvojem stávajícího vodohospodářského majetku a s pořízováním nového vodohospodářského majetku.

„*Ostatním plněním*“ se rozumí použití zdrojů z podnájemného na nákup vodoměrů a ostatní výdaje blíže nespecifikované v jiných bodech podnájemného.

„*Podnájemným pro Správce*“ se rozumí použití zdrojů z podnájemného na úhradu nákladů spojených s běžným provozem Správce.





### Příloha č. 3

**ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy**

## **Metodika stanovení cen vodného, stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové**

Ceny vodného a stočného, cena vody předané a cena vody průmyslové se budou stanovovat podle kalkulací obsažených v níže uvedených tabulkách:

**Tabulka č. 1**

Růst ceny nad inflaci	0,1 – 2%	2,1% - 4%	4,1 – 6%	6,1 – 8%	8,1 – 10%	více než 10%
Pokles objemů	0,5%	1,0%	1,5%	2,0%	2,5%	3%

**Tabulka č. 2**

**Kalkulace nákladů na pitnou vodu - PVK a. s.**

řádek	text	Souhrnná kalkulace v mil. Kč pro rok ....
		voda pitná
1.	<b>Přímý materiál</b>	
1.1.	surová voda celkem	
1.2.	chemikálie	
1.3.	palivo a PHM	
1.4.	ostatní materiál	
2.	<b>Přímé mzdy</b>	
3.	<b>Ostatní přímé náklady</b>	
3.1.	odpisy hmotného majetku	
3.2.	opravy hmotného majetku	
3.3.	zdravotní a soc. pojištění	
3.4.	poplatky za podzemní vodu	
3.5.	elektrická energie	
3.6.	nájemné za uží. hm. majetku	
3.7.	služby	
3.8.	finanční a provozní náklady	
5.	<b>Výrobní režie</b>	
6.	<b>Správní režie</b>	
7.	<b>Poddodávky</b>	
8.	<b>Úplné vlastní náklady</b>	
9.	<b>Doplňující údaje</b>	
9.1.	počet pracovníků	
9.2.	pořiz. cena hm. majetku	
9.3.	zůstat. cena hm. majetku	
9.4.	voda fakturov. mil m <sup>3</sup>	
9.5.	z toho domácnosti	
9.6.	voda předaná mil m <sup>3</sup>	
9.7.	voda převzatá v mil m <sup>3</sup>	
9.8.	voda vyrobená v mil m <sup>3</sup>	
9.9.	z toho z vody povrch. v mil m <sup>3</sup>	
10.	<b>Jednot. náklad v Kč/m<sup>3</sup></b>	

**Tabulka č. 3**

**Propočet cen pitné vody - cena jednosložková**

řádek		Jednotka	voda pitná rok .....
11.	Úplné vlastní náklady	mil. Kč	
12.	Kalkulační zisk	mil. Kč	
12.1.	podíl z UVN (míra zisku)	%	
13.	Celkem UVN + zisk	mil. Kč	
14.	Voda fakturovaná pitná	mil. m <sup>3</sup>	
14.1.	z toho: domácnosti	mil. m <sup>3</sup>	
14.2.	ostatní	mil. m <sup>3</sup>	
15.	Průměrná cena	Kč/m <sup>3</sup>	
15.1.	Cena pro domácnosti	Kč/m <sup>3</sup>	
15.2.	Cena pro ostatní	Kč/m <sup>3</sup>	

**Tabulka č. 4**

**Kalkulace nákladů na odpadní odvedené vody - PVK a. s.**

řádek	text	Souhrnná kalkulace v mil. Kč pro rok ...
		voda odpadní odvedená
<b>1.</b>	<b>Přímé materiály</b>	
1.1.	surová voda celkem	
1.2.	chemikálie	
1.3.	palivo a PHM	
1.4.	ostatní materiál	
<b>2.</b>	<b>Přímé mzdy</b>	
<b>3.</b>	<b>Ostatní přímé náklady</b>	
3.1.	odpisy hmotného majetku	
3.2.	opravy hmotného majetku	
3.3.	zdravotní a soc. pojištění	
3.4.	poplatky za vypouštění OV	
3.5.	elektrická energie	
3.6.	nájemné za užív. Hm. majetku	
3.7.	služby	
3.8.	finanční a provozní náklady	
<b>5.</b>	<b>Výrobní režie</b>	
<b>6.</b>	<b>Správní režie</b>	
<b>7.</b>	<b>Poddodávky</b>	
<b>8.</b>	<b>Úplné vlastní náklady</b>	
<b>9.</b>	<b>Doplňující údaje</b>	
9.1.	počet pracovníků	
9.2.	pořiz. cena hm. majetku	
9.3.	zůstat. cena hm. majetku	
9.10.	voda odkanal. fakturov. v mil m <sup>3</sup>	
9.11.	z toho domácnosti v mil m <sup>3</sup>	
9.12.	voda čištěná v mil m <sup>3</sup>	
<b>10.</b>	<b>Jednot. Náklad v Kč/m<sup>3</sup></b>	

**Tabulka č. 5**

**Propočet cen odvedené odpadní vody - cena jednosložková**

řádek		Jednotka	voda odpadní odvedená rok ....
11.	Úplné vlastní náklady	mil. Kč	
12.	Kalkulační zisk	mil. Kč	
12.1.	podíl z UVN (míra zisku)	%	
13.	Celkem UVN + zisk	mil. Kč	
14.	Voda fakturovaná odpadní odvedená	mil. m <sup>3</sup>	
14.1.	z toho: domácnosti	mil. m <sup>3</sup>	
14.2.	ostatní	mil. m <sup>3</sup>	
15.	Průměrná cena	Kč/m <sup>3</sup>	
15.1.	Cena pro domácnosti	Kč/m <sup>3</sup>	
15.2.	Cena pro ostatní	Kč/m <sup>3</sup>	

Pro kalkulaci cen vody předané a užitkové bude použita tabulka v členění tabulky pro vodu pitnou.

Při sestavování kalkulace návrhu cen vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové podle čl. 6 Smlouvy postupuje Provozovatel v souladu s následujícími pravidly:

### **1. Ekonomicky oprávněné náklady Provozovatele**

- Podnájemné je zahrnuto ve výši a rozdělení stanovených v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy. Do kalkulací cen vodného, cen vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové bude zahrnuto také podnájemné placené Provozovatelem za podnájem kolektorové sítě a dalšího vodohospodářského majetku na základě smluv uzavřených se Správcem.
- Ostatní plánované ekonomicky oprávněné náklady Provozovatele budou kalkulovány dle dosažené a také očekávané skutečnosti a dle očekávaného vývoje nákladů. Tzn. v souladu s jejich skutečným vývojem na základě poslední známé skutečnosti dosažené k 31.12., s přihlédnutím ke skutečnému vývoji v předchozím kalendářním roce a k očekávanému vývoji v roce následujícím.
- V komentářích, doprovázejících kalkulace, Provozovatel průkazně zdůvodní výrazné odchylky navrhovaných hodnot proti skutečnosti předchozího období. V případě potřeby zváží i zařazení podrobnějšího členění nákladových položek.

### **2. Míra zisku a její hodnotové vyjádření**

- Míra zisku je přiměřená a musí být odsouhlasená Správcem.

### **3. Objem fakturované čisté a odpadní vody**

- Objem fakturované vody bude kalkulován v předpokládané výši v souladu se skutečným vývojem doloženým časovou řadou minimálně 5 předchozích kalendářních let s ohledem na očekávané vlivy na spotřebu vody.

**Provozovatel je dále povinen předložit s návrhem ceny vodného a stočného, ceny vody předané a ceny vody průmyslové zejména tyto rozhodné informace pro jejich stanovení:**

1. Údaje o ekonomicky oprávněných nákladech (kalkulační podklad pro ceny) v členění na vodné (zejména přímí odběratelé, voda předaná, voda průmyslová), stočné a nezahrnuté pro období následujícího kalendářního roku v členění
  - plán stávajícího kalendářního roku
  - poslední známou skutečnost k 31.12.
  - plán pro následující kalendářní rok
2. Finanční plán Provozovatele pro období následujícího kalendářního roku, v členění
  - plán stávajícího kalendářního roku
  - poslední známou skutečnost k 31.12.
  - plán pro následující kalendářní rok
3. Výrobu vody dle jednotlivých úpraven
  - plán stávajícího kalendářního roku

- poslední známou skutečnost k 31.12.
  - plán pro následující kalendářního rok
4. Předpokládanou cenu surové vody dle úpraven ve srovnání s cenou stávajícího roku
  5. Fakturaci vodného a stočného
    - plán stávajícího kalendářního roku
    - skutečnost za posledních 5 roků
    - plán pro následující kalendářního rok
  6. Návrh celkového limitu oprav a havárií a plánovanou výši nákladů na údržbu vodohospodářského majetku zahrnuté do kalkulací
  7. Nezahrnuté náklady do cen vodného a stočného, vody předané a průmyslové
  8. Rozpis podnájemného předaného Správcem, rozděleného do jednotlivých kalkulací. Podnájemné bude rozděleno mezi oblast vodárenskou a kanalizační, dále dle užití a rozdělení do položek podnájemné a správní režie.
  9. Přehled odběrních míst vody předané v jednotlivých pásmech v členění:
    - uplatněný objem výroby vody, % započtených ztrát, objem odběru předané vody, cena vody předané dle pásem, fakturace v Kč
    - plán stávajícího roku
    - poslední známou skutečnost k 31.12.
    - plán pro následující rok
  10. Rozdělení režijních nákladů pro potřeby kalkulace cen vodného, stočného, vody předané a průmyslové.  
Režijní náklady tj. náklady generálního ředitelství jsou rozděleny mezi oblast vodárenskou a kanalizační. Z této skupiny nákladů jsou vyloučeny položky, které nelze zahrnout do ceny vodného a stočného.
  11. Plánovaný objem úplat za překračování kanalizačního řádu.
  12. Komentář k metodickým a cenovým vlivů včetně úspor a způsob jejich zahrnutí do kalkulací.

### **Metodika tvorby jednotlivých cen vody předané :**

#### **Pásma č. 1**

Zahrnuje odběrní místa, která čerpají vodu přímo ze zdroje Želivka.

Cena je tvořena z **nákladů úpravní Želivka** při uplatnění nulové hodnoty ztrát vody.

#### **Pásma č. 2**

Zahrnuje odběrní místa, která čerpají vodu předanou z přivaděče (voda z úpravní Želivka).

Cena je tvořena z **nákladů úpravní Želivka a štolového přivaděče**. V této kalkulaci jsou uplatněna 2 % ztrát vody.

### Pásmo č. 3

Zahrnuje odběrní místa pro vodu předanou z vodojemu Jesenice.

Cena je tvořena z **nákladů úpravný Želivka, štolového přivaděče a nákladů vodojemu Jesenice.**

Příslušná odběrní místa vody předané jsou zásobována přes pražskou vodovodní síť, proto je do kalkulace zahrnuto 5 % ztrát – bez **zápočtu nákladů na rozvod vody.**

### Pásmo č. 4

Zahrnuje odběrní místa pro vodu předanou ze zdroje Káraný.

Cena je tvořena z **nákladů úpravný Káraný (majetek HMP) bez nákladů na výtlačné řady.** Jedná se o výrobu vody z břehové infiltrace se zápočtem 0 % ztrát.

### Pásmo č. 5

Jedná se o zásobování odběrních míst vody předané na výtlačných řadech celkovou výrobou (směsí) po hranici HMP. Cena je tvořena z **celkových nákladů provozu úpravný Káraný** plus zápočet 2 % ztrát.

Náklady na přivaděčích jsou zprůměrované, tzn. že cena je jednotná pro odběr ze všech káraných výtlačných řadů.

### Pásmo č. 6

Pro kalkulaci vody předané obcím využívajícím rozvody v rámci hl.města Prahy.

Cena je tvořena z **nákladů úpraven Káraný, Podolí, Želivka a poměrnou částí nákladů (v %) rozvodu vody na pražskou síť.**

**Příloha č. 4**

**ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy**

**Podmínky zpracování ročního plánu oprav**

- 1. Termíny pro předkládání návrhu plánu, projednání a změny plánu oprav**
  - **do 30. 6. příslušného kalendářního roku** – ve smyslu odstavce 8.2. Smlouvy předkládá Provozovatel Správci návrh plánu oprav na následující rok
  - **do 31.7. příslušného kalendářního roku** – Správce předá Provozovateli své připomínky a návrhy změn
  - **do 15.8. příslušného kalendářního** – předloží Provozovatel definitivní návrh plánu oprav na následující rok
  - **do 30.9. příslušného kalendářního roku** – Správce a Provozovatel projednají výši a obsahu plánu oprav na následující rok a takto projednaný plán Provozovatel předá Správci v tištěné a digitální podobě

## 2. Vzor formuláře záměru plánované opravy

**Záměr plánované opravy pro roční plán oprav roku .....**

Provoz:

Vlastník:

Číslo opravy:

Číslo DHM:

Lokalita:

Název opravy:

Popis současného stavu:

Návrh řešení:

Potřeba projektu: ANO/NE \*)

Potřeba stavebního řízení: ANO/NE \*)

Předpokládaná lhůta opravy:

Orientační náklad opravy: ..... tis. Kč, který byl stanoven

- ☐ podle rozpočtu projektu
- ☐ podle odborného odhadu
- ☐ jiným způsobem (uvést) .....

Přílohy:

Zpracovatel:

jméno

funkce

podpis

Předkládá:

jméno

funkce

podpis

Datum:

Podrobnosti a způsob stanovení orientačních nákladů podle odborného odhadu:



## **Příloha č. 5**

### **ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví hlavního města Prahy**

## **Podmínky provádění oprav a odstraňování havárií**

### **1. Úvod:**

Pro rozdělení typů havárií jednotlivých oborů, tj. havárií na vodovodech, havárií na kanalizacích a haváriích na ostatních zařízeních a technologiích bude jako jednotné výchozí dělení zvoleno rozdělení havárií do kategorií 1 až 3 podle platné směrnice č. 7/2004 „Kategorizace havárií vodovodu nebo kanalizace“ vydanou Provozovatelem nebo jakékoliv jiné směrnice, která ji v budoucnu nahradí.

Vymezení jednotlivých kategorií havárií dle výše uvedené směrnice je následující:

### **Vodovody**

#### **1. kategorie**

Havárie vodovodních příváděcích řadů z úpraven a dále havárie vodovodních řadů, které zásobují vodojemy. Havárie zásobních řadů, kterými je přerušeno zásobování vodou pro více než cca 1000 obyvatel, eventuálně i pro menší počet obyvatel za předpokladu, že území, které je zásobováno poškozeným zásobním řadem, je rozsáhlé a tím by bylo značně komplikované náhradní zásobování vodou. Havárie v zásobování důležitých objektů (zdravotní zařízení, výzkumné ústavy, budovy státní a městské správy, diplomatického sboru, významné výrobní závody, významné hotely).

Dále mohou být zařazeny do 1. kategorie i některé havárie, které výrazně ohrožují další důležité činnosti, např. dopravu, včetně kvalitativních havárií znemožňujících používat vodu jako pitnou.

#### **2. kategorie**

Havárie vodovodních řadů, jimiž je přerušena dodávka vody pro víc než 300 obyvatel, eventuálně i pro menší počet obyvatel, pokud by byly prodlením v uzavření vody způsobeny značné škody zatápěním a podmáčením objektů a dále havárie řadů, jejichž vyřazením z provozu na delší dobu by vznikly velké škody omezením nebo zastavením činností nebo výroby zvláště důležitých provozů.

#### **3. kategorie**

Ostatní havárie vodovodních řadů a přípojek.

## Kanalizace

### **1. kategorie**

Havárie kmenových stok, vniknutí látek, které nejsou odpadními vodami v rozsahu stanoveném kanalizačním řádem (v míře, která může negativně ovlivnit čistící proces) do systému kanalizace, únik kanalizačních odpadních vod do recipientů a havárie nezdvojených výtlačných řadů z čerpacích stanic odpadních vod (dále ČSOV).

Dále mohou být do 1. kategorie zařazeny i některé havárie, které výrazně ohrožují další důležité činnosti, např. dopravu.

### **2. kategorie**

Havárie stok, jimiž je přerušeno odvádění odpadní vody pro více než 300 obyvatel, eventuálně i pro menší počet obyvatel, pokud by prodlení způsobilo značné škody zatápěním a podmáčením objektů a dále havárie řadů, jejichž vyřazením z provozu na delší dobu by vznikly rovněž velké škody omezením nebo zastavením činností nebo výroby zvláště důležitých subjektů.

### **3. kategorie**

Ostatní havárie stok a přípojek.

## **Havárie ostatních a technologických zařízení**

### **1. kategorie**

Havárie technologických zařízení pro výrobu, úpravu nebo dodávku pitné vody, čištění odpadních vod a všech souvisejících zařízení, které bezprostředně vyřadily technologická zařízení z provozu, popřípadě ohrozily a omezily výrobu, čerpání nebo dodávku pitné vody, odkanalizování a čištění odpadních vod, ohrozily zdraví a životy lidí nebo životní prostředí (přerušeni, omezení dodávek pitné vody, snížení účinnosti čistíren odpadních vod nebo funkci ČSOV atd.) nebo by vedly k velkým materiálním či ekologickým ztrátám. Zajištěním provizorního provozu přechází havárie do 2. kategorie havárií.

### **2. kategorie**

Havárie technologických zařízení pro výrobu, úpravu nebo dodávku pitné vody, odkanalizování a čištění odpadních vod, která jsou provozována náhradním či provizorním způsobem.

### **3. kategorie**

Havárie a poruchy ostatních strojů, zařízení a objektů nemající vliv na výrobu a distribuci pitné vody nebo odkanalizování a čištění odpadních vod.

## 2. Časový postup odstraňování havárií:

Časové termíny odstraňování havárií pro jednotlivé obory a kategorie havárií jsou následující:

### 1.kategorie

Okamžité zahájení nápravných opatření. Práce probíhají nepřetržitě do odstranění havárie.

### 2.kategorie

Práce probíhají dle rozhodnutí vedoucího směnového dispečera centrálního dispečinku ve službě v prodloužených směnách do odstranění havárie.

### 3.kategorie

Oprava probíhá v běžné pracovní době až do odstranění havárie.

## 3. Průměrné časy pro zahájení nápravných opatření při řešení havárií

Kategorie havárie	Průměrná (obvyklá) doba zahájení řešení nápravných opatření v hodinách při haváriích		
	Vodovody	Kanalizace	Technologie
1	do 2 hodin	do 2 hodin	do 2 hodin
2	do 12 hodin	do 48 hodin	do 48 hodin
3	do 24 hodin	do 72 hodin	do 72 hodin

Nápravnými opatřeními se rozumí provádění manipulací a zmírnění dopadu havárie, zajištění náhradního zásobování pitnou vodou, zajištění náhradního odvádění odpadních vod, zajištění náhradního provozu technologického zařízení nebo zprovoznění náhradního technologického zařízení, zahájení činností potřebných k opravě, a pod.

## 4. Hlášení havárií

Informace o veškerých haváriích (tj. nejen sítí) budou předávány Správci neprodleně po vzniku a zjištění havárie formou e-mailové zprávy na adresu Správce. Informace o haváriích první kategorie musí být současně zaslány pomocí zprávy SMS.

E-mailová zpráva musí obsahovat:

- datum a hodinu vzniku
- místo (přesná adresa)
- číslo zákrokového listu
- popis havárie a její příčinu, je-li v době hlášení známa

## **5. Podklady pro evidenci a kontrolu**

Plánovaná oprava a odstranění havárie a jejích následků, pokud jsou prováděny vlastními kapacitami Provozovatele, budou dokladovány:

- a. položkovým rozpočtem dle skutečně provedených prací
- b. opisem zakázky, ve které budou uvedeny částky, vztahující se k:
  - i. výdejkám materiálu
  - ii. nákladům na dopravu vlastními prostředky
  - iii. případným dodavatelským smlouvám, ze kterých plyne finanční plnění vztahující se k opravě
- c. u havárií kopií zákrokového listu
- d. dalšími doklady, které si obě Smluvní strany vzájemně odsouhlasí

Oprava, prováděná třetí osobou - zhotovitelem bude dokladována:

- a. kopií konečné faktury zhotovitele,
- b. kopií dokladu o průběhu výběrového (nabídkového) řízení, (např. protokolem z jednání hodnotící komise) případně kopií nabídky zhotovitele, ze kterých bude patrné finanční plnění za opravu
- c. dalšími doklady, které si obě Smluvní strany vzájemně odsouhlasí.

**Příloha č. 6**

ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy

**NÁVRH NA ZAŘAZENÍ INVESTICE DO SIP**

Datum podání návrhu: .....

Navrhovatel: .....

**I. IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE**

<b>1. NÁZEV STAVBY</b>	<b>2. POŽADOVANÝ TERMÍN REALIZACE</b>	<b>3. VLASTNÍK</b>
		<b>4. DRUH STAVBY</b>
		<b>5. TYP STAVBY</b>
<b>6. INVENTÁRNÍ ČÍSLO DHM</b>		
<b>7. STAVEBNÍK</b>		<b>8. ZDROJ FINANCOVÁNÍ</b>
<b>9. ODHAD INVESTIČNÍCH NÁKLADŮ</b> (celkové náklady vynaložené na průzkumy, studie, projektové dokumentace, realizaci, poplatky apod. včetně uvedení autora a způsobu stanovení)		v tis. Kč bez DPH v tis. Kč DPH v tis. Kč. včetně DPH
<b>10. PŘEHLED ZPRACOVANÉ DOKUMENTACE, PROVEDENÝCH PRŮZKUMŮ, MĚŘENÍ apod.</b>		

**II. POPIS INVESTIČNÍHO ZÁMĚRU**

<b>1. Přesná lokalizace stavby</b>
<b>2. Zdůvodnění investičního záměru, naléhavost investice, očekávaný efekt</b>
<b>3. Stručný technický popis</b>
<b>4. Likvidace majetku</b>
<b>5. Odhad roční úspory provozních nákladů včetně způsobu stanovení</b>

**PŘÍLOHY:**

Za zpracovatele:



### Příloha č. 7

ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy

## Požadavky na kvalitu pitné vody

Mikrobiologické, biologické, fyzikální, chemické a organoleptické ukazatele pitné vody  
a jejich hygienické limity

### A. Mikrobiologické a biologické ukazatele

č.	ukazatel	jednotka	limit	typ limitu	Vysvětlivky
1	<i>Clostridium perfringens</i>	KTJ/100 ml	0	MH	1
2	enterokoky	KTJ/100 ml	0	NMH	
		KTJ/250 ml	0	NMH	2
3	<i>Escherichia coli</i>	KTJ/100 ml	0	NMH	
		KTJ/250 ml	0	NMH	2
4	koliformní bakterie	KTJ/100 ml	0	MH	
5	mikroskopický obraz - abioseston	%	10	MH	3
6	mikroskopický obraz - počet organismů	jedinci/ml	50	MH	3,4
7	mikroskopický obraz - živé organismy	jedinci/ml	0	MH	3,4,5
8	počty kolonií při 22 st. C	KTJ/ml	200	MH	6
		KTJ/ml	100	NMH	2
9	počty kolonií při 36 st. C	KTJ/ml	20	MH	7
		KTJ/ml	20	NMH	2
10	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	KTJ/250 ml	0	NMH	2

### B. Fyzikální, chemické a organoleptické ukazatele

č.	ukazatel	symbol	jednotka	limit	typ limitu	vysvětlivky
11	1,2-dichlorethan		µg/l	3,0	NMH	
12	akrylamid		µg/l	0,1	NMH	8
13	amonné ionty	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	mg/l	0,50	MH	
14	antimon	Sb	µg/l	5,0	NMH	
15	arsen	As	µg/l	10	NMH	
16	barva		mg/l Pt	20	MH	

17	benzen		µg/l	1,0	NMH	9
18	benzo[a]pyren	BaP	µg/l	0,010	NMH	
19	beryllium	Be	µg/l	2,0	NMH	10
20	bor	B	mg/l	1,0	NMH	
21	bromičnany	BrO3	µg/l	10	NMH	11, 35
22	celkový organický uhlík TOC		mg/l	5,0	MH	12
23	dusičnany	NO3-	mg/l	50	NMH	13
24	dusitany	NO2	mg/l	0,50	NMH	13
25	epichlorhydrin		µg/l	0,10	NMH	8
26	fluoridy	F-	mg/l	1,5	NMH	
27	hliník	Al	mg/l	0,20	MH	
28	hořčík	Mg	mg/l	10	MH	14
				20 - 30	DH	15
29	chemická spotřeba kyslíku (manganistanem)	CHSK-Mn	mg/l	3,0	MH	16
30	chlor volný		mg/l	0,30	MH	17
31	chlorethen (vinylchlorid)		µg/l	0,50	NMH	8
32	chloridy	Cl-	mg/l	100	MH	18, 19
33	chloritany	ClO2-	µg/l	200	MH	11, 17, 35
34	chrom	Cr	µg/l	50	NMH	
35	chuť			přijatelná pro odběratele	MH	20
36	kadmium	Cd	µg/l	5,0	NMH	
37	konduktivita	k	mS/m	125	MH	19, 21
38	kyanidy celkové	CN-	mg/l	0,050	NMH	
39	mangan	Mn	mg/l	0,050	MH	22
40	měď	Cu	µg/l	1000	NMH	23
41	microcystin-LR		µg/l	1	NMH	24
42	nikl	Ni	µg/l	20	NMH	25
43	olovo	Pb	µg/l	10	NMH	25, 35
44	ozon	O3	µg/l	50	MH	17
45	pach			přijatelný pro odběratele	MH	20
46	pesticidní látky		µg/l	0,10	NMH	26
47	pesticidní látky celkem		µg/l	0,50	NMH	27



48	pH	pH		6,5 - 9,5	MH	19, 29
49	polycyklické aromatické uhlovodíky	PAU	µg/l	0,10	NMH	28
50	rtuť	Hg	µg/l	1,0	NMH	
51	selen	Se	µg/l	10	NMH	
52	sířany	SO <sub>4</sub> E <sub>2</sub> -	mg/l	250	MH	19
53	sodík	Na	mg/l	200	MH	
54	stříbro	Ag	µg/l	50	NMH	30
55	tetrachlorethen	PCE	µg/l	10	NMH	31
56	trihalomethany	THM	µg/l	100	NMH	32
57	trichlorethen	TCE	µg/l	10	NMH	31
58	trichlormethan (chloroform)		µg/l	30	MH	
59	vápník	Ca	mg/l	30	MH	14
				40 - 80	DH	15
60	vápník a hořčík	Ca + Mg	mmol/l	2 - 3,5	DH	15
61	zákal		ZP(t,n)	5	MH	33
62	železo	Fe	mg/l	0,20	MH	34

Použité zkratky:

KTJ - kolonie tvořící jednotka

NMH - nejvyšší mezní hodnota

MH - mezní hodnota

DH - doporučená hodnota (§ 3 odst. 1 zákona č. 258/2000 Sb., ve znění zákona č. 274/2003 Sb.)

### Vysvětlivky k tabulkám:

1. Stanovuje se u pitných vod upravovaných přímo z povrchových vod nebo u podzemních vod ovlivněných povrchovými vodami. Tam, kde hodnota tohoto ukazatele není dodržena, musí se prozkoumat daný vodní zdroj a technologii úpravy, aby se zjistilo, zda lidské zdraví není potenciálně ohroženo přítomností patogenních mikroorganismů, např. kryptosporidií. Postup odpovědné osoby stanoví § 4 odst.5 zákona č. 258/2000 Sb., ve znění zákona č. 274/2003 Sb.

2. Platí pouze pro balenou pitnou vodu.

3. Nedílnou součástí výsledku zkoušky jsou i další informace získané při mikroskopickém rozboru, které mohou přispět k interpretaci výsledků. Tento slovní popis obsahuje zejména složení přítomného abiosestonu (případně jeho možný původ), bližší zařazení přítomných organismů a jejich možný původ (surová voda, pomnožení v síti), jejich příslušnost k obtížně odstranitelným skupinám apod. V případě výskytu živých organismů u vod zabezpečených

dezinfekcí je vždy nutné udat, o jaké organismy se jednalo. U podzemních vod se zaznamenává především přítomnost organismů vázaných na povrchové vody a organismů indikujících zhoršenou jakost vody. Podzemní voda s výskytem organismů vázaných na povrchové vody musí být považována za vodu podzemní ovlivněnou vodou povrchovou (viz vysvětlivka 1).

4. Organismy zahrnované pod tento ukazatel se pro účely přílohy rozumí sinice a všechny eukaryotní organismy (řasy, prvoci, mikromycéty, vířníci, hlístice apod.). Bakterie(s výjimkou sinic) jsou uvedeny jen ve slovním popisu, ale nepočítají se do celkového počtu organismů. Mikroskopický nález masového výskytu organotrofních bakterií (více než 100 jedinců/ml) je třeba posuzovat jako překročení MH ukazatelů č. 6, popřípadě č. 7. Produkty metabolismu železitých bakterií řadíme k abiosestonu.

5. Mezní hodnota platí pouze u vod zabezpečených dezinfekcí. Živé organismy obsahující chlorofyl se odliší pomocí autofluorescence chlorofylu. Ostatní, pokud je to možné, podle dalších znaků (například pohyb, stav protoplastu).

6. Bez abnormálních změn. Pro náhradní zásobování; pro vodu dodávanou ve vzdušných, vodních a pozemních dopravních prostředcích a pro vodu z malých nedezinfikovaných zdrojů, produkujících méně než 5 m<sup>3</sup> za den, platí mezní hodnota 500 KTJ/ml.

7. Bez abnormálních změn. Pro náhradní zásobování; pro vodu dodávanou ve vzdušných, vodních a pozemních dopravních prostředcích a pro vodu z malých nedezinfikovaných zdrojů, produkujících méně než 5 m<sup>3</sup> za den, platí mezní hodnota 100 KTJ/ml.

8. Hodnota platí pro zbytkovou koncentraci monomeru (látky), vypočtenou podle údajů o obsahu a možném uvolňování z materiálů (např. z rozvodného potrubí) a předmětů sloužících k úpravě, výrobě a distribuci pitné vody, které jsou ve styku s pitnou vodou. Stanovení v pitné vodě se provede jen v případě, kdy není možné výpočet provést a látka se vzhledem k použitým materiálům může ve vodě vyskytovat. Stanovení chlorethenu (vinylchloridu) se však provede rovněž u nových zdrojů před jejich uvedením do provozu.

9. Při stanovení benzenu je nutné sledovat, není-li indikována přítomnost dalších aromatických uhlovodíků (toluenu, xylenu, ethylbenzenu). O nálezů těchto látek nad mez stanovení informuje laboratoř objednatele rozboru. V případě kvantitativního stanovení se uvedou nálezy stanovených látek do protokolu o zkoušce.

10. Stanovuje se vždy u nového zdroje a dále tam, kde nálezy Be přesahují 25 % limitní hodnoty.

11. Tam, kde je to možné bez snížení účinnosti dezinfekce, by se mělo usilovat o dosažení co nejnižší hodnoty.

12. Bez abnormálních změn: Nemusí se stanovovat u zdrojů dávajících méně než 10 000 m<sup>3</sup> vody denně.

13. Musí být dodržena podmínka, aby součet poměrů zjištěného obsahu dusičnanů v mg/l děleného 50 a zjištěného obsahu dusitanů v mg/l děleného 3 byl menší nebo rovný 1. Součet

poměrů odpovídá svým významem nejvyšší mezní hodnotě. Obsah dusitanů v pitné vodě na výstupu z úpravny musí být nižší než 0,1 mg/l

14. Mezní hodnota představuje minimum a platí pro vody, u kterých je při úpravě uměle snižován obsah vápníku nebo hořčíku. Pro všechny vody platí, že tam, kde je to možné, by se mělo usilovat o dosažení doporučené hodnoty.

15. Doporučená hodnota jako optimální koncentrace je stanovena z hlediska zdravotního, nikoliv technického.

16. Bez abnormálních změn. Není nutno stanovovat, pokud je stanoven obsah TOC (celkový organický uhlík).

17. Obsah volného chloru, chloritanů či ozonu se stanovuje pouze v případě použití chloru nebo prostředků obsahujících chlor, oxidu chloričitého nebo ozonu při úpravě vody. Za úpravu se považuje i dezinfekce vody. V případě využití vázaného aktivního chloru (např. ve formě chloraminů) pro dezinfekci, platí pro celkový aktivní chlor mezní hodnota 0,4 mg/l.

18. V případech, kdy vyšší hodnoty chloridů jsou způsobeny geologickým prostředím, se hodnoty až do 250 mg/l považují za vyhovující požadavkům této přílohy. Pro balené pitné vody uměle doplňované minerálními látkami platí mezní hodnota 250 mg/l.

19. Voda by neměla působit agresivně vůči materiálům rozvodného systému, včetně domovních instalací. Posouzení agresivity se provádí podle TNV 75 7121 Požadavky na jakost vody dopravované potrubím.

20. V případě pochybností se za přijatelné považují stupně 1 a 2 při stanovení podle ČSN EN 1622 Jakost vod. Stanovení prahového čísla pachu (TON) a prahového čísla chuti (TFN).

21. Měřeno při 25 st. C.

22. V případech, kdy vyšší hodnoty manganu ve zdroji surové vody jsou způsobeny geologickým prostředím, se hodnoty manganu až do 0,20 mg/l považují za vyhovující požadavkům této přílohy za předpokladu, že nedochází k nežádoucímu ovlivnění organoleptických vlastností vody.

23. Limitní hodnota je stanovena na základě toxického působení mědi a platí pro vzorek pitné vody odebraný odpovídající metodou vzorkování z kohoutku tak, aby vzorek byl reprezentativní pro průměrné jednotýdenní množství požití spotřebiteli. Při koncentracích nad 100 µg/l může docházet ke změnám organoleptických vlastností vody. Pro kontrolu jakosti pitné vody podle § 4 se použije metoda náhodného vzorkování během pracovního dne, která spočívá v odběru prvních 1000 ml vody z kohoutku (bez očištění kohoutku a bez předchozího odpouštění vody nebo odběru vzorků vody na stanovení jiných ukazatelů) odebraných během normální pracovní doby vzorkaře (obvykle 8.00 - 16.00 hod.). Zjistí-li se při tomto odběru překročení limitní hodnoty a je-li nepřímo prokázáno, že se jedná o zhoršení vlivem vnitřního vodovodu, zajistí vlastník objektu účelové vzorkování pro zjištění průměrné koncentrace látky požití spotřebiteli během jednoho týdne.

24. Stanovuje se u pitné vody upravené z povrchové vody v období, kdy lze očekávat zvýšený výskyt sinic. Četnost stanovení může orgán ochrany veřejného zdraví omezit nebo od stanovení tohoto ukazatele zcela upustit tam, kde osoba podle § 3 odst. 2 zákona do provozního řádu podle § 4 odst. 3 zákona uvede vhodný postup zaručující, že možný výskyt cyanotoxinů v pitné vodě bude podchycen a následně budou číněna včasná a účinná opatření, která zabrání ohrožení veřejného zdraví. Za vhodný postup k podchycení cyanotoxinů se považuje např. sledování sinic ve vodárenském zdroji pomocí vhodných metod, použití vhodného biotestu ke zjištění, zda přítomné sinice obsahují cyanotoxiny, případně stanovení toxinů přímo v biomase sinic nebo v surové vodě. Za účinná opatření se považují např. změna odběrového horizontu s nižší koncentrací sinic, použití vodárenské technologie prokazatelně vedoucí k odstranění cyanotoxinů z upravované vody nebo dočasné odstavení vodárenského zdroje.

25. Limitní hodnota platí pro vzorek pitné vody odebraný odpovídající metodou vzorkování z kohoutku tak, aby vzorek byl reprezentativní pro průměrné jednotýdenní množství požitě spotřebiteli. Pro kontrolu jakosti pitné vody podle § 4 se použije metoda náhodného vzorkování během pracovního dne, která spočívá v odběru prvních 1000 ml vody z kohoutku (bez očištění kohoutku a bez předchozího odpouštění vody nebo odběru vzorků vody na stanovení jiných ukazatelů) odebraných během normální pracovní doby vzorkaře (obvykle 8.00 - 16.00 hod.). Zjistí-li se při tomto odběru překročení limitní hodnoty a je-li nepřímo prokázáno, že se jedná o zhoršení vlivem vnitřního vodovodu, zajistí vlastník objektu účelové vzorkování pro zjištění průměrné koncentrace látky požitě spotřebiteli během jednoho týdne.

26. Pesticidy se rozumí organické insekticidy, herbicidy, fungicidy, nematocidy, akaricidy, algicidy, rodenticidy, slimicidy, příbuzné produkty (např. regulátory růstu) a jejich metabolity, rozkladné nebo reakční produkty. Limitní hodnota platí pro každý jednotlivý pesticid s výjimkou aldrinu, dieldrinu, heptachloru a heptachlorepoxydu, kde platí limitní hodnota 0,03 µg/l. Stanovují se pouze pesticidy s pravděpodobným výskytem v daném zdroji. Stanovené pesticidní látky musí být v rozboru specifikovány. Pokud pesticidy nejsou součástí úplného rozboru, musí osoba uvedená v § 3 odst. 2 zákona doložit, proč nepředpokládá výskyt pesticidů ve zdroji.

27. Limitní hodnota se vztahuje na součet jednotlivých stanovených a kvantitativně zjištěných pesticidních látek. Není-li látka zjištěna kvantitativně, k součtu se přičítá nula.

28. Limitní hodnot se vztahuje na součet kvantitativně stanovených následujících specifických látek: benzo[b]fluoranthén, benzo[k]fluoranthén, benzo[ghi]perylen, indeno[1,2,3-cd]pyren. Není-li látka zjištěna kvantitativně, k součtu se přičítá nula. Jsou-li stanoveny další látky typu polyaromatických uhlovodíků, nelze jejich hodnotu zahrnout do ukazatele PAU. S výjimkou benzo[a]pyrenu, pro který je stanovena limitní hodnota (ukazatel č. 18), se v případě jejich nálezů nad mezí detekce postupuje podle § 4 odst. 6 zákona.

29. Pro balené pitné vody nesycené oxidem uhličitým a pro pitnou vodu dopravovanou kontejnery lze připustit hodnotu pH od 4,5; pro balenou pitnou vodu, která je přírodně bohatá nebo uměle obohacena oxidem uhličitým, může být minimální hodnota i nižší. U vod s přirozeně nižším pH se hodnoty pH 6,0 až 6,5 považují za splňující požadavky této přílohy za předpokladu, že voda nepůsobí agresivně vůči materiálům rozvodného systému, včetně vnitřního vodovodu.

30. Týká se vod dezinfikovaných solemi stříbra a vod upravovaných zařízení obsahujícím stříbro.

31. Součet koncentrací tetrachlorethenu a trichlorethenu nesmí překročit 10 µg/l.

32. Limitní hodnot se vztahuje na součet kvantitativně zjištěných koncentrací trichlormethanu (chloroformu), tribrommethanu (bromoformu), dibromchlormethanu a bromdichlormethanu. Není-li látka zjištěna kvantitativně, k součtu se přičítá nula. Tam, kde je to možné bez snížení účinnosti dezinfekce, by se mělo usilovat o dosažení co nejnižší hodnoty.

33. V případech úpravy povrchové vody by voda vycházející z úpravny neměla překročit hodnotu 1,0 ZF. Jednotka se uvádí podle použité metody stanovení: ZF(t) nebo ZF(n), kde t znamená turbidimetrickou a n nefelometrickou metodu.

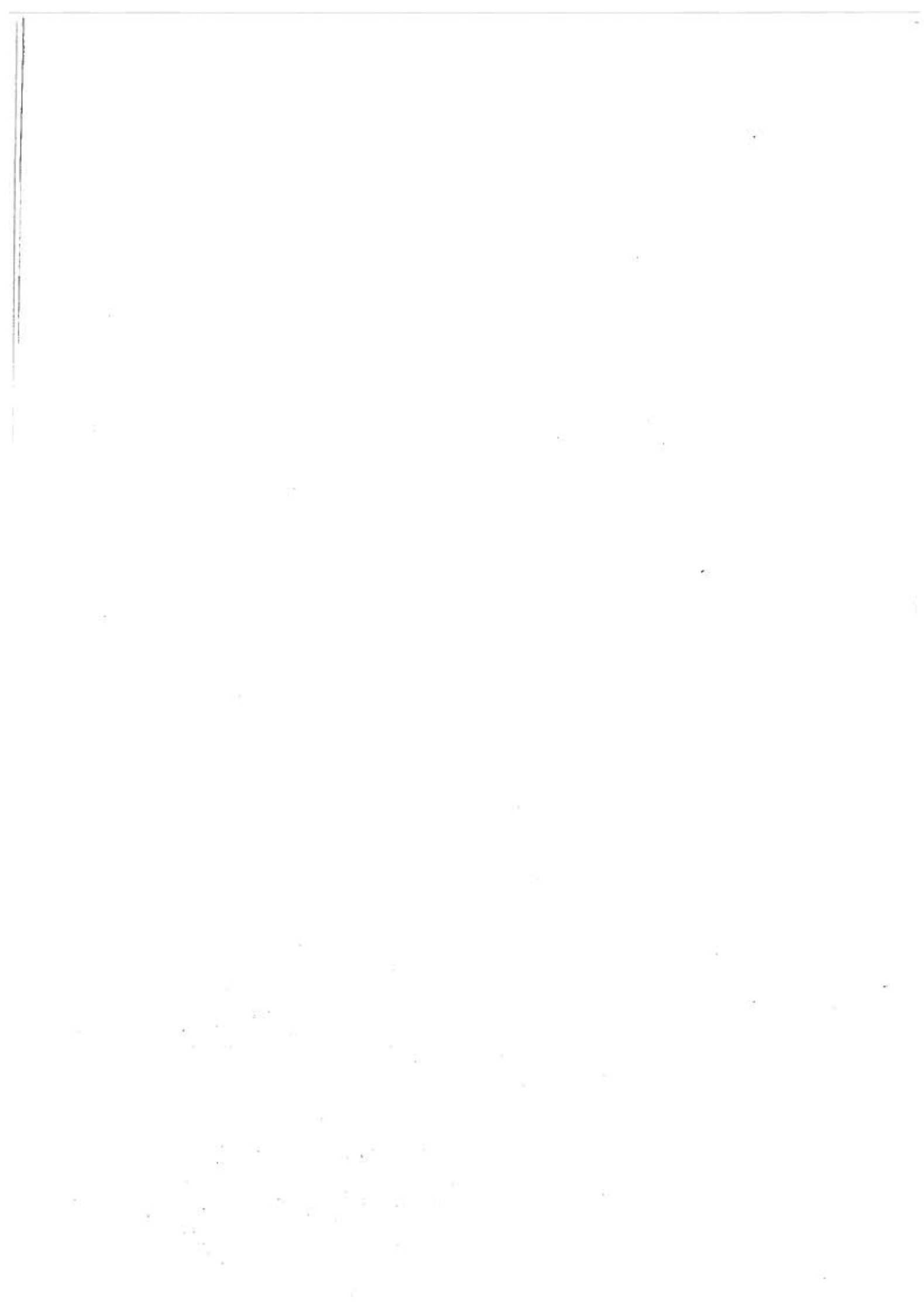
34. V případech, kdy vyšší hodnoty železa ve zdroji surové hodnoty jsou způsobeny geologickým prostředím, se hodnoty železa až do 0,50 mg/l považují za vyhovující požadavkům této přílohy za předpokladu, že nedochází k nežádoucímu ovlivnění organoleptických vlastností vody.

35. Platnost hygienického limitu po datu uvedeném v § 12 vyhlášky 252/2004 Sb.



**Poznámka:** Po 30.11.2005 jsou rozhodčí vodoprávní moci po tomto datu.

ČOV	projektová kapacita EO	vodoprávní rozhodnutí povolení k vypouštění					limity	znečištění						průtok		
		č.j.	ze dne		platnost	BSK <sub>5</sub> mg/l		CHSK-Cr mg/l	NL mg/l	N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> mg/l	N-anorg mg/l	P <sub>c</sub> mg/l	Q <sub>24</sub> m <sup>3</sup> /d	Q <sub>d</sub> m <sup>3</sup> /d	Q <sub>max</sub> l/s	Q <sub>rok</sub> m <sup>3</sup> /rok
			10.06.1987	31.12.2007												
Běchovice - obec	50	OVLHEZ-135/87/N	26.10.2004	31.12.2006	p	25	80	35							1,3	110 000
Březiněves	560	MHMP-131607/2004/OZP-IX/R-531/FI	26.10.2004	31.12.2006	útok	50	120	70			300				10	
Certousy	29 440	VYS-3-/6248/92/Po	25.02.1993	31.12.2007	m	2,5	8	3								
Dolní Chabry	4 950	MHMP-P004/UHH7 VYS/3-554/97/Kp	11.09.1997	31.12.2007	p	15	50	15				6 927	187			2 530 000
Kbely	7 117	MHMP-167156/2004/OZP-IX/R-554/FI	22.12.2004	12.01.2008	m	20	70	20								
Kolboře	2 000	MHMP-62927/2004/OZP-IX/R-414/FI	29.06.2004	20.07.2014	útok	15	50	20	10							
Kolovraty	4 700	MHMP-150175/2004/OZP-IX/R-545/FI	22.11.2004	31.12.2005	p	25	100	40	20							
Královice po dobu rekonstrukce	660	MHMP-188465/2005/OZP-IX/R-93/FI/Vl	10.10.2005	28.02.2006	p	10	60	20	15							
Lochkov	1 020	MHMP-30330/B/2004/OZP-IX/R-183/Ku	17.05.2004	31.12.2006	útok	2,5	12	5,1	3,9							
Miškovice	15 000	MHMP-59837/2002/VYS/FI	18.11.2002	10.12.2012	p	10	60	20	150							
Nebuše	1 650	MHMP-119619/2004/OZP-IX/R-552/KU	23.11.2004	31.12.2007	útok	100	200	300	3,9							
Sedlec	7 520	VYS-3-/6248/92/Po	25.02.1993	31.12.2007	p	25	80	35	2							
Sobín	900	MHMP-51015/2004/OZP-IX/R-517/Ku	21.07.2004	31.12.2007	útok	25	90	30	5							
Svěpravice	8 200	MHMP-27377/2004/OZP-IX/R-162/FI	31.03.2004	22.04.2014	p	32	130	48	7							
Újezd nad Lesy ve zkuš. provozu	14 000	MHMP-122054/2005/OZP-IX/R-48/FI	28.06.2005	30.06.2006	p	20	120	35	8							
Újezd u Prácheň ve zkuš. provozu	2 000	MHMP-171396/2003/OZP-IX/R-317/FI	27.04.2004	20.05.2006	útok	50	170	70	2,5							
Vinoř	5 997	MHMP-174069/2003/OZP-IX/R-330/FI	10.02.2004	15.03.2014	p	2,3	14,0	4,6	4,5							
ÚCOV	1 915 200	MHMP-76063/2000/VYS/Tr prodloužení doby platnosti: MHMP-111816/2005/OZP-IX/R-40/FI	22.11.2000	31.12.2005	p	20	80	25	2							
			23.06.2005	31.12.2010	útok	2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
						40	140	70	32/40							
						2 836,2	13 245,1	3 784,3	1 892,2							
						20	80	25	1,8							
			</													





## Příloha č. 9

ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy

### Požadavky na kvalitu odpadní vody II

*Poznámka:* Tato příloha je výňatkem z nařízení vlády č. 61/2003 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění povrchových vod a odpadních vod, náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod povrchových a do kanalizací a o citlivých oblastech – přílohy č. 1.

Městské odpadní vody  
(hodnoty pro citlivé oblasti a ostatní povrchové vody)

**Tabulka 1a:** Emisní standardy: přípustné hodnoty (p)<sup>3)</sup>, maximální hodnoty (m)<sup>4)</sup> a hodnoty průměru<sup>5)</sup> koncentrace ukazatelů znečištění vypouštěných odpadních vod v mg/l

Kapacita ČOV (EO) <sup>1)</sup>	CHSK <sub>Cr</sub>		BSK <sub>5</sub>		NL		N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>		N <sub>celk</sub> <sup>2),8)</sup>		P <sub>celk</sub> <sup>8)</sup>	
	p <sup>3)</sup>	m <sup>4)</sup>	p <sup>3)</sup>	m <sup>4)</sup>	p <sup>3)</sup>	m <sup>4)</sup>	p <sup>3)</sup>	m <sup>4),6)</sup>	průměr <sup>5)</sup>	m <sup>4),6)</sup>	průměr <sup>5)</sup>	m <sup>4)</sup>
< 500 <sup>7)</sup>							-	-	-	-	-	-
500 – 2 000	125	180	30	60	35	70	-	-	-	-	-	-
2 001 – 10 000	120	170	25	50	30	60	15	30	-	-	-	-
10 001 – 100 000	90	130	20	40	25	50	-	-	15	20	2	6
> 100 000	75	125	15	30	20	40	-	-	10	20	1	3

- 1) Rozumí se kapacita čistíren odpadních vod vyjádřená v počtu ekvivalentních obyvatel. Ekvivalentní obyvatel (EO) je definovaný produkcí znečištění 60 g BSK<sub>5</sub> za den. Zatížení vyjádřené v počtu ekvivalentních obyvatel se vypočítává z maximálního průměrného týdenního zatížení vstupu do čistíren odpadních vod během roku, s výjimkou neobvyklých situací, jako jsou např. silné deště a povodně.
- 2) Celkový dusík znamená sumu všech forem dusíku, tj. dusíku stanoveného Kjeldahlovou metodou (organický a amoniakální dusík), dusičnanového a dusitanového dusíku.
- 3) Uváděné přípustné koncentrace "p" nejsou roční průměry a mohou být překročeny v povolené míře podle hodnot v příloze č. 5 k tomuto nařízení. Stanovení se provede typem vzorku A nebo B nebo C podle poznámky 3) k tabulce 1 přílohy č. 4 v souladu s rozhodnutím vodoprávního úřadu.
- 4) Uváděné maximální koncentrace "m" jsou nepřekročitelné. Stanovení se provede typem vzorku A podle poznámky 3) k tabulce 1 přílohy č. 4.
- 5) Uváděné hodnoty jsou aritmetické průměry koncentrací za posledních 12 kalendářních měsíců a nesmí být překročeny. Počet vzorků odpovídá ročnímu počtu vzorků stanovenému vodoprávním úřadem. Stanovení se provede typem vzorku A nebo B nebo C podle poznámky 3) k tabulce 1 přílohy č. 4 v souladu s rozhodnutím vodoprávního úřadu.
- 6) Hodnota platí pro období, ve kterém je teplota odpadní vody na odtoku z biologického stupně vyšší než 12 °C. Teplota odpadní vody se pro tento účel považuje za vyšší než 12 °C, pokud z pěti měření provedených v průběhu dne byly tři měření vyšší než 12 °C.
- 7) Přípustné limity ukazatelů CHSK<sub>Cr</sub>, BSK<sub>5</sub> a NL stanoví vodoprávní úřad přiměřeně k tomuto nařízení, na základě jakosti a stavu vody v toku a místních podmínek.
- 8) Při stanovení limitů pro dusík a fosfor vezme vodoprávní úřad v úvahu harmonogram výstavby a rekonstrukce technologických stupňů odstraňování dusíku a fosforu pro konkrétní aglomerace České republiky schválený vládou, na základě dohody ČR s EU o přechodném

období pro implementární směrnice 91/271/EHS, v rámci "Strategie financování implementace směrnice Rady 91/271/EHS o čištění městských odpadních vod". Pro tam uvedené konkrétní aglomerace a do stanovené doby ukončení výstavby nebo rekonstrukce, maximálně však do 31. 12. 2010, stanoví vodoprávní úřad emisní limity podle následujících emisních standardů:

Kapacita ČOV (EO)	N <sub>anorg</sub> <sup>6)</sup>		P <sub>celk</sub>	
	p	m	p	m
10 001 – 100 000	20	30	3	6
> 100 000	15	20	1,5	3

N<sub>anorg</sub> je suma dusíku amoniakálního, dusičnanového a dusitanového. Význam ostatních parametrů je identický jak výše.

**Tabulka 1b:** Emisní standardy: přípustná minimální účinnost čištění vypouštěných odpadních vod (minimální procent úbytku)<sup>1),2)</sup> v procentech

Kapacita ČOV (EO)	CHSK <sub>Cr</sub>	BSK <sub>5</sub>	NL	N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> <sup>5)</sup>	N <sub>celk</sub> <sup>3)</sup>	P <sub>celk</sub>
< 500 <sup>4)</sup>				-	-	-
500 – 2 000	70	80	80	-	-	-
2 001 – 10 000	75	85	90	70	-	-
10 001 – 100 000	75	85	90	-	75	80
> 100 000	75	85	90	-	75	80

- 1) Účinnost čištění vztažená k zátěži na přítoku do čistírny odpadních vod.
- 2) Přípustná účinnost čištění může být v povoleném počtu jednotlivých stanovení nedosahována podle hodnot v příloze č. 5 k tomuto nařízení. Pro stanovení hodnot minimální účinnosti čištění se použije typ vzorku A nebo B nebo C podle poznámky 3) k tabulce 1 přílohy č. 4 v souladu s rozhodnutím vodoprávního úřadu.
- 3) Celkový dusík znamená sumu všech forem dusíku, tj. dusíku stanoveného Kjeldahlovou metodou (organický a amoniakální dusík), dusičnanového a dusitanového dusíku.
- 4) Přípustné limity ukazatelů CHSK<sub>Cr</sub>, BSK<sub>5</sub> a NL stanoví vodoprávní úřad přiměřeně k tomuto nařízení, na základě jakosti a stavu vody v toku a místních podmínek.
- 5) Hodnota platí pro období, ve kterém je teplota odpadní vody na odtoku z biologického stupně vyšší než 12 °C. Teplota odpadní vody se pro tento účel považuje za vyšší než 12 °C, pokud z 5 měření provedených v průběhu dne byly 3 měření vyšší než 12 °C.

## **Příloha č. 10**

### **ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací ve vlastnictví hlavního města Prahy**

## **Četnost a způsob předkládání výsledků rozborů a výsledků měření**

Obsah rozborů a jejich četnost vychází z Programů kontrol kvality vody (odpadní, pitné) a obsah a četnost měření z potřeb generelů a technicko-provozní činnosti. Výsledky rozborů a měření jsou sumarizovány v Soupis provozních parametrů – viz. níže. Výsledky jsou předávány na server Provozovatele (s přístupem Správce).

V souladu se zákonem o vodovodech a kanalizacích, vyhláškou č. 428/2001 Sb. a současně v souladu s vyhláškou Ministerstva životního prostředí č. 293/2002 Sb. a platnými vodoprávními rozhodnutími a v souladu se zákonem č. 274/2003 Sb., kterým se mění některé zákony na úseku ochrany veřejného zdraví, ve znění pozdějších předpisů a vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 252/2004 Sb., kterou se stanoví hygienické požadavky na pitnou a teplou vodu a četnost a rozsah kontroly pitné vody, zpracovává Provozovatel níže jmenované Programy kontroly kvality vody.

- Program odběru vzorků odpadních vod na ÚČOV
- Program odběru vzorků odpadních vod na PČOV
- Program odběru vzorků odpadních vod u velkoproducentů
- Program odběru vzorků odpadních vod na provozech Závodu úpraven vod – Podolí, Želivka a Káraný
- Program odběru vzorků odpadních vod na stokové síti – tj. na odlehčovacích komorách, na kmenových stokách
- Program odběru vzorků odpadních vod na Bohnické výpusti
- Program chemické, fyzikální, biologické a bakteriologické kontroly zdrojů vody a technologických postupů při úpravě a získávání pitné vody ve vodárně – Želivka, Káraný, Podolí.
- Program kontroly jakosti pitné vody při dopravě, akumulaci a distribuci v pražské vodovodní síti schválený rozhodnutím Orgánu ochrany veřejného zdraví.

## *Soupis provozních parametrů*

### **A. Čistírny odpadních vod**

### **B. Úpravny vody**

### **C. Vodovodní a kanalizační síť**

#### **A.1. ÚČOV**

Sledované parametry	Četnost poskytnutí informace
<b>Průtoky</b>	
průtok celkový m <sup>3</sup> /s, m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
odtok ze starých dosazovacích nádrží	1 x / měsíc
odtok z nových dosazovacích nádrží	1 x / měsíc
počet přepadů z ČS horního horizontu	1 x / Q
objem přepadlé OV z ČS horního horizontu m <sup>3</sup> /s, m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / Q
počet přepadů z OK 1E	1 x / Q
objem přepadlé OV z OK 1E m <sup>3</sup> /s, m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / Q
<b>Znečištění v odpadní vodě na přítoku do ČOV (celkový přítok, přítok na aktivace)</b>	
BSK <sub>5</sub> mg/l	1 x / měsíc
CHSK <sub>Cr</sub> mg/l	1 x / měsíc
NL mg/l	1 x / měsíc
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	1 x / měsíc
N <sub>anorg.</sub> (TIN)	1 x / měsíc
N <sub>c</sub>	1 x / měsíc
P <sub>c</sub>	1 x / měsíc
<b>Znečištění v odpadní vodě na odtoku z ČOV (odtok staré dosazovací nádrže, nové dosazovací nádrže, celkový odtok)</b>	
BSK <sub>5</sub> mg/l	1 x / měsíc
CHSK <sub>Cr</sub> mg/l	1 x / měsíc
NL mg/l	1 x / měsíc
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	1 x / měsíc
N <sub>anorg.</sub>	1 x / měsíc
N <sub>c</sub>	1 x / měsíc
P <sub>c</sub>	1 x / měsíc

Počet vzorků musí být v souladu se schváleným plánem měření na ÚČOV

Sledované parametry	Četnost poskytnutí informace
<b>Aktivace</b>	
teplota aktivační směsi °C	1 x / měsíc
kalový index ml/g	1 x / měsíc
sušina kalu v aktivaci g/l	1 x / měsíc
sušina kalu v regeneraci g/l	1 x / měsíc
<b>Kal</b>	
surový kal m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
VL %, ZŽ %, VL t/den, t/měs	1 x / měsíc
přebytečný kal m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
VL %, ZŽ %, VL t/den, t/měs	1 x / měsíc
zahuštěný přebytečný kal m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
VL %, ZŽ %, VL t/den, t/měs	1 x / měsíc
surový směsný kal m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
VL %, ZŽ %, VL t/den, t/měs	1 x / měsíc
vyhnilý kal m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
VL %, ZŽ %, VL t/den, t/měs	1 x / měsíc
odstředivky – sušina m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
VL %, ZŽ %, VL t/den, t/měs	1 x / měsíc
lisy – sušina m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
VL %, ZŽ %, VL t/den, t/měs	1 x / měsíc
kalová pole m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
fugáty BSC m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
CHSK <sub>Cr</sub> , NL, N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> , N <sub>c</sub> mg/l, pH	1 x / měsíc
fugáty CP m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
CHSK, NL, N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> , N <sub>c</sub> mg/l, pH	1 x / měsíc
produkce kalového plynu celkem Nm <sup>3</sup> /den, Nm <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
spotřeba kalového plynu Nm <sup>3</sup> /den Nm <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
únik kalového plynu Nm <sup>3</sup> /den, Nm <sup>3</sup> /měs	1 x / měsíc
produkce písku t/den	1 x / měsíc
produkce shrabků t/den	1 x / měsíc
obsah těžkých kovů a AOX v surovém směsném kalu ( Cu, Ni, Zn, Cd, Pb, Hg, Cr, As ) mg/kg	1 x / měsíc
obsah těžkých kovů a AOX ve vyhnilém kalu ( Cu, Ni, Zn, Cd, Pb, Hg, Cr, As ) mg/kg	1 x / měsíc

Počet vzorků musí být v souladu se schváleným plánem měření na ÚČOV

## A.2. Pobočné ČOV

Sledované parametry	Četnost poskytnutí informace
průtok l/s, m <sup>3</sup> /den	1 x / měsíc
<b>Znečištění v odpadní vodě na přítoku do ČOV</b>	
BSK <sub>5</sub> mg/l	1 x / měsíc
CHSK <sub>Cr</sub> mg/l	1 x / měsíc
NL mg/l	1 x / měsíc
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> mg/l	1 x / měsíc
N <sub>anorg</sub> (TIN) mg/l	1 x / měsíc
N <sub>c</sub> mg/l	1 x / měsíc
P <sub>c</sub> mg/l	1 x / měsíc
<b>Znečištění v odpadní vodě na odtoku z ČOV</b>	
BSK <sub>5</sub> mg/l	1 x / měsíc
CHSK <sub>Cr</sub> mg/l	1 x / měsíc
NL mg/l	1 x / měsíc
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> mg/l	1 x / měsíc
N <sub>anorg</sub> (TIN) mg/l	1 x / měsíc
N <sub>c</sub> mg/l	1 x / měsíc
P <sub>c</sub> mg/l	1 x / měsíc

Počet vzorků musí být v souladu se schváleným plánem měření na PČOV

Sledované parametry	Četnost poskytnutí informace
produkce kalu m <sup>3</sup> /měs	1 x /rok
produkce písku m <sup>3</sup> /měs	1 x /rok
produkce shrabků m <sup>3</sup> /měs	1 x /rok
produkce odvodněného kalu – ČOV Čertousy, ČOV Kbely m <sup>3</sup> /měs	1 x /rok
VL %, ZZ %, VL t/měs	1 x /rok
obsah těžkých kovů a AOX v kalu ( Cu, Ni, Zn, Cd, Pb, Hg, Cr , As) mg/kg 1)	1 x /rok

1) Min. četnost rozborů do 10 000 EO 1x/rok, nad 10 000 EO 2x/rok

## B. Úpravny pitné vody

Sledované parametry	Četnost poskytnutí informace
Objem surové vody (členění dle zdrojů) m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Voda vyrobená celkem m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Voda předaná (členění dle zdrojů) m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Voda vyrobená k realizaci m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Voda převzatá k realizaci v HMP m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Voda fakturovaná v HMP celkem m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Voda nefakturovaná v HMP celkem m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Vlastní spotřeba m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x /Q
Ostatní nefakturovaná voda m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1x/rok
Ztráty vody v HMP v %	1x/rok
Surová voda – kvalita	
FCHR 2	1 x /Q
MR + BR	1 x /Q
ÚR	1 x /rok

FCHR 2– běžný fyzikální a chemický rozbor

MR + BR – mikrobiologický a biologický rozbor

ÚR – úplný rozbor

Četnost – dle programu kontrol

Sledované parametry	Četnost poskytnutí informace
Vyrobená voda – kvalita	
FCHR 2	1 x /Q
MR + BR	1 x /Q
ÚR	1 x /rok
zbytkový chlór	1 x /Q

Četnost – dle programu kontrol

<b>Množství odpadních vod m<sup>3</sup>/den Káraný, Želivka, Podolí</b>	1 x / Q
<b>Znečištění odpadních technologických vod dle podmínek vodoprávních rozhodnutí</b>	
Káraný: BSK <sub>5</sub> , CHSK <sub>Mn</sub> , NL, pH, CHSK <sub>Cr</sub>	1 x / Q
Želivka: CHSK <sub>Cr</sub> , NL, Al	1 x / Q
Podolí: dle přílohy č.1 vyhl.č. Zrušena ! vyhl. č.293/2002 Sb. MŽP a změna vyhl. č.110/2005 Sb.	1 x / Q

Četnost: dle přílohy č.5 k pokynu TPŘ PVK a.s.

### C. Vodovodní a kanalizační síť

#### C.1. Vodovodní síť

<b>Sledované parametry</b>	<b>Četnost poskytnutí informace</b>
Voda dodaná dle tlakových pásem m <sup>3</sup> /den,	1 x / Q
Voda fakturovaná dle tlakových pásem m <sup>3</sup> /den, m <sup>3</sup> /měs	1 x / Q
Ztráty vody v % dle tlak. pásem, jednotkový únik	1 x / Q
GDN	1 x / Q
Jakost vody ve vodovodní síti 1)	1 x / Q
Poruchy, havárie – kompletní přehled	1 x / Q
Havárie I. kategorie	1 x / měsíc
Výsledky vyhodnocení ztrát vody ve sledovaných pásmech	1 x / rok
Přípravné výluky delší než 24 hod.	neprodleně

1) FCHR 2, MR + BR, ÚR v profilech dle plánu kontrol , četnost poskytnutí informace u ÚR – 1x/rok

#### C.2. Kanalizační síť

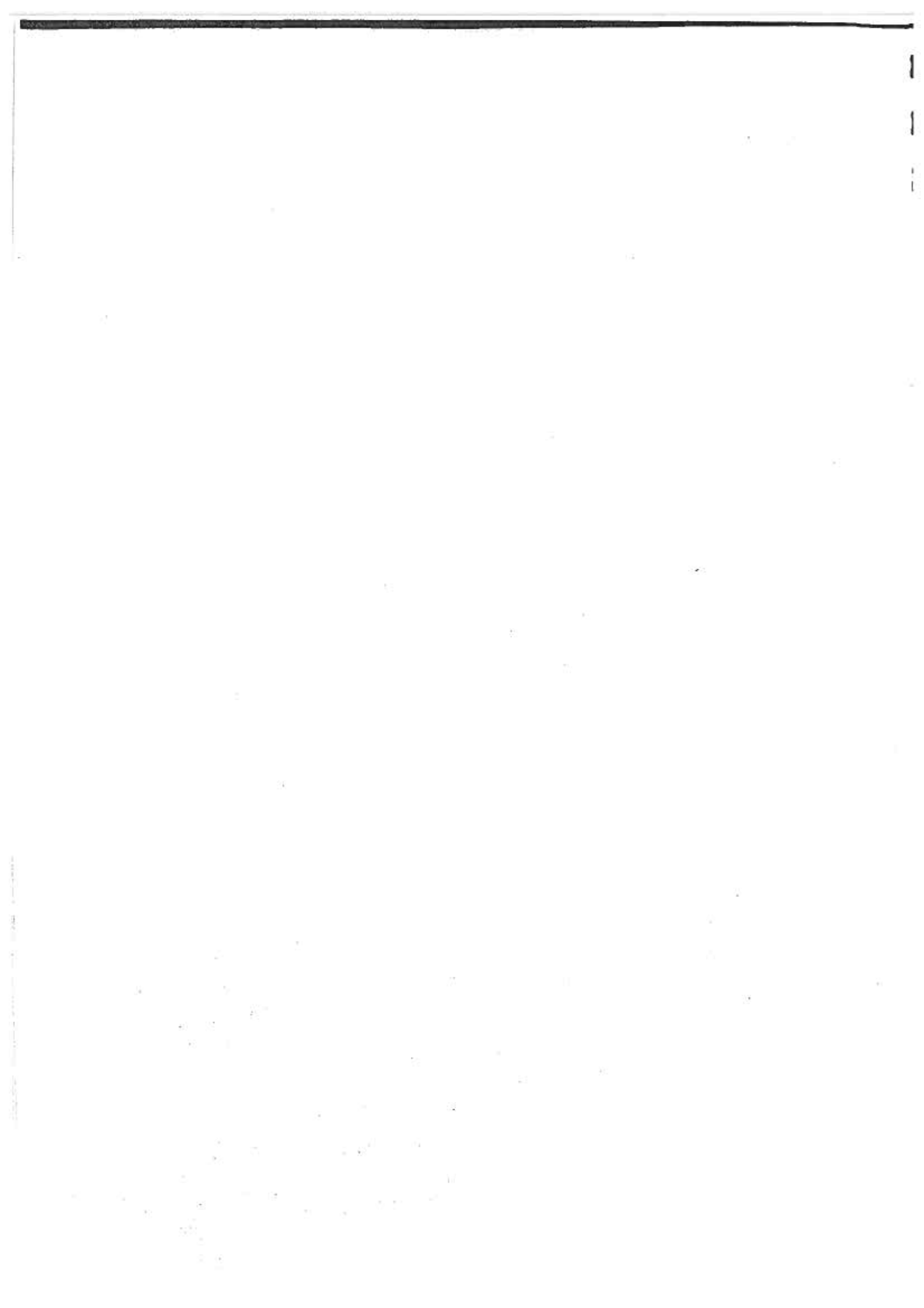
<b>Sledované parametry</b>	<b>Četnost poskytnutí informace</b>
Průtoky kmenovými stokami A,B,C,D,E,F,K l/s (m <sup>3</sup> /s)	1 x / Q
Znečištění odpadních vod v kmenových stokách 1) ?????	
BSK <sub>5</sub> mg/l	1 x / Q
CHSK <sub>Cr</sub> mg/l	1 x / Q
NL mg/l	1 x / Q
N-NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	1 x / Q
P <sub>c</sub>	1 x / Q
Havárie – kompletní přehled	1 x / Q
Havárie značného rozsahu	okamžitě



Limitní hodnoty pro posuzování kvality pitné vody jsou obsaženy ve vyhlášce č. 252/2004 Sb.

Požadavky na kvalitu surové vody pro úpravny vod stanovuje vyhláška č. 428/2001 Sb.

Limity pro vypouštění znečištění z čistíren odpadních vod, vycházejí z jednotlivých povolení k vypouštění pro danou ČOV a jsou sumarizovány v následující tabulce.



### Příloha č. 11

ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy

## **Formáty průzkumů, měření a ostatní dokumentace**

Informace budou graficky zpracovány ve formátu \*.dwg verze AutoCADu R 14 a vyšší.

- výkres \*.dwg nesmí obsahovat připojené externí reference, tyto budou odevzdány jako samostatné \*.dwg výkresy
- pokud bude k výkresu \*.dwg připojen rastrový obrázek, bude předán spolu s digitální dokumentací ve standardním rastrovém formátu (preferuje se formát georeferenční \*.tif - se souborem \*.tfw a \*.tif, další možné \*.pcx, \*.jpg, \*.bmp)

Veškeré databázové podklady budou předány ve formátu \*.mdb databázového systému MS Access verze 97 a vyšší.

Textová část bude zpracována v elektronické formě ve formátu \*.doc, software MS Word verze 97 a vyšší.

Předávaná technická dokumentace bude obsahovat výpis souřadnic a výšek všech zaměřených bodů, všech stanovišť použitých pro měření a bodů použitých pro připojení (orientaci).

Datový soubor bude odevzdán v digitální formě v ASCII tvaru (formát \*.dat nebo \*.txt)

Filmový záznam kamerového průzkumu bude předán ve formátu \*.avi případně \*.mpeg



## Příloha č. 12

ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy

### Server PVK

#### *Data pro Správce*

Jedná se o datový server s přístupem Správce, kam se ukládají vždy 1 x za čtvrtletí (do 15. dne po ukončení čtvrtletí) níže specifikovaná aktuální technicko – provozní data (určitá data mají jinou četnost předávání – viz. níže). Další data budou na datovém serveru umístěna na základě dohody obou Smluvních stran Data na serveru budou uchovávána vždy po dobu alespoň 10 let.

#### *Cesta pro přístup na datový server*

Přístup: <http://intra.pvk.cz> (z intranetu PVS <http://192.168.124.172>)

Přihlašovací jméno: pvs

#### *Struktura stromu na datovém serveru*

- CISTIRNY
  - COV - 1x měsíčně
  - UCOV PREPADY
    - CSHH (čerpací stanice horního horizontu)
    - OK 1E (dešťové odlehčení před ÚČOV)
- OSTATNÍ
  - Plánované výluky (zázpisy z CD) – ihned
  - Stavby cizích investorů (vybraná data z databáze „Evidence staveb“ )
- SITE
  - KANAL
    - Průtoky kmenovými stokami
    - Průtokové charakteristiky kmenových stok
    - Měření na OK
    - Vyhodnocení OK
    - Znečištění kmst
    - Srážky
    - Provozní údaje o síti
    - Komplet – havárie – kanalizace (zámkrokové listy)
  - VODA
    - Kvalita
    - Pásma (% vody nefakturované (VNF), jednotkový únik (JÚ), voda fakturovaná (VF), spotřeby )
    - Redukční ventily – 1x ročně
    - Komplet – havárie-voda (zámkrokové listy)

- **UPRAVNÝ**

- **Hospodaření**
- **Kvalita**
- **Voda předaná** (dělená dle zdrojů)
- **Voda – vyrobená, surová, odpadní**
- **Poruchy – opravy – havárie**

### Příloha č. 13

ke Smlouvě o podnájmu a podmínkách provozování vodovodů a kanalizací  
ve vlastnictví hlavního města Prahy

## **Další kritéria provozování vodovodů a kanalizací**

V rámci vynakládání investičních prostředků na rekonstrukce čerpacích stanic budou součástí rekonstrukcí rovněž kompletní výměny zastaralé čerpací techniky. Původní čerpacích soustrojí jsou pro stávající potřeby distribuce pitné vody značně předimenzována a pracují s nízkou účinností. Proto budou nahrazována novými, optimalizovanými pro stávající průtokové poměry, při zohlednění budoucího vývoje spotřeb vody dle územních plánů. Nová čerpací technika se vyznačuje výrazně vyšší výkonností a účinností. Přínos vynaložených investičních prostředků tak spočívá, kromě modernizace a vyšší spolehlivosti i v úspoře elektrické energie. Na základě rozboru, vycházejícího z provedených měření účinnosti stávajících čerpacích soustrojí, bude do roku 2010 dosaženo roční úspory 2 452 000 kWh elektrické energie, při postupu rekonstrukcí čerpacích stanic dle plánu SIP 2005 – 2009, viz. tabulka.

rok rekonstrukce	název čs	úspory el. energie ( kWh)				
		2006	2007	2008	2009	2010
2005	Slivenec	80 000				
	Počernice	182 000				
	Kobylisy	10 000				
	<b>úspory celkem</b>	<b>272 000</b>				
2006	Lehovec		170 000			
	<b>úspory celkem</b>		<b>442 000</b>			
2006-7	Bruska			320 000		
	<b>úspory celkem</b>			<b>762 000</b>		
2007-8	Flóra				680 000	
2008	Kopanina				90 000	
	Klíčov				140 000	
	Hrdlořezy				520 000	
	<b>úspory celkem</b>				<b>2 192 000</b>	
2009	Malvazinky					260 000
	<b>úspory celkem (2006 - 2010)</b>					<b>2 452 000</b>

Uvedené úspory jsou podmíněny dodržením střednědobého investičního plánu 2005 – 2009.

V souvislosti se snižováním spotřeby pitné vody klesají nároky na její distribuované množství. Na základě stávajícího množství čerpané pitné vody, průměrné spotřeby elektrické práce na přečerpání 1 m<sup>3</sup> vody a předpokládaného vývoje lze předpokládat níže uvedené úspory elektrické energie v jednotlivých letech:

	úspory el. energie (kWh)				
	2006	2007	2008	2009	2010
úspora/rok	132 000				
úspora/rok		130 000			
úspora celkem		262 000			
úspora/rok			128 000		
úspora celkem			390 000		
úspora/rok				126 000	
úspora celkem				516 000	
úspora/rok					126 000
úspora celkem					642 000



Výroba a hospodaření s vodou (skutečnost 2000 - 2004 a plán 2005 - 2010) [tis.m<sup>3</sup>]

	2000	2001	2002	2003	2004	Index 04/03	2005	Index 05/04	2006	Index 06/05	2007	Index 07/06	2008	Index 08/07	2009	Index 09/08	2010	Index 10/09
Voda vyrobená	161 916	153 225	145 963	142 664	136 427	0,96	134 260	0,98	132 000	0,98	130 500	0,99	129 250	0,99	128 000	0,99	126 750	0,99
Voda předaná	14 227	13 311	12 540	14 066	14 224	1,01	14 000	0,98	14 000	1,00	14 000	1,00	14 000	1,00	14 000	1,00	14 000	1,00
Voda k realizaci	147 689	139 914	133 423	128 588	122 203	0,95	120 250	0,98	118 000	0,98	116 500	0,99	115 250	0,99	114 000	0,99	112 750	0,99
Voda fakturovaná	96 540	92 184	90 233	90 228	88 821	0,98	88 500	1,00	88 000	0,99	88 000	1,00	88 000	1,00	88 000	1,00	88 000	1,00
Voda nefakturovaná	51 149	47 730	43 190	38 360	33 382	0,87	31 750	0,95	30 000	0,94	28 500	0,95	27 250	0,96	26 000	0,95	24 750	0,95
% VNF	34,6	34,1	32,4	29,8	27,3	0,92	26,4	0,97	25,4	0,96	24,5	0,96	23,6	0,97	22,8	0,96	22,0	0,96
VI. potřeba + ostatní VNF	679	642	680	1 425	858	0,60	986	1,15	1 000	1,01	1 000	1,00	1 000	1,00	1 000	1,00	1 000	1,00
Ztráty vody	50 470	47 088	42 510	36 935	32 524	0,88	30 764	0,95	29 000	0,94	27 500	0,95	26 250	0,95	25 000	0,95	23 750	0,95
% ztrát	34,2	33,7	31,9	28,7	26,6	0,93	25,6	0,96	24,6	0,96	23,6	0,96	22,8	0,96	21,9	0,96	21,1	0,96